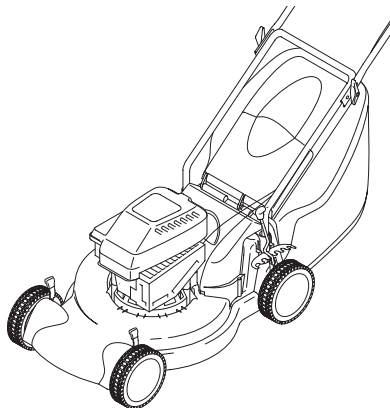
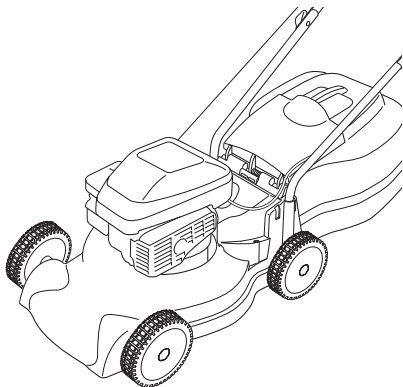


# Jonsered



**LM2146C**  
**LM2146CD**  
**LM2146CDE**



**GB**

**Operator's Manual**

Read the operator's manual carefully and make sure that you understand the contents before using the lawnmower.

**D**

**Betriebsanleitung**

Diese Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden. Stellen Sie sicher, daß Sie deren Inhalt vor Verwendung des Rasenmähers verstehen.

**F**

**Manuel de l'Utilisateur**

Lire attentivement le manuel de l'utilisateur et veiller à bien comprendre son contenu avant d'utiliser la tondeuse.

**E**

**Manual del operador**

Lea el manual del operador con atención y asegúrese de que comprende el contenido antes de utilizar el cortacésped.

**I**

**Manuale d'uso**

Leggere con attenzione il manuale d'uso e accertarsi di capirne il contenuto prima di usare il tosaerba.

**NL**

**Handleiding voor de gebruiker**

Lees de handleiding aandachtig door zodat u de inhoud goed begrijpt voordat u de grasmaaimachine in gebruik neemt.

**N**

**Bruksanvisning**

Les bruksanvisningen grundig og vær sikker på at du forstår innholdet før du bruker gressklipperen.

**SF**

**Käyttöopas**

Lue käyttöopas huolella ja varmista, että ymmärrät sen sisällön ennen kuin käytät tätä ruohonleikkuria.

**S**

**Bruksanvisning**

Läs bruksanvisning noggrannt och se till att du förstår innehållet innan du använder gräsklipparen.

**DK**

**Brugsvejledning**

Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at forstå indholdet, inden De tager plæneklipperen i brug.



**Please Note** :- This manual covers various products. Please read the user instructions carefully to fully identify, assemble and use the features that apply to your petrol wheeled rotary lawnmower

**Hinweis:** Dieses Handbuch ist für verschiedene Produkte bestimmt. Diese Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen und die einzelnen Bestandteile, die auf Ihren Rasenmäher zutreffen, identifiziert, zusammengesetzt und verwendet werden.

**Note:** Ce manuel couvre plusieurs appareils. Veuillez lire attentivement les instructions pour identifier, assembler et utiliser les pièces de votre tondeuse thermique

**Nota:-** Este manual cubre varios productos. Lea cuidadosamente las instrucciones del usuario para identificar totalmente, ensamblar y utilizar las características aplicables a su cortacésped rotativo de gasolina a ruedas.

**Si prega di voler notare** che questo manuale si occupa di vari prodotti. Si prega di voler leggere con attenzione le istruzioni d'uso per identificare, montare e usare a fondo le caratteristiche corrispondenti al vostro tosaerba a scoppio rotativo con ruote.

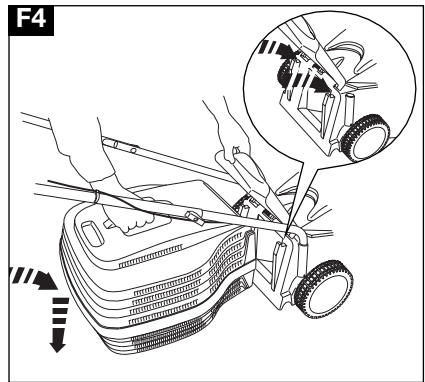
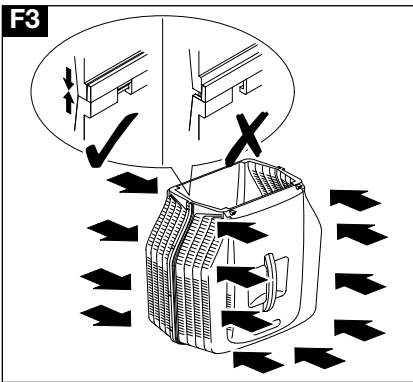
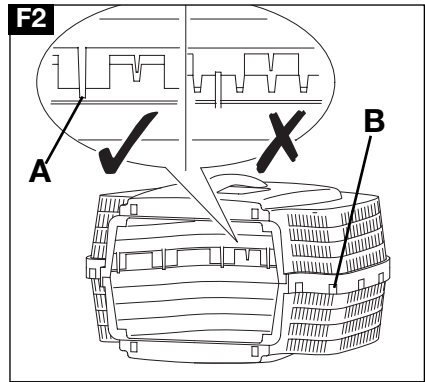
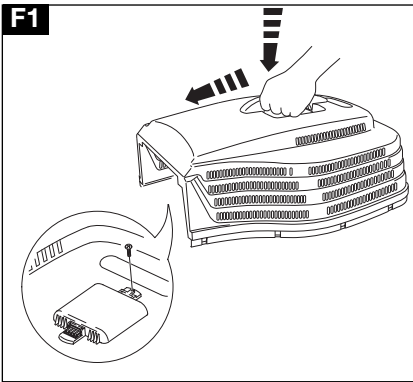
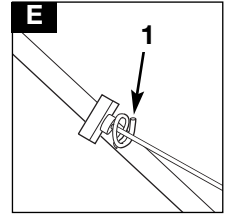
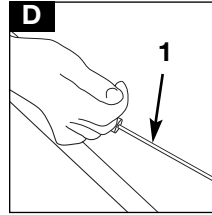
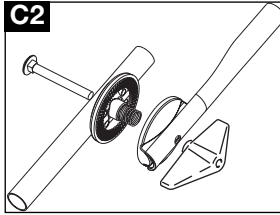
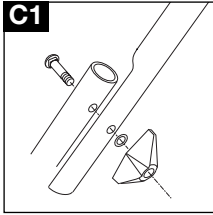
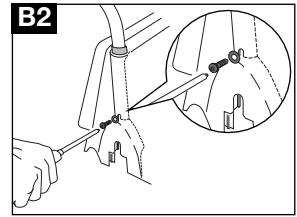
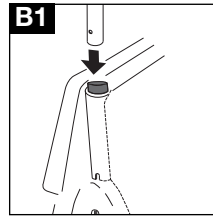
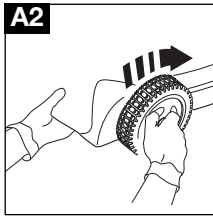
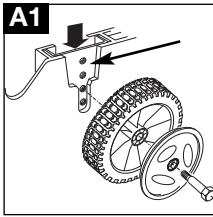
**Let op:** In deze handleiding worden verschillende producten beschreven. U dient de handleiding dan ook in zijn geheel grondig door te lezen voor identificatie, montage en het juiste gebruik van de voorzieningen die van toepassing zijn op uw Benzine Wielmaaier.

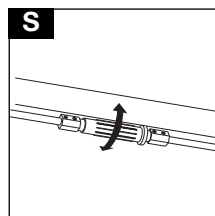
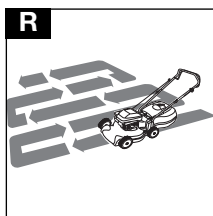
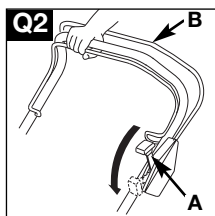
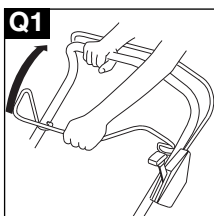
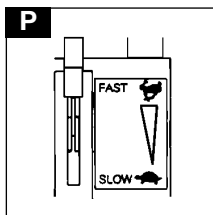
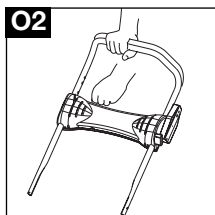
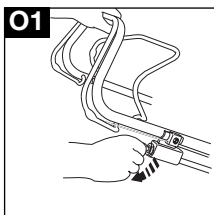
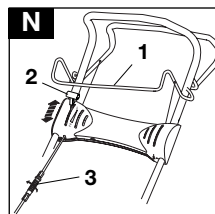
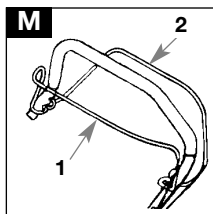
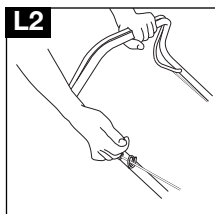
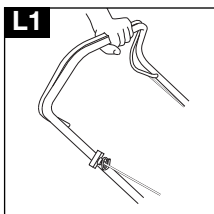
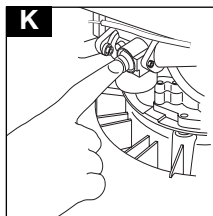
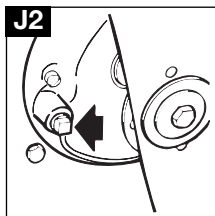
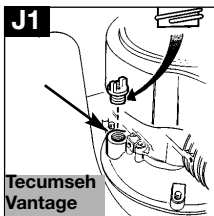
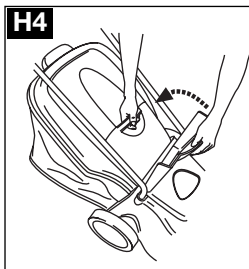
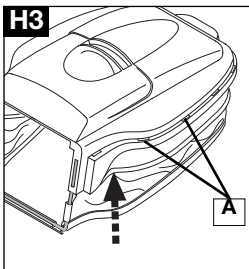
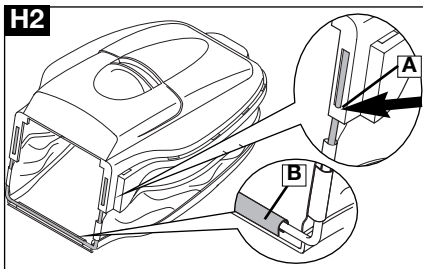
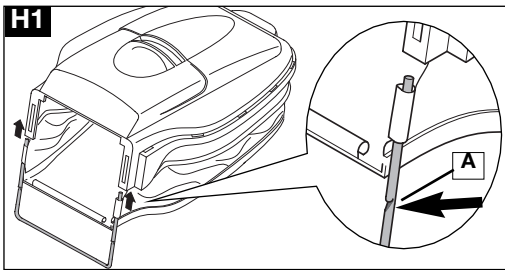
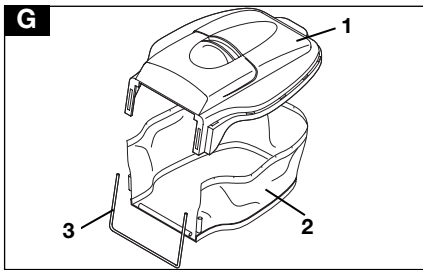
**OBS!** Denne håndboken omhandler ulike typer gressklippere. Les bruksanvisningen nøye, slik at du kan identifisere, montere og bruke den klipperen du har kjøpt.

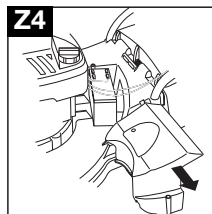
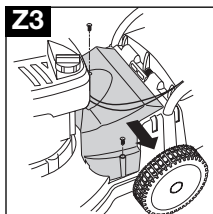
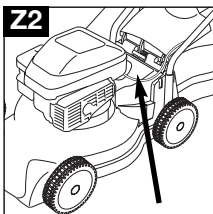
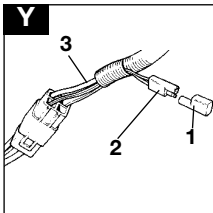
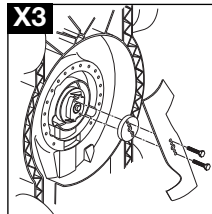
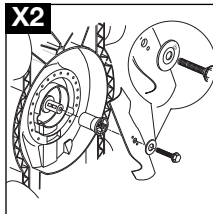
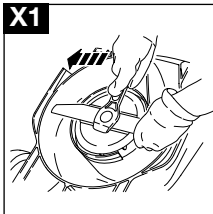
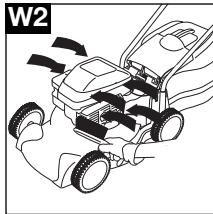
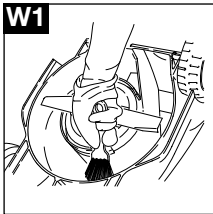
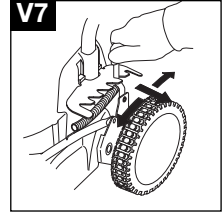
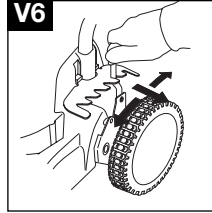
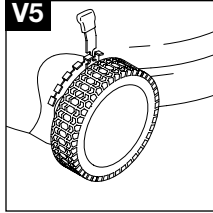
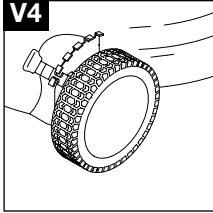
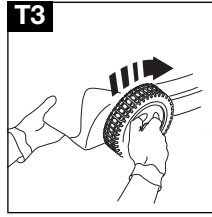
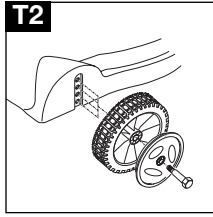
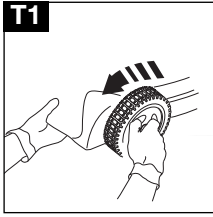
**Huom:** Tämä käyttöohje kattaa useita tuotteita. Lue ohje huolella, jotta varmasti tunnistat oman koneesi, osat koota sen ja voit hyvin käyttää leikkurisi ominaisuuksia hyödyesesi.

**OBS:** Denna handbok behandlar olika produkter. Läs bruksanvisningen omsorgsfullt så att du har fullt klart för dig vilken maskin det gäller, hur du sätter samman den och hur du använder de olika funktionerna på din gräsklippare med hjul och bensinmotor.

**Bemærk:** Denne manual gælder for flere forskellige produkter. Læs brugsvejledningen nøje for at identificere, samle og anvende de enheder, som er relevante for Deres benzindrevne rotorplæneklipper.







## SAFETY PRECAUTIONS



If not used properly this lawnmower can be dangerous! This lawnmower can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using this lawnmower. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the lawnmower. Never use the mower unless the grassbox or guards provided by the manufacturer are in the correct position.

### Explanation of Symbols on the Petrol Wheeled Rotary Lawnmower



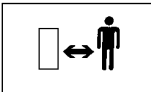
Warning



Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.



Always keep the lawnmower on the ground when mowing. Tilting or lifting the lawnmower may cause stones to be thrown out.



Keep bystanders away. Do not mow whilst people especially children or pets are in the mowing area.



Beware of severing toes or hands. Do not put hands or feet near a rotating blade.



Disconnect the spark plug before attempting any maintenance, cleaning or adjustment, or if you are going to leave the lawnmower unattended for any period.



Blade continues to rotate after the machine is switched off. Wait until all machine components have completely stopped before touching them.

### General

1. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the mower. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Only use the lawnmower in the manner and for the functions described in these instructions.
3. Never operate the lawnmower when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
4. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

### Fuel Safety

#### WARNING - Petrol is highly flammable

- Wear protective clothing when handling any fuels and lubricants.
- Avoid contact with skin. If affected, wash liberally with soap and water.
- Remove petrol and engine oil before transporting the product.
- Store fuel in a cool place in a container specifically designed for the purpose. In general plastic containers are unsuitable

- refuel outdoors only and do not smoke while refuelling
- add fuel **BEFORE** starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel while the engine is running or when the engine is hot
- if petrol is spilled, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage and avoid creating any source of ignition until petrol vapours have dissipated
- replace all fuel tanks and container caps securely
- move the product away from the fuelling area before starting
- Fuel should be stored in a cool place away from naked flames

### Preparation

1. Do not mow barefoot or in open sandals. Always wear suitable clothing, gloves, and stout shoes.
2. The use of ear protection is recommended.
3. Make sure the lawn is clear of sticks, stones, bones, wire and debris; they could be thrown by the blade.
4. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
5. Replace worn or damaged blades together with their fixings in sets to preserve balance.
6. Have faulty silencers replaced.

### Use

1. Do not operate the engine in a confined space where exhaust fumes (carbon monoxide) can collect.
2. Use the lawnmower only in daylight or good artificial light.
3. Avoid operating your lawnmower in wet grass, where feasible.
4. Take care in wet grass, you may lose your footing.
5. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
6. Mow across the face of slopes, never up and down.
7. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
8. Mowing on banks and slopes can be dangerous. Do not mow on **banks** or **steep** slopes.
9. Do not walk backwards when mowing, you could trip. Walk, never run.
10. Never cut grass by pulling the mower towards you.
11. Release the Operator Presence control (**OPC**) to stop the engine before pushing the mower across surfaces other than grass and when transporting the lawnmower to and from the area to be mowed.
12. Never operate the lawnmower with damaged guards or without guards in place.

## SAFETY PRECAUTIONS

13. Do not overspeed the engine or alter governor settings. Excessive speed is dangerous and shortens lawnmower life.
  14. Disengage all blade and drive clutches before starting. (page 6)
  15. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor.
  16. Do not tilt lawnmower when starting the engine
  17. Do not put hands near the grass discharge chute whilst engine is running.
  18. Never pick up or carry a lawnmower while the engine is running
  19. Spark plug wire may be hot - handle with care.
  20. Do not attempt any maintenance on your lawnmower when the engine is hot.
  21. Release the Operator Presence Control, to stop the engine, and wait until the blade has stopped:-
    - before leaving the mower unattended for any period;
  22. Release the Operator Presence Control, to stop the engine, wait until the blade has stopped, disconnect the spark plug lead and wait until the engine has cooled:-
    - before refuelling
    - before clearing a blockage;
    - before checking, cleaning or working on the appliance;
    - if you hit an object. Do not use your lawnmower until you are sure that the entire lawnmower is in a safe operating condition.;
  - if the lawnmower starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.
23. Reduce the throttle setting during engine shut down and, if the engine is provided with a shut-off valve, turn the fuel off at the conclusion of mowing.

### Maintenance and storage

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the lawnmower is in safe working condition.
2. Check the grassbox/grassbag frequently for wear or deterioration.
3. Replace worn or damaged parts for safety.
4. Only use the replacement blade, blade bolt, spacer and impeller specified for this product.
5. Never store the lawnmower with fuel in the tank inside a building where fumes can reach an open flame or spark.
6. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
7. To reduce fire hazard, keep the engine, silencer, battery compartment and fuel storage area free of grass, leaves or excessive grease.
8. If the fuel tank has to be drained, this should be done outdoors.
9. Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between the blade and fixed parts of the machine.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### WHEEL ASSEMBLY (WHERE NECESSARY)

1. Select one of the holes in the mounting plate and note its position, as all four wheels will need to be adjusted to the same position (A1).
2. Locate the fixing bolt through hole in hub cap, wheel and selected hole in mounting plate.
3. Turn the wheel hub in a clockwise direction until the wheel assembly is securely located to the deck (A2).

### HANDLES

#### Lower Handles

1. If your product has Cutting Height with levers (see Adjustment, page 5), ensure the lever is at the Highest Cut Height before following steps 2 & 3.
2. Insert each side of the lower handle into deck as shown in Fig B1.
3. Push each side of the handle firmly down until it is located securely into the deck (B2).
4. Insert screw through the washer and into holes using a pozidrive screwdriver and tighten fully into deck as shown in Fig B2.

#### Upper Handles

1. Fit the upper handle to the lower handle with the bolts, washers and handle knobs. (C1)
2. Fit the cables to the handles with the cable ties provided, making sure the cables are not trapped between the upper and lower handles.

#### Handle Adjusters fitted to product

1. Adjust handle assembly to the most comfortable operating position and tighten handle adjuster knob (C2) on both sides of the product.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

### RECOIL STARTER

- **You must release the brake by pulling the OPC lever to the handle before pulling out the cord.**

1. Disconnect the spark plug lead.
2. Pull the OPC lever to release the brake on the engine.

3. Extend the pull cord fully (**D1**).
4. Locate the cord in the pull cord guide positioned on handle (**E1**).

### GRASSBOX ASSEMBLY - PLASTIC BOX

**Please Note** Ensure no gap remains between the safety flap and the grassbox/bag

Where grass collection is not required you can use the lawnmower without the grassbox/bag. Ensure the safety flap is fully closed

1. Insert the grassbox handle into the top of one of the grassbox halves. Press firmly down and forward until the handle clicks into position (**F1**)
2. Turn the grassbox half over and insert screw into hole (as illustrated in fig **F1**) and tighten fully.
3. Position the two grassbox halves together and press each location point (**F2-A**) into position **without** fully connecting the clips. When the location points are matched correctly firmly press the grassbox together until all clips are securely connected. (**F2-B**)
4. To attach the grassbox to your lawnmower, lift the safety flap (**F3**) and make sure the discharge chute is clean and free from debris.
5. Locate fully assembled grassbox onto 2 location points at the rear of the deck **F4**.
6. Locate safety flap onto the top of the grassbox. Ensure the grassbox is securely located.
  - Removal is the reverse procedure.

### GRASSBOX ASSEMBLY - FABRIC BAG

**G1 - Top**

**G2 - Fabric Bag**

**G3 - 'U' Frame**

1. Insert 'U' frame through side sleeves of fabric bag and then into the hard top, ensuring the small metal pip (**H1-A**) is securely located (**H2-A**).
2. Attach lower sleeve of fabric bag to 'U' frame (**H2-B**).
3. Starting at front end of the top (**H3**), insert the fabric bag rim into the inside edge of the top until it clicks into each of the location points (**H3-A**). Keep inserting the rim around the top until the fabric bag is secure.
4. Locate fully assembled grassbox onto 2 location points at the rear of the deck.
5. Locate safety flap onto the top of the grassbox (**H4**). Ensure the grassbox is securely located.
  - Removal is the reverse procedure

## ENGINE NOTES

### Oil

1. To fill with oil:-
  - a) Remove oil filler cap.
  - b) Fill to the FULL mark on the dipstick.
2. Use a good quality SAE 30 four stroke oil.
3. Check oil level periodically and after every five hours of operation.
4. Add oil as necessary to keep the level to the FULL mark on the dipstick.
5. Change the oil after the first **five hours** operation and thereafter every 25 working hours.
6. Always change the oil while the engine is warm - but not hot - never attempt any maintenance on a hot engine.

### Petrol

1. Use fresh regular grade lead free petrol.
2. **NEVER use leaded petrol.**  
Using leaded petrol will make the exhaust smoke and cause irreparable damage to engines fitted with a catalytic converter.
3. Do not fill the fuel tank when the engine is hot.
4. Do not fill the fuel tank while smoking.
5. Do not fill the fuel tank while the engine is running.
6. To avoid introducing dirt into the fuel system, wipe all grass and dirt from the petrol filler cap before unscrewing it.

7. It is recommended that you fill the tank through a funnel with a filter.
8. Wipe away spillages before starting.

### **Tecumseh Vantage Only**

#### **To fill with oil**

- **Oil Capacity: 1 pint (0.6 litre)**
  - a. Unscrew the oil filler plug.
  - b. Remember to pour the oil slowly.
  - c. Fill to the overflow point in the oil fill hole (**J1**).
  - d. Install oil fill plug. Tighten securely.
- Change oil after the first **2 hours** of operation and then after every 25 working hours.

#### **To drain oil.**

- Disconnect spark plug and allow engine exhaust to cool.
- Turn machine on its side with the exhaust uppermost.
- Remove drain plug (**J2**).
- Place suitable container under product.
- Turn machine back on its wheels and the oil will drain into the container.



## STARTING - PRIMING

**Please Note:-** When starting the engine for the first time, fill with oil and petrol as described above in the **Oil and Petrol** section.

Priming is usually unnecessary when restarting a warm engine. However, cool weather may require priming to be repeated.

### Briggs and Stratton Engines

1. Advance throttle to FAST or RUN as illustrated in **Throttle Control** section.
2. Push primer bulb **(K)** firmly five times
3. Following instructions in the **Use - starting and stopping** section.
4. If engine fails to start after three pulls of the pull cord, push primer bulb three times and repeat step 3.

### Tecumseh Engines

1. Move throttle control to FAST or RUN position
2. Push primer three times. Wait about two seconds between each push. In cold weather (55°F/13°C or below) push primer five times.

3. Following instructions in the **Use - starting and stopping** section.

- **DO NOT USE PRIMER TO RESTART WARM ENGINE.**

### Starting engine thereafter


1. Move throttle control (if fitted) to RUN or FAST position and push primer bulb firmly three times before starting engine. (if engine stopped because it ran out of fuel, refuel engine - push primer bulb three times.

## USE

### STARTING AND STOPPING

#### PUSH

**Please Note :** Your upper handles may look different from those shown but the procedure remains the same

1. Connect the spark plug lead.
2. If fitted move the throttle control to the FAST  position.
3. Pull the OPC to the handle **(L1)**, this releases the brake.

4. Pull the recoil starter fully towards you until you feel the full resistance, return the handle slowly then pull the handle firmly towards you to its full extent **(L2)**.
5. After the engine has started, allow to run for 30 seconds before commencing to use.

**To stop your lawnmower** - release the OPC lever

#### POWERDRIVE

1. Follow the above procedure for **Push** lawnmowers
2. Forward drive is engaged and disengaged with the Powerdrive lever at the top of the handle **(M1)**.

3. Releasing the Powerdrive Lever stops the forward drive automatically.

**To stop your lawnmower** - release the Powerdrive lever, then the OPC lever **(M2)**

#### DUAL SPEED

Before starting the engine for the first time, ensure free movement of the rear wheels by moving the machine backwards and forwards without operating the powerdrive lever **(N1)**. Whilst moving backwards and forwards operate the gear change lever **(N2)** from low to high

speed, if the rear wheels lock, the cable will require adjusting. Adjusting is achieved by turning the adjuster **(N3)** left or right until the machine can be pulled backwards without the wheels locking.

#### KEY START

**Key Start Only** - During mowing, your engine will recharge the battery

**Please note:-** Your lawnmower can be started manually by following steps 1-5 in the PUSH section



The Powerdrive may be engaged by following steps 2-3 in the Powerdrive section.

1. Follow steps 1-3 for the Push lawnmower.
2. Turn the key and hold until the engine starts **(O1 and O2)**. The key will return to the original position when released.

3. If the engine fails to start when you turn the key your battery may need charging.

**To stop your lawnmower** - release the powerdrive lever, then the OPC lever.

#### THROTTLE CONTROL - IF FITTED (P)

1.  represents the FAST (run) position.
2.  represents the SLOW (idle) position.

## USE

### STARTING AND STOPPING

#### BLADE, BRAKE, CLUTCH (BBC)

If you have a BBC model you will be able to keep the engine running while the brake is on.

Forward drive is engaged and disengaged with the Power Drive lever at the top of the handle **(Q2-B)**.

1. Connect the spark plug lead.
  2. If fitted move the throttle control to the FAST position.
  3. Pull the recoil starter fully towards you until you feel the full resistance, return the handle slowly then pull the handle firmly towards you to its full extent.
  4. After the engine has started, allow to run for 30 seconds before commencing to use.
  5. Pull the BBC arm to the handle **(Q1)**.
  6. While holding the BBC arm, push forward BBC control lever until a click is heard **(Q2-A)**.
  7. Release the BBC control lever which will return to its original position.
  8. Releasing the BBC arm will stop the blade from rotating.
- Please note:**  
**Leaving the engine running without the blade rotating for an extended length of time could lead to the engine overheating.**
- To stop the lawnmower** - release the powerdrive lever then the BBC arm. Move throttle control to stop position.

#### How to Mow

##### Please Note:-

##### Do not overload your Lawnmower

When mowing in long thick grass a first cut with the cutting height adjusted to its highest setting, see **Cutting Height**, will help reduce motor overload and will help prevent damage to your lawnmower.

1. Start mowing from the outside edge of the lawn, mowing in strips in alternate directions **(R)**.
2. Mow twice a week in the growing season, your lawn will suffer if more than one third of its length is cut at one time and this may also result in poor collection.

#### POWERDRIVE CABLE

Ensure the Powerdrive cable is not twisted and runs freely down the handles.

1. If the drive does not engage when the powerdrive lever is pulled towards the handle screw adjuster anti-clockwise **(S)**.
2. Screw adjuster in opposite direction if the powerdrive does not disengage with the powerdrive lever free **(S)**.

## ADJUSTMENT

#### CUTTING HEIGHT (WITHOUT LEVERS)

If your lawnmower has wheel hubs as illustrated in **T1**, the height of cut is adjusted by following steps **T1- T3**.

1. Remove the wheel by turning the wheel hub in an anticlockwise direction **(T1)** and relocate in new hole **(T2)** turning the wheel hub in a clockwise direction to tighten **(T3)**. Repeat for other wheels adjusting to the same position.

#### CUTTING HEIGHT (WITH LEVERS)

**Please Note** : Your petrol wheeled rotary may be fitted with a mixture of cutting heights.

Levers Fitted, Lowest Cut Height - **(V1)**

Levers Fitted, Highest Cut Height - **(V2)**

Levers Fitted, Semi Central - **(V3)**

Levers Fitted, Central - **(V4)**

1. If you have Height of Cut levers **(Figs. V)**, the height of cut is altered by pulling the adjustment lever away from the location slots and moving to the selected position.
2. If your petrol wheeled rotary is fitted with more than one lever then these must be adjusted to the same position **(Figs V)**.

# MAINTENANCE

## CLEANING

### IMPORTANT

Never use water for cleaning your lawnmower. Do not clean with chemical, including petrol, or solvents - some can destroy critical plastic parts.

1. Remove grass from under the deck with a brush **(W1)**.
  2. Using a soft brush - remove grass clippings from all air intakes, the discharge chute and the grass box **(W2)**.
  3. Wipe over the surface of your lawnmower with a dry cloth.
- **Disconnect spark plug and allow engine exhaust to cool.**
  - **Turn machine on its side with the exhaust uppermost.**

## CUTTING SYSTEM

**Always handle the blade with care - sharp edges could cause injury. USE GLOVES**  
**Renew your metal blade after 50 hours mowing or 2 years whichever is the sooner - regardless of condition.**  
**If the blade is cracked or damaged replace it with a new one.**

### Please note

If you have a machine fitted with BBC then you must remove both blade bolts **(X3)**

#### Removing the Blade

- **Disconnect spark plug and allow engine exhaust to cool.**
  - **Turn machine on its side with the exhaust uppermost.**
1. Use spanner to loosen blade bolt by turning anti-clockwise **(X1)**.
  2. Remove the blade bolt, blade and washer. **(X2)**
  3. Inspect for damage and clean as necessary.

#### Fitting the Blade

1. Fit the blade to the machine with the sharp edges pointing away from the machine.
2. Re-fit the blade bolt through the washer ensuring that the side stamped with '0' on the washer is facing away from the blade **(X2)**.
3. Hold firmly and tighten blade bolt firmly with a spanner. Do not over tighten.

## BATTERY SAFETY (KEY START MODELS ONLY)

### Safety Procedures when Charging the Battery

1. Check the charger cable regularly for damage or deterioration due to age.
2. Do not use the lawnmower if the charging cable is not in good condition.
3. Do not attempt to charge other products with the charger from this unit.
4. Do not attempt to use this battery with any other charger.
5. Charging should only be carried out in a safe location where neither battery nor cord cable can be trodden on or tripped over.
6. Location should be well-ventilated.
7. During charging, the battery charger becomes warm. This is normal and means the charger is operating properly.
8. Do not cover the battery charger with anything during charging.
9. Ensure that neither the charger nor the battery are exposed to moisture.
10. Avoid extreme temperatures.
11. The charger will not operate below freezing point nor above 40°C.
12. Do not short circuit the battery terminals.

### General Guidance on Rechargeable Battery

1. Charging time is 24 hours.
2. Under normal usage the battery will be charged during the running of the engine.
3. To keep in prime condition the battery should be charged at least once every six months.
4. Exceeding the charging period may shorten the battery life.
5. Protect electric cable. Never carry the battery charger by the electric cable only.
6. If after an extended usage period the battery quickly runs down after a full 24 hour charging period, a replacement battery is probably needed.
7. Do not attempt to open the main body casing.
8. Clean only with a dry soft cloth.
9. Never use a damp cloth or flammable liquids such as petrol, white spirits, thinners etc.
10. Dispose of old batteries safely.

# MAINTENANCE

## CHARGING THE BATTERY (KEY START MODELS ONLY)

**IMPORTANT:-Replacement batteries will need to be charged before use.**

**Ensure that neither the charger nor the battery are exposed to moisture**

**The battery pack can be replaced by unclipping the battery from its housing and disconnecting the battery pack from the battery leads.**

### How to Charge the Battery

1. Stop your lawnmower.
2. Disconnect the spark plug.
3. Remove the cap from the charging point at the bottom of the wiring loom.  
**Y1 - Cap, Y2 - Charging Point, Y3 - Wiring Loom.**
4. Plug charger lead into connection on battery loom
5. Plug the battery charger into a domestic electric socket.
6. Charging will then commence.
7. Charge for 24 hours.

8. After charging, disconnect the charger from the socket and charging point.
9. Replace the cap on the charging point.
10. The unit is now ready for use.

### Battery Replacement

1. The battery is located underneath a cover behind the engine **(Z1)**.
2. Stop the lawnmower and disconnect the spark plug.
3. Remove the screws from the cover **(Z2)**.
4. Remove cover **(Z3)** to gain access to the battery.

## CARING

### At the End of the Mowing Season

1. Replace blade, bolts, nuts or screws, if necessary.
2. Clean your lawnmower thoroughly. Do not clean with chemicals, including petrol or solvents - some can destroy critical plastic parts.
3. Ask your local Service Centre to clean the air filter thoroughly and carry out any service or repairs required.
4. Drain engine of oil and petrol.

### Storing your Lawnmower

1. Do not store your lawnmower immediately after use.
2. Wait until the engine has cooled to avoid a potential fire hazard.
3. Clean your lawnmower
4. Store in a cool, dry place where your lawnmower is protected from damage.

### Engine Maintenance Schedule

Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. More frequent service is required when operating in adverse conditions

**First 5 hours** - Change oil.

**Every 5 hours or daily** - Check oil level. Clean finger guard. Clean around silencer.

**Every 25 hours or every season** - Change oil if operating under heavy load or high ambient temperature. Service air cleaner.

**Every 50 hours or every season** - Change oil. Inspect spark arrester, if equipped.

**Every 100 hours or every season** - Clean cooling system\*. Replace spark plug.

\* Clean more often under dusty conditions, or when airborne debris is present or after prolonged operation cutting tall, dry grass.

## FAULT FINDING

### Engine Will Not Start

1. **Ensure OPC Lever is in the start position.**
2. Check that the control lever is in the Fast (run) position
3. Check that there is sufficient fuel in the tank and the cap air vent is clear.
4. Remove and dry the spark plug.
5. Petrol may be stale, replace. Once petrol has been replaced it may take a little time for fresh petrol to filter through.
6. Check that the blade bolt is tight. A loose bolt could cause difficult starting.
7. **If the engine will still not start, immediately disconnect the spark plug lead.**  
**CONSULT YOUR LOCAL APPROVED SERVICE CENTRE.**

### Engine Will Not Turn Over (Electrostart only)

1. **Ensure OPC Lever is in the start position.**
2. Battery flat - start your lawnmower manually.
3. **If the engine will still not turn over, immediately disconnect the spark plug lead.**  
**CONSULT YOUR LOCAL APPROVED SERVICE CENTRE.**

### Lack of Engine Power and/or Overheating

1. Check that the control lever is in the Fast (run) position.

2. Disconnect the spark plug lead and allow the engine to cool down.
3. Clean grass clippings and debris from around the engine and air inlets and the underside of the deck including the chute and the fan.
4. Clean the engine air filter (Ask your local Approved Service Centre to clean the engine air filter thoroughly).
5. Petrol may be stale, replace. Once petrol has been replaced it may take a little time for fresh petrol to filter through.
6. **If the engine still lacks power and/or is overheating, immediately disconnect the spark plug lead.**  
**CONSULT YOUR LOCAL APPROVED SERVICE CENTRE.**

### Excessive Vibration

1. Disconnect the spark plug lead.
2. Check that the blade is correctly fitted see page 6.
3. If the blade is damaged or worn replace it with a new one.
4. **If vibration persists, immediately disconnect the spark plug lead.**  
**CONSULT YOUR LOCAL APPROVED SERVICE CENTRE.**

# MAINTENANCE

## ENGINE SERVICING & GUARANTEE

**The engine fitted to your lawnmower is guaranteed by the Engine Manufacturer. To obtain further information contact your dealer as detailed below Briggs and Stratton**

A list of authorised Briggs and Stratton Service Dealers is given on the back of this book.

## SERVICE RECOMMENDATIONS

1. We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.
2. Always use genuine Spare Parts.
3. Prepacked spares are available from most authorised stockists.
4. Your product is identified by a silver and black product rating label
5. If you have a problem with your machine contact your local Approved Service Centre ensuring you have full details of your product as described on the product rating label.

## GUARANTEE AND GUARANTEE POLICY

If any part is found to be defective due to faulty manufacture within two years of original purchase, Electrolux Outdoor Products, through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:

- (a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
  - (b) Proof of purchase is provided.
  - (c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
  - (d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
  - (e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by Electrolux Outdoor Products.
  - (f) The machine has not been used for hire.
  - (g) The machine is owned by the original purchaser.
  - (h) The machine has not been used outside of the country for which it was specified.
  - (i) The machine has not been used commercially.
- \* This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in

## ENVIRONMENTAL INFORMATION

Electrolux Outdoor Products are manufactured under an Environmental Management System (ISO 14001) using, where practical, components manufactured in the most environmentally responsible manner, according to company procedures, and with the potential for recycling at the end of the products' life.

- Packaging is recyclable and plastic components have been labelled (where practical) for categorised recycling.
- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.

## BATTERY DISPOSAL

- The battery should be taken to an Approved Service Centre or your local Recycling Station.
- **Do NOT dispose of used battery with household waste**
- **Lead/Acid batteries can be harmful and should be disposed of through the recognised recycling facility in accordance with European Regulation**

## Tecumseh

A list of authorised Tecumseh Service Dealers is given on the back of this book.

## 6. Should it be necessary for work to be carried out by your Service Centre, it is important to take your complete petrol wheeled rotary lawnmower.

To obtain service on your product simply telephone or visit your local Service Centre. Should you require service under the terms of our guarantee the Service Centre will require proof of purchase.

**All of the centres stock genuine Spare Parts.**

**NOTE: Our Service Repairers act on their own behalf and are not empowered to commit or legally bind Electrolux Outdoor Products in any manner whatsoever.**

this Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

### Failures not covered by guarantee

- \* Replacing worn or damaged blades
- \* Failures as a result of not reporting an initial fault.
- \* Failures as a result of sudden impact.
- \* Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in this Operator's Manual.
- \* Machines used for hire are not covered by this guarantee.
- \* The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Blades, drive belts.

### \* Caution!

Electrolux Outdoor Products does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Electrolux Outdoor Products, or by the machine having been modified in any way.

- **Do NOT dispose of battery to water.**

- **Do NOT incinerate**

## DISPOSAL OF FUELS AND LUBRICATING OILS

- Wear protective clothing when handling any fuels and lubricants.
- Avoid contact with skin.
- Remove petrol and engine oil before transporting the product.
- Contact your local authority for information of your nearest Recycling/Disposal Station.
- **Do NOT dispose of used fuels/oils with household waste**
- **Waste fuels/oils are harmful, but can be recycled and should be disposed of through the recognised facilities.**
- **Do NOT dispose of used fuels/oils to water.**
- **Do NOT incinerate**

## SICHERHEITSMABNAHMEN



Bei nicht ordnungsgemäßer Verwendung kann dieser Rasenmäher gefährlich sein! Dieser Rasenmäher kann den Bediener und andere schwer verletzen; die Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften müssen unbedingt beachtet werden, damit eine angemessene Sicherheit und Leistung beim Gebrauch dieses Rasenmähers gewährleistet werden kann. Der Bediener ist dafür verantwortlich, die in dieser Betriebsanleitung und am Rasenmäher gegebenen Warn- und Sicherheitshinweise zu beachten. Den Rasenmäher nur dann verwenden, wenn der vom Hersteller bereitgestellte Grasauffangbehälter oder die Schutzvorrichtungen korrekt angebracht sind.

### Erklärung der verschiedenen, am Sichelmäher befindlichen Symbole



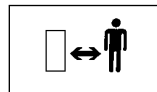
Achtung



Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.



Der Rasenmäher muß während des Mähens immer auf dem Boden bleiben. Durch Kippen oder Anheben des Rasenmähers können Steine fortgeschleudert werden.



Es dürfen sich keine Personen in der Nähe befinden. Es darf nicht gemäht werden, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere im Mähbereich befinden.



Nehmen Sie sich davor in acht, daß der Rasenmäher nicht in Ihre Zehen oder Hände schneiden kann. Hände oder Füße dürfen sich nicht in der Nähe des rotierenden Messers befinden.



Die Zündkerzenzuleitung muß getrennt werden, bevor Wartungsarbeiten, Reinigungen oder Einstellungen ausgeführt werden oder der Rasenmäher unbeaufsichtigt bleibt.



Das Messer wird sich noch weiterdrehen, nachdem die Maschine ausgeschaltet wurde. Warten, bis alle Maschinenteile zum vollständigen Stillstand gekommen sind, bevor diese berührt werden.

**Gemäß den Vorschriften zur Lärmverhütung dürfen Rasenmäher werktags nicht von 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr und von 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr und auch nicht an Sonn- und Feiertagen verwendet werden. Bitte beachten Sie außerdem mögliche zusätzliche örtliche Vorschriften.**

#### Allgemeines

1. Kinder oder Personen, die nicht mit der ordnungsgemäßen Benutzung dieses Rasenmähers vertraut sind, dürfen auf keinen Fall erlauben sein, den Rasenmäher zu benutzen. Örtliche Vorschriften enthalten ggf. Altersbeschränkungen.
2. Den Rasenmäher in der in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Art und Weise und nur für die vorgesehenen Funktionen verwenden.
3. Den Rasenmäher nie verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluß von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.
4. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.

#### Angaben zur Sicherheit bei der Verwendung von Kraftstoff

##### **ACHTUNG - Benzin ist leicht entzündbar**

- Beim Umgang mit Kraftstoffen und Schmiermitteln muß Schutzkleidung getragen werden.
- Hautkontakt vermeiden.

- Benzin und Motorenöl vor dem Transportieren des Produkts ablassen.
- Kraftstoff an einem kühlen Ort in einem Behälter, der speziell für diesen Zweck vorgesehen ist, aufbewahren. Im allgemeinen sind Plastikbehälter nicht geeignet.
- Nur draußen auftanken und während des Nachfüllens nicht rauchen.
- Kraftstoff einfüllen, **BEVOR** der Motor gestartet wird. Niemals den Einfüllverschluss entfernen oder Kraftstoff einfüllen, während der Motor läuft oder noch heiß ist.
- Falls Benzin verschüttet wird, darf der Motor nicht gestartet werden. Die Maschine muß vom Bereich, in dem das Benzin verschüttet wurde, entfernt werden; es muß darauf geachtet werden, daß keine Entflammungsmöglichkeit geschaffen wird, bis sich die Benzindämpfe vollständig aufgelöst haben.
- Alle Kraftstofftank- und Behälterdeckel wieder an ihrer korrekten Position anbringen.
- Den Rasenmäher vor dem Starten vom Bereich, an dem er aufgetankt wurde, entfernen.
- Kraftstoff muß an einem kühlen Ort, weg von offenen Flammen aufbewahrt werden.

#### Vorbereitung

1. Nicht barfuß oder mit offenen Sandalen mähen. Immer geeignete Kleidung, Handschuhe und feste Schuhe tragen.
2. Es wird empfohlen, einen Ohrschutz zu tragen.
3. Sicherstellen, daß keine Stecken, Steine, Knochen, Draht oder Schutt auf dem Rasen liegen; sie könnten durch das Messer fortgeschleudert werden.
4. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleißes oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
5. Abgenutzte oder beschädigte Messer müssen zusammen mit ihren Befestigungen als ganze Sätze ausgetauscht werden, um das Gleichgewicht beizubehalten.
6. Fehlerhafte Schalldämpfer austauschen lassen.

#### Verwendung

1. Den Motor nicht in einem geschlossenen Bereich laufen lassen, wo sich Abgase (Kohlenmonoxid) ansammeln können.
2. Den Rasenmäher nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
3. Rasenmäher sollten, wenn möglich, nicht in nassem Gras verwendet werden.
4. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können.
5. An Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
6. Hänge nie von oben nach unten, sondern immer quer zum Hang mähen.
7. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Richtung am Hang ändern.
8. Das Mähen an Bänken und Hängen kann gefährlich sein. Nicht an **Bänken** oder **steilen** Hängen mähen.
9. Beim Mähen nicht rückwärtsgehen, da Sie stolpern könnten. Beim Mähen nur gehen, niemals laufen.
10. Beim Mähen den Rasenmäher nie in Ihre Richtung ziehen.
11. Die Bedienerpräsenzsteuerung (OPC) zum Abschalten des Motors loslassen, bevor der Rasenmäher über andere Oberflächen als Gras geschoben oder zu und vom zu mähenden Bereich transportiert wird.
12. Den Rasenmäher niemals mit beschädigten oder nicht angebrachten Schutzvorrichtungen verwenden.

## SICHERHEITSMABNAHMEN

13. Den Motor nicht überdrehen oder die Reglereinstellungen ändern. Eine übermäßige Geschwindigkeit ist gefährlich und reduziert die Benutzungsdauer des Rasenmähers.
  14. Vor dem Starten alle Messer- und Antriebskupplungen ausrücken. **(siehe Seite 4)**
  15. Niemals Hände oder Füße in die Nähe der Schneidvorrichtung bringen, insbesondere beim Einschalten des Motors.
  16. Den Rasenmäher beim Starten des Motors nicht kippen.
  17. Während der Motor läuft, dürfen sich Ihre Hände niemals in der Nähe der Grasauslaßöffnung befinden.
  18. Einen Rasenmäher niemals anheben oder tragen, wenn der Motor noch läuft.
  19. Die Zündkerzenzuleitung kann heiß sein - deshalb ist beim Umgang damit Vorsicht geboten.
  20. Es dürfen keine Wartungsarbeiten an Ihrem Rasenmäher ausgeführt werden, solange der Motor noch heiß ist.
  21. Zum Abschalten des Motors die Bedienerpräsenzsteuerung loslassen und warten, bis das Messer zum vollständigen Stillstand gekommen ist:
    - bevor der Rasenmäher unbeaufsichtigt bleibt.
  22. Den Motorbremheböl zum Stoppen des Motors loslassen. Warten, bis das Messer zum vollständigen Stillstand gekommen ist, die Zündkerzenleitung trennen und warten, bis der Motor abgekühlt ist:
    - bevor Benzin nachgefüllt wird;
    - bevor eine Blockierung entfernt wird;
    - bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
    - wenn Sie einen Gegenstand treffen. Der Rasenmäher darf erst dann wieder verwendet werden, wenn absolut sichergestellt wurde, daß sich der gesamte Rasenmäher in einem sicheren Betriebszustand befindet;
  - wenn der Rasenmäher anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren. In diesem Falle muß er sofort überprüft werden. Ein übermäßiges Vibrieren kann Verletzungen verursachen.
  23. Während der Motor abgestellt ist, die Gashebeleinstellung reduzieren, und falls der Motor mit einem Absperrventil versehen ist, die Kraftstoffzufuhr nach dem Mähen abschalten.
- ### Wartung und Lagerung
1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen sein, damit ein sicherer Betriebszustand des Rasenmähers gewährleistet ist.
  2. Die Grasauffangvorrichtung häufig auf Verschleiß und schlechten Zustand überprüfen.
  3. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgewechselt werden.
  4. Nur für dieses Produkt spezifizierte Messer, Messerbefestigungsschrauben, Distanzschrauben und Gebläsead beim Auswechseln verwenden.
  5. Den Rasenmäher niemals mit Kraftstoff im Tank in einem Gebäude abstellen, wo Dämpfe eine offene Flamme oder einen Funken erreichen können.
  6. Der Motor muß zuerst abgekühlt sein, bevor der Rasenmäher in einen geschlossenen Bereich gestellt wird.
  7. Um die Brandgefahr zu reduzieren, müssen Motor, Schalldämpfer, Gehäuse und Kraftstoffaufbewahrungsbereich frei von Gras, Blättern oder übermäßig viel Schmierfett gehalten werden.
  8. Falls der Kraftstofftank entleert werden muß, sollte dies draußen geschehen.
  9. Bei der Einstellung des Rasenmähers darauf achten, daß Sie Ihre Finger nicht zwischen den beweglichen Messern und feststehenden Teilen der Maschine einklemmen.

## MONTAGEANWEISUNGEN

### RADMONTAGE (WO ERFORDERLICH)

1. Eines der Löcher in der Befestigungsplatte auswählen und dessen Position notieren, da alle vier Räder dieselbe Position haben müssen **(A1)**.
2. Die Befestigungsschraube durch das Loch in der Radkappe, das Rad und durch das ausgewählte Loch in der Befestigungsplatte bringen.
3. Die Radnabe im Uhrzeigersinn drehen, bis die Radeinheit sicher angebracht ist **(A2)**.

### GRIFFE

#### Untere Griffe

1. Falls die Schnitthöhe Ihrer Maschine mit Hebeln **(siehe Einstellung, Seite 5)** eingestellt werden kann, muß sichergestellt werden, daß die höchste Schnitthöheneinstellung ausgewählt wurde, bevor Schritte 2 & 3 ausgeführt werden.
2. Jede Seite des unteren Griffs gemäß **Abb. B1** in die Haube schieben.
3. Jede Seite des Griffs fest herunterdrücken, bis er sicher in der Haube positioniert ist **(B2)**.
4. Die Schraube mit Hilfe eines Kreuzkopf-Schraubenziehers durch die Unterlegscheibe und in die Löcher bringen und gemäß **Abb. B2** fest an der Haube anbringen.

#### Obere Griffe

1. Den unteren und oberen Griffbügel zueinander ausrichten. Die Schrauben und die Scheiben montieren und mit Schraubknöpfen festziehen. **(C1 & C2)**.
2. Die Kabel mit den gelieferten Kabelbändern an den Griffen befestigen. Dabei muß sichergestellt werden, daß die Kabel nicht zwischen den oberen und unteren Griffen eingeklemmt werden.

#### Bel angebrachten Griffeneinstellvorrichtungen

1. Die Griffeneinheit in die Position bringen, die für Sie am bequemsten ist und die Griffeneinstellvorrichtungen **(C2)** auf beiden Seiten des Rasenmähers anziehen.

### ZUGSTARTER

- Die Bremse muß durch Ziehen den OPC-Hebels zum Griff gelöst werden, bevor die Schnur herausgezogen wird.
1. Die Zündkerzenzuleitung trennen.
  2. Den OPC-Hebel ziehen, um die Bremse am Motor zu lösen.
  3. Das starterseil so weit wie möglich herausziehen **(D1)**.
  4. Das seil an der das starterseil am Griff festmachen **(E1)**.

# MONTAGEANWEISUNGEN

## ZUSAMMENSETZEN DER GRASAUFFANGVORRICHTUNG - GRASAUFFANGBEHÄLTER AUS KUNSTSTOFF

**Hinweis:** Es muß sichergestellt werden, daß kein Zwischenraum zwischen Schutzklappe und Grasauffangvorrichtung vorhanden ist.

Wenn kein Grasauffang erforderlich ist, kann der Rasenmäher ohne Grasauffangvorrichtung verwendet werden. Dabei muß sichergestellt werden, daß die Schutzklappe vollständig geschlossen ist.

1. Den Grasauffangbehältergriff oben an einer der Grasauffangbehälterhälften einfügen. Fest nach unten und nach vorne drücken, bis der Griff einrastet. **(F1)**
2. Die Grasauffangbehälterhälfte umdrehen und die Schraube in das Loch **(siehe Abb. F1)** einfügen und fest anziehen.
3. Die beiden Hälften des Grasauffangbehälters aufeinanderlegen und jeden Positionierungspunkt **(F2-A)** korrekt positionieren, **ohne** die Klemmen vollständig einrasten zu lassen. Wenn die Positionierungspunkte korrekt positioniert sind, müssen die beiden Hälften des Grasauffangbehälters fest zusammengedrückt werden, so daß alle Klemmen vollständig eingerastet sind. **(F2-B)**
4. Zur Befestigung der Grasauffangvorrichtung am Rasenmäher muß die Schutzklappe **(F3)** angehoben und sichergestellt werden, daß die Auslaßklappe sauber und frei ist.
5. Die zusammengesetzte Grasauffangvorrichtung auf 2 Positionierungspunkte hinten an der Haube positionieren **(F4)**.
6. Die Schutzklappe über die Grasauffangvorrichtung positionieren. Dabei muß sichergestellt werden, daß die Grasauffangvorrichtung richtig positioniert ist.
  - Zum Ausbau muß das obige Verfahren umgekehrt ausgeführt werden.

## ZUSAMMENSETZEN DER GRASAUFFANGVORRICHTUNG - STOFFSACK

### G1 - Oberteil

### G2 - Auffangbehälter aus Stoff

### G3 - 'U'-Rahmen

1. U-Rahmen durch Seitenmuffen des Stoffsacks und dann in den Deckel einfügen. Dabei muß sichergestellt werden, daß das kleine Metallrohr **(H1-A)** sicher positioniert ist **(H2-A)**.
2. Die untere Muffe des Stoffsacks am U-Rahmen befestigen **(H2-B)**.
3. Vorne am Oberteil **(H3)** beginnen und den Rand des Auffangbehälters aus Stoff an der Oberteil-Innenkante einfügen, bis dieser an allen Sicherungspunkten eingerastet ist **(H3-A)**. Den Rand solange einfügen, bis der Auffangbehälter sicher befestigt ist.
4. Die zusammengesetzte Grasauffangvorrichtung auf 2 Positionierungspunkte hinten an der Haube positionieren.
5. Die Schutzklappe über die Grasauffangvorrichtung positionieren **(H4)**. Dabei muß sichergestellt werden, daß die Grasauffangvorrichtung richtig positioniert ist.
  - Zum Ausbau muß das obige Verfahren umgekehrt ausgeführt werden.

## ANGABEN ZUM MOTOR

### Öl

1. Wenn Öl nachgefüllt werden muß:
  - a) Den Öleinfüllverschluß entfernen.
  - b) Öl bis zur VOLL-Markierung am Pegelstab einfüllen.
2. Ein hochwertiges SAE 30 Viertaktöl verwenden.
3. Den Ölstand regelmäßig nach jeweils 5 Betriebsstunden überprüfen.
4. Je nach Erfordernis Öl hinzufügen, um den Ölstand auf der VOLL-Markierung am Pegelstab zu halten.
5. Das Öl nach den ersten **fünf Betriebsstunden** und danach nach jeweils 25 Betriebsstunden wechseln.
6. Das Öl immer dann wechseln, wenn der Motor noch warm - jedoch nicht zu heiß - ist. Es dürfen niemals Wartungsarbeiten bei heißem Motor ausgeführt werden.

### Benzin

1. Frisches bleifreies Normalbenzin verwenden.
2. **NIEMALS VERBLEITES BENZIN VERWENDEN**  
Bei Verwendung von verbleitem Benzin wird der Auspuff rauchen; außerdem würde dies zu einer irreparablen Beschädigung von Motoren, die mit einem Katalysator versehen sind, führen.
3. Den Kraftstofftank nicht füllen, wenn der Motor heiß ist.
4. Während des Auffüllens des Tanks darf nicht geraucht werden.
5. Den Kraftstofftank nicht füllen, während der Motor läuft.

6. Damit kein Schmutz in das Kraftstoffsystem gelangen kann, muß Gras und Schmutz vom Benzineinfüllverschluß entfernt werden, bevor dieser aufgeschraubt wird.
7. Es wird empfohlen, den Tank über einen Trichter mit Filter zu füllen.
8. Vor dem Starten des Motors muß verschüttetes Benzin entfernt werden.

### Nur Tecumseh Vantage

### Beim Einfüllen von Öl

- Fassungsvermögen für Öl: 0,6 Liter
- a. Öleinfülldeckel abschrauben.
- b. Öl immer langsam einzufüllen.
- c. Bis zum Überlaufpunkt im Öleinfüllloch füllen **(J1)**.
- d. Öleinfülldeckel wieder einsetzen. Sorgfältig festschrauben.
- Ölwechsel nach den ersten **2 Betriebsstunden**, danach alle 25 Arbeitsstunden.

### Ablassen des Öls.

- Die Zündkerzenzuleitung trennen und den Auspuff abkühlen lassen.
- Den Rasenmäher auf die Seite drehen; der Auspuff muß sich dabei ganz oben befinden.
- Die Ablassschraube entfernen. **(J2)**
- Einen geeigneten Behälter unter den Rasenmäher stellen.
- Den Rasenmäher wieder auf seine Räder stellen. Das Öl wird dann in den Behälter laufen.



## STARTEN - EINSPRITZEN

**Hinweis:** Wenn der Motor zum ersten Mal gestartet wird, muß Öl und Benzin gemäß den im Abschnitt **Öl und Benzin** gegebenen Anweisungen eingefüllt werden.

Ein Vorpumpen ist gewöhnlich nicht erforderlich, wenn ein warmer Motor erneut gestartet wird. Bei kaltem Wetter muß das Pumpen jedoch ggf. wiederholt werden.

### Briggs und Stratton Motoren

1. Den Gashebel auf SCHNELL oder LAUF gemäß den gegebenen Anweisungen im entsprechenden Abschnitt einstellen.
2. Den primer (**K**) fünfmal fest drücken.
3. Die Anweisungen im Abschnitt **Verwendung - Starten und Stoppen** beachten.
4. Falls der Motor nach dreimaligem Ziehen des starteseil noch immer nicht startete, muß der primer dreimal gedrückt und Schritt 3 wiederholt werden.

### Tecumseh Motoren

1. Den Gashebel auf SCHNELL oder LAUF einstellen.

2. Den primer dreimal drücken. Zwischen jedem Drücken ca. 2 Sekunden warten. Bei kaltem Wetter (13°C oder darunter) muß der primer fünfmal gedrückt werden.
  3. Die Anweisungen im Abschnitt **Verwendung - Starten und Stoppen** beachten.
- **DEN PRIMER NICHT ZUM ERNEUTEN STARTEN EINES WARMEN MOTORS VERWENDEN.**

### Starten des Motors danach


1. Den Gashebel (falls installiert) auf LAUF oder SCHNELL einstellen und den primer dreimal fest drücken, bevor der Motor gestartet wird. (Falls der Motor stoppte, da das Benzin ausging, muß der Tank nachgefüllt und der primer dreimal gedrückt werden.)

## VERWENDUNG

### STARTEN UND STOPPEN

#### RASENMÄHER OHNE MOTORANTRIEB

**Hinweis:** Ihre oberen Griffe sehen möglicherweise anders aus als die hier gezeigten. Das Verfahren ist jedoch gleich.

1. Die Zündkerzenzuleitung anschließen.
2. Falls installiert, den Gashebel auf SCHNELL  einstellen.
3. Den OPC-Hebel zum Griff ziehen (**L1**), dadurch wird die Bremse gelöst.
4. Das starteseil so weit herausziehen, bis Sie einen Widerstand spüren. Das starteseil wieder langsam aufwickeln lassen und dann den starteseil so weit wie möglich herausziehen (**L2**).
5. Nachdem der Motor startete, muß dieser 30 Sekunden lang laufen, bevor mit dem Mähen begonnen wird. **Zum Stoppen des Rasenmähers** muß der OPC-Hebel losgelassen werden.

#### RASENMÄHER MIT RADANTRIEB

1. Das Verfahren für Rasenmäher ohne Motorantrieb befolgen.
  2. Der Radantriebshebel muß oben am Griff sein, um den Vorwärtsantrieb ein- und auszurücken (**M1**).
  3. Durch Loslassen des Radantriebshebels wird der Vorwärtsantrieb automatisch gestoppt.
- Zum Stoppen des Rasenmähers** muß zuerst der Radantriebshebel und dann der OPC-Hebel losgelassen werden.

#### ZWEIGANG

Vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes achten Sie auf Bewegungsfreiheit der Hinterräder. Ohne den Radantriebshebel **N1** zu betätigen, bewegen Sie das Gerät vor und zurück. Während des Bewegungsvorganges stellen Sie den Antriebsgeschwindigkeitshebel **N2** von

langsam auf schnell. Blockieren die Hinterräder, muß der Bowdenzug justiert werden. Die Einstellung erfolgt durch Drehen der Stellschraube in Uhrzeiger-/Uhrzeigergegenrichtung, bis die Hinterräder frei drehen und das Gerät sich rückwärts bewegen läßt.

#### SCHLÜSSELSTART



**Nur Schlüsselstart:** Während des Mähens wird Ihr Akku aufgeladen.

**Hinweis:** Ihr Rasenmäher kann durch Ausführen der Schritte 1 - 5 im Abschnitt für Rasenmäher ohne Radantrieb manuell gestartet werden.

Der Radantrieb kann durch Ausführen der Schritte 2 - 3 im Abschnitt für Rasenmäher mit Radantrieb gestartet werden.

1. Schritte 1 - 3 für den Rasenmäher ohne Radantrieb befolgen.
  2. Den Schlüssel drehen und solange halten, bis der Rad startet (**O1 und O2**). Der Schlüssel wird auf seine ursprüngliche Position zurückkehren, wenn er losgelassen wird.
  3. Wenn der Motor bei Drehen des Schlüssels nicht startet, muß Ihr Akku möglicherweise aufgeladen werden.
- Zum Stoppen des Rasenmähers** muß zuerst der Motorantriebshebel und dann der OPC-Hebel losgelassen werden.

#### GASHEBEL (FALLS INSTALLIERT) (P)

1.  zeigt die SCHNELL-(Lauf)-Stellung.
2.  zeigt die LANGSAM-(Leerlauf)-Stellung.

## VERWENDUNG

### STARTEN UND STOPPEN

#### MESSER, BREMSE, KUPPLUNG (BBC)

Bei einem BBC-Modell kann der Motor auch dann laufen, wenn die Bremse angezogen ist.

Der Motorantriebshebel muß oben am Griff sein, um den Vorwärtsantrieb, **falls installiert**, ein- und auszurücken (**Q2-B**).

1. Die Zündkerzenzuleitung anschließen.
2. Falls installiert, muß der Gashebel in die SCHNELL-Stellung gebracht werden.
3. Das startseil so weit herausziehen, bis Sie einen Widerstand spüren. Das startseil wieder langsam aufwickeln lassen und dann das startseil so weit wie möglich herausziehen.
4. Nachdem der Motor startete, muß dieser 30 Sekunden lang laufen, bevor mit dem Mähen begonnen wird.
5. Den BBC-Arm zum Griff ziehen (**Q1**).
6. Den BBC-Arm halten und den BBC-Steuerhebel so weit nach vorne drücken, bis ein Klicken zu hören ist (**Q2-A**).
7. Den BBC-Steuerhebel loslassen. Dieser wird dann zu seiner ursprünglichen Position zurückkehren.
8. Durch Loslassen des BBC-Arms wird die Messerrotation stoppen.

#### Hinweis:

**Wenn der Motor für längere Zeit ohne rotierendes Messer läuft, kann dies zu einem Überhitzen des Motors führen.**

**Zum Stoppen des Rasenmähers** muß zuerst der Radantriebshebel und dann der BBC-Arm losgelassen werden. Den Gashebel in die Stopp-Stellung bringen.

#### MÄHEN

##### Hinweis:

**Ihr Rasenmäher darf nicht überlastet werden.**

Beim Mähen von langem Gras sollte das erste Mal die höchste Schnitthöheneinstellung verwendet werden (**siehe Schnitthöhe**), um die Belastung des Motors zu reduzieren und eine Beschädigung des Rasenmähers verhindern zu können.

1. Am Rasenrand mit dem Mähen beginnen und den Rasen in Streifen mit abwechselnder Richtung mähen (**R**).
2. Den Rasen während der Vegetationszeit zweimal pro Woche mähen. Ihr Rasen wird Schaden erleiden, wenn mehr als ein Drittel seiner Halmhöhe auf einmal geschnitten wird. Überdies kann dies zu einem schlechten Aufsammeln des Schnittguts führen.

#### MOTORANTRIEBSKABEL

**Es muß sichergestellt werden, daß das Radantriebskabel nicht verdreht ist und frei entlang den Griffen herunterläuft.**

1. Wenn der Antrieb bei Ziehen des Radantriebshebels in Richtung Griff nicht einrückt, muß die Einstellvorrichtung gegen den Uhrzeigersinn geschraubt werden (**S**).
2. Wenn der Antrieb bei losgelassenem Radantriebshebel nicht stoppt, muß die Einstellvorrichtung in die gegengesetzte Richtung geschraubt werden (**S**).

## EINSTELLUNG

#### EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE (MIT ENTFERNEN DER RÄDER)

Falls Ihr Rasenmäher Radnaben gemäß **T1** hat, wird die Schnitthöhe durch Ausführen der Schritte **T1-T3** eingestellt.

1. Das Rad abnehmen, indem die Radnabe gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird (**T1**). Das Rad in einem

neuen Loch positionieren (**T2**) und die Radnabe zur sicheren Befestigung im Uhrzeigersinn drehen (**V3**). Die anderen Räder müssen auf dieselbe Weise in die gleiche Position gebracht werden.

#### EINSTELLUNG DER SCHNITTHÖHE (MIT HEBELN)

**Hinweis:** Ihr Rasenmäher kann mit mehreren Schnitthöheneinstellvorrichtungen ausgestattet sein.

**Installierte Hebel, Niedrigste Schnitthöhe - (V1)**

**Installierte Hebel, Höchste schnitthöhe - (V2)**

1. Wenn Sie Schnitthöhenhebel haben (**Abb. V**), kann die Schnitthöhe geändert werden, indem der Einstellungshebel aus den Positionierungsvertiefungen gezogen und in die ausgewählte Position bewegt wird.

**Halbzentral installierte Hebel - (V3)**

**Zentral installierte Hebel - (V4)**

2. Falls mehr als ein Hebel installiert ist, müssen die anderen Hebel in dieselbe Position gebracht werden (**V**).

# WARTUNG

## REINIGUNG

**WICHTIG:** Es darf nie Wasser zum Säubern Ihres Rasenmähers verwendet werden. Es dürfen auch keine Chemikalien, einschließlich Benzin oder Lösungsmittel verwendet werden - einige davon können wichtige Kunststoffteile beschädigen.

- Die Zündkerzenzuleitung trennen und den Auspuff abkühlen lassen.
  - Den Rasenmäher auf die Seite drehen; der Auspuff muß sich dabei ganz oben befinden.
1. Gras unter der Haube mit einer Bürste entfernen (W1).
  2. Mit einer weichen Bürste das Schnittgut von allen Lufterlässen, der Auslaßklappe und dem Grausaufgbehälter entfernen (W2).
  3. Mit einem trockenen Tuch über die Oberfläche Ihres Rasenmähers wischen.

## SCHNEIDWERK

**Beim Umgang mit dem Messer ist immer Vorsicht geboten - scharfe Kanten können Verletzungen verursachen. HANDSCHUHE VERWENDEN. Das Metallmesser muß nach 50 Betriebsstunden oder 2 Jahren, je nachdem, welches eher zutrifft, ausgewechselt werden. Dies trifft auch dann zu, wenn das Messer noch in gutem Zustand ist. Wenn das Messer abgenutzt oder beschädigt ist, muß es mit einem neuen Messer ersetzt werden.**

### Hinweis:

Wenn Ihr Rasenmäher mit BBC ausgestattet ist, müssen beide Messerbefestigungsschrauben entfernt werden.(X3)

### Messer eausbau

- Die Zündkerzenzuleitung trennen und den Auspuff abkühlen lassen.
  - Den Rasenmäher auf die Seite drehen; der Auspuff muß sich dabei ganz oben befinden.
1. Mit einem Schraubenschlüssel die Messerbefestigungsschraube gegen den Uhrzeigersinn drehen und somit lockern (X1).
  2. Messerbefestigungsschraube, Messer und Unterlegscheibe entfernen. (X2)
  3. Die Teile auf Beschädigungen überprüfen und je nach Erfordernis reinigen.

### Messer einbauen

1. Das Messer an der Maschine anbringen. Die scharfen Kanten müssen dabei von der Maschine weg zeigen.
2. Die Messerbefestigungsschraube durch die Unterlegscheibe führen. Dabei muß sichergestellt werden, daß die mit '0' markierte Unterlegscheibenseite vom Messer wegzeigt. (X2)
3. Gut festhalten und die Messerbefestigungsschraube mit einem Schraubenschlüssel fest anziehen. Die Schraube darf jedoch nicht zu fest angezogen werden.

## HINWEISE ZUR VERWENDUNG DES AKKUS (NUR SCHLÜSSELSTARTMODELLE)

### Sicherheitsmaßnahmen beim Aufladen des Akkus

1. Das Kabel des Ladegeräts regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüfen.
2. Den Rasenmäher nur dann verwenden, wenn das Kabel des Ladegeräts in gutem Zustand ist.
3. Es darf nicht versucht werden, andere Produkte mit dem für diese Einheit vorgesehenen Ladegerät aufzuladen.
4. Es darf nicht versucht werden, ein anderes Ladegerät zum Aufladen des Akkus zu verwenden.
5. Das Aufladen darf nur an einem sicheren Ort ausgeführt werden, wo Personen nicht auf den Akku oder die Schnur treten oder darüber stolpern können.
6. Der Ort sollte eine gute Belüftung haben.
7. Während des Aufladens wird das Ladegerät warm. Dies ist ganz normal und weist nur darauf hin, daß das Ladegerät in Betrieb ist.
8. Das Ladegerät darf während des Betriebs mit nichts bedeckt werden.
9. Es muß sichergestellt werden, daß weder Ladegerät noch Akku Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
10. Es müssen extreme Temperaturen vermieden werden.
11. Das Ladegerät wird nicht unter dem Gefrierpunkt oder über 40°C betriebsfähig sein.
12. Die Akkuklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

### Allgemeine Information zu wiederaufladbaren Batterien

1. Die Ladezeit beträgt 24 Stunden.
2. Bei normaler Verwendung wird der Akku während des Motorlaufs geladen.
3. Damit der Akku in einwandfreiem Zustand bleibt, muß er mindestens alle sechs Monate aufgeladen werden.
4. Bei Überschreitung dieser Zeit kann die Nutzungsdauer des Akkus reduziert werden.
5. Das elektrische Kabel muß geschützt werden. Das Ladegerät darf nicht am elektrischen Kabel gehalten und getragen werden.
6. Wenn der Akku nach längerer Nutzungsdauer schnell leer wird, obwohl er zuvor 24 Stunden aufgeladen wurde, muß der Akku wahrscheinlich ausgewechselt werden.
7. Es darf nicht versucht werden, das Akkugehäuse zu öffnen.
8. Zur Reinigung darf nur ein trockenes weiches Tuch verwendet werden.
9. Es darf niemals ein feuchtes Tuch oder leicht entzündliche Flüssigkeiten wie Benzin, Mineralterpentinöl, Verdüner usw. verwendet werden.
10. Alte Akkus müssen vorschriftsrig entsorgt werden.

# WARTUNG

## AUFLADEN DER BATTERIE - NUR SCHLÜSSELSTARTMODELLE

**WICHTIG: Ersatzakkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden.**

Es muß sichergestellt werden, daß weder Ladegerät noch Akku Feuchtigkeit ausgesetzt sind.

Die Akkueinheit kann durch Lösen des Akkus von dessen Gehäuse und Trennen der Akkueinheit von den Akkuleitungen ausgetauscht werden.

### Aufladen des Akkus

1. Den Rasenmäher stoppen.
2. Die Zündkerzenzuleitung trennen.
3. Die Kappe vom Ladepunkt unten am Kabelbaum entfernen.

**Y1 - Kappe, Y2 - Ladepunkt, Y3 - Kabelbaum.**

4. Die Ladegerätzuleitung in den Anschluß am Akkukabelbaum stecken.
5. Das Ladegerät an eine Steckdose anschließen.
6. Der Akku wird nun aufgeladen.
7. Den Akku 24 Stunden lang aufladen.

8. Nach dem Aufladen muß der Ladegerätstecker aus der Steckdose gezogen und vom Ladepunkt getrennt werden.
9. Die Kappe wieder am Ladepunkt anbringen.
10. Die Einheit kann nun verwendet werden.

### Auswechseln des Akkus

1. Der Akku befindet sich unter einer Abdeckung hinter dem Motor (**Z1**).
2. Den Rasenmäher stoppen und die Zündkerzenzuleitung trennen.
3. Die Schrauben aus der Abdeckung nehmen (**Z2**).
4. Die Abdeckung abnehmen (**Z3**), um Zugang zum Akku zu erhalten.

## PFLEGE IHRES RASENMÄHERS

### Am Ende der Mähseason

1. Messer, Bolzen, Muttern oder Schrauben je nach Erfordernis auswechseln.
2. Den Rasenmäher gründlich reinigen. Es dürfen auch keine Chemikalien, einschließlich Benzin oder Lösungsmittel verwendet werden - einige davon können wichtige Kunststoffteile beschädigen.
3. Gehen Sie zu Ihrer örtlichen Kundendienststation und lassen Sie dort den Luftfilter gründlich reinigen und eventuell erforderliche Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen.
4. Öl und Benzin aus dem Motor ablassen.

### Lagerung Ihres Rasenmähers

1. Den Rasenmäher nicht sofort nach der Benutzung wegstellen.
2. Warten, bis der Motor abgekühlt ist, um eine mögliche Brandgefahr zu vermeiden.
3. Der Rasenmäher muß gesäubert werden.
4. Er muß an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, wo er nicht beschädigt werden kann.

## FEHLERSUCHE

### Motor startet nicht

1. **Sicherstellen, daß sich der OPC-Hebel in der Startposition befindet.**
2. Sicherstellen, daß sich der Schalthebel in der Schnell- ('Lauf')-Position befindet.
3. Sicherstellen, daß genügend Kraftstoff im Tank ist und der Lufteinlaß in der Kappe frei ist.
4. Die Zündkerze ausbauen und trocknen.
5. Benzin kann alt sein. Wechseln Sie dieses aus. Nachdem das Benzin gewechselt wurde, kann es eine Weile dauern, bis das frische Benzin durchgefiltert ist.
6. Sicherstellen, daß die Messerbefestigungsschraube fest angezogen ist. Eine lose Schraube kann zu Schwierigkeiten beim Starten führen.
7. **Falls der Motor trotzdem nicht startet, muß die Zündkerzenzuleitung sofort getrennt werden.**
8. **SETZEN SIE SICH DANN BITTE MIT IHRER ÖRTLICHEN ZUGELASSENEN KUNDENDIENSTSTATION IN VERBINDUNG.**

Motor dreht sich nicht (gilt nur für Elektrostart)

1. **Sicherstellen, daß sich der OPC-Hebel in der Startposition befindet.**
2. Die Batterie ist leer - den Rasenmäher manuell starten.
3. **Falls sich der Motor trotzdem nicht dreht, muß die Zündkerzenzuleitung sofort getrennt werden.**
4. **SETZEN SIE SICH DANN BITTE MIT IHRER ÖRTLICHEN ZUGELASSENEN KUNDENDIENSTSTATION IN VERBINDUNG.**

### Wartungsplan für den Motor

Die stündlichen oder Kalender-Wartungsabstände, je nachdem, welches zuerst zutrifft, beachten. Wird Ihr Rasenmäher in schlechten Bedingungen verwendet, sind kürzere Wartungsabstände erforderlich.

**Nach den ersten 5 Stunden** - Öl wechseln.

**Nach jeweils 5 Stunden oder täglich** - Ölstand überprüfen. Fingerschutz säubern. Bereich um Schalldämpfer säubern.

**Nach jeweils 25 Stunden oder jede Saison** - Bei schwerer Belastung oder hohen Umgebungstemperaturen ist ein Ölwechsel erforderlich. Den Luftfilter reinigen.

**Nach jeweils 50 Stunden oder jede Saison** - Öl wechseln. Funkenlöscher, falls installiert, überprüfen.

**Nach jeweils 100 Stunden oder jede Saison** - Kühlsystem reinigen\*. Zündkerze auswechseln.

\* Bei staubigen Bedingungen, bei Flugschutt oder nach längerem Mähen von langem, trockenem Gras ist eine häufigere Reinigung erforderlich.

### Zu wenig Motorleistung und/oder Überhitzung

1. Sicherstellen, daß sich der Schalthebel in der Schnell- ('Lauf')-Position befindet.
  2. Die Zündkerzenzuleitung trennen und den Motor abkühlen lassen.
  3. Schnittgut und unrat um den Motor entfernen, Lufteinlässe und die Unterseite der Haube, einschließlich klappe und Gebläse, säubern.
  4. Den Motorluftfilter reinigen. (Gehen Sie zu Ihrer örtlichen Kundendienststation und lassen Sie dort den Luftfilter gründlich reinigen.)
  5. Benzin kann alt sein. Wechseln Sie dieses aus. Nachdem das Benzin gewechselt wurde, kann es eine Weile dauern, bis das frische Benzin durchgefiltert ist.
  6. **Falls noch immer zu wenig Leistung vorhanden ist und/oder eine Überhitzung auftritt, muß die Zündkerzenzuleitung sofort getrennt werden.**
  7. **SETZEN SIE SICH DANN BITTE MIT IHRER ÖRTLICHEN ZUGELASSENEN KUNDENDIENSTSTATION IN VERBINDUNG.**
- Übermäßiges Vibrieren**
1. Die Zündkerzenzuleitung trennen.
  2. Sicherstellen, daß das Messer korrekt angebracht ist (siehe Seite 6).
  3. Falls das Messer beschädigt oder abgenutzt ist, muß dieses ausgetauscht werden.
  4. **Falls die Maschine trotzdem übermäßig vibriert, muß die Zündkerzenzuleitung sofort getrennt werden.**
  5. **SETZEN SIE SICH DANN BITTE MIT IHRER ÖRTLICHEN ZUGELASSENEN KUNDENDIENSTSTATION IN VERBINDUNG.**

## MOTORWARTUNG & GARANTIE

Beim in Ihren Rasenmäher installierten Motor gilt die Garantie des Motorherstellers. Für weitere Einzelheiten

setzen Sie sich bitte mit Ihrem Servicestützpunkt in Verbindung.

## WARTUNGSEMPFEHLUNGEN

1. Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.
2. Es müssen immer Originalersatzteile verwendet werden.
3. Abgepackte Ersatzteile sind von den meisten autorisierten Händlern erhältlich.
4. Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.
5. Falls Sie mit Ihrer Maschine Probleme haben, dann setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Kundendienststation in Verbindung. Sie sollten zuvor alle Details Ihrer Maschine, die auf dem Produkttypenschild gegeben werden, bereit haben.

### 6. Falls Arbeiten von Ihrer Kundendienststation ausgeführt werden müssen, müssen Sie Ihren ganzen Rasenmäher bringen.

Falls Arbeiten an Ihrem Rasenmäher ausgeführt werden müssen, dann setzen Sie sich ganz einfach mit Ihrer örtlichen Kundendienststation telefonisch in Verbindung oder besuchen Sie diese.

Falls Arbeiten ausgeführt werden müssen, die unter die Garantiebedingungen fallen, müssen Sie der Kundendienststation einen Kaufnachweis vorlegen.

**Alle Kundendienststationen haben Originalersatzteile auf Lager.**

## GARANTIE UND GARANTIEPOLICE

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb von zwei Jahren des ursprünglichen Kaufdatums als defekt herausstellen sollte, wird Electrolux Outdoor Products über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

- a) Der Fehler wird direkt de autorisierten servicestation gemeldet.
  - b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
  - c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
  - d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
  - e) Die Maschine wurde nicht von einer von Electrolux Outdoor Products nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran manipuliert.
  - f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
  - g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
  - h) Die Maschine wurde nicht außerhalb des Landes, für die sie spezifiziert wurde, verwendet.
  - i) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.
- Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend werden Fehler beschrieben, die nicht von der Garantie gedeckt sind. Es ist deshalb unbedingt erforderlich, daß Sie die in dieser Betriebsanleitung gegebenen Anweisungen durchlesen und verstehen, wie Ihre Maschine bedient und gewartet wird.

### Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

- Auswechseln von abgenutzten oder beschädigten Messern.
- Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.
- Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.
- Fehler, die dadurch entstanden sind, daß das Produkt nicht gemäß den Anweisungen und Empfehlungen der Betriebsanleitung verwendet wurde.
- Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.
- Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, ihre Benutzungsdauer hängt von regelmäßiger Wartung ab. Sie unterliegen deshalb normalerweise keinem gültigen Garantieanspruch: Messer, Antriebsriemen.
- **Vorsicht!**  
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Electrolux Outdoor Products hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

## UMWELTINFORMATION

Electrolux Outdoor Products stellt Produkte unter einem Umweltmanagementsystem (ISO 14001) her. Hierbei werden Fertigungsverfahren angewandt, welche es ermöglichen, Teile auf eine umweltfreundliche Weise (soweit dies durchführbar ist) und unter der Berücksichtigung der Wiederverwertung am Ende ihrer Benutzungsdauer, herzustellen.

- Die Verpackung kann wiederverwertet werden. Kunststoffteile wurden (wo durchführbar) für eine nach Kategorien geordnete Wiederverwertung gekennzeichnet.
- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

### BATTERIENENTSORGUNG

- Die Batterie muß zu einer zugelassenen Kundendienststation oder Ihrer örtlichen Recyclingstation gebracht werden.
- **Nicht mehr verwendbare Batterien dürfen NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden.**
- **Blei-/Säurebatterien können umweltschädigend sein und müssen deshalb über eine zugelassene Recyclingstation gemäß europäischer Vorschriften entsorgt werden.**

- **Die Batterie darf NICHT in Gewässern entsorgt werden.**

- **Nicht verbrennen.**

### KRAFTSTOFF- UND SCHMIERÖLENTSORGUNG

- Beim Umgang mit Kraftstoffen und Schmiermitteln muß Schutzkleidung getragen werden.
- Hautkontakt vermeiden.
- Benzin und Motorenöl vor dem Transportieren des Produkts ablassen.
- Setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung, die Ihnen Einzelheiten über die nächstgelegene Recycling-/Entsorgungsstation geben kann.
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle dürfen NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden.**
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle sind umweltschädigend, sie können jedoch wiederverwertet werden und sollten deshalb über eine zugelassene Einrichtung entsorgt werden.**
- **Verwendete Kraftstoffe/Öle dürfen NICHT in Gewässer abgeleitet werden.**
- **Nicht verbrennen.**

## PRECAUTIONS A PRENDRE



Cette tondeuse à gazon peut être dangereuse si elle n'est pas utilisée correctement. Une mauvaise utilisation peut occasionner des blessures pour l'utilisateur et les tiers. Veuillez respecter les avertissements et les instructions de sécurité pour assurer le rendement et la sécurité de la tondeuse. Il incombe à l'utilisateur de respecter les avertissements et les instructions de sécurité figurant dans le présent manuel et sur la tondeuse. Ne jamais utiliser la tondeuse si le bac à herbe ou les carters fournis par le fabricant ne sont pas dans leur position correcte.

### Explication des symboles figurant sur la tondeuse thermique



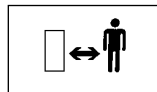
Avertissement



Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.



Maintenir toujours la tondeuse au sol en tondant. Si vous levez ou vous inclinez la tondeuse, des pierres risquent d'être projetées.



Eloigner les tiers. Ne pas tondre lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux se trouvent sur la pelouse.



Attention aux mains et aux doigts de pieds. Ne pas approcher les mains ou les pieds des lames en rotation.



Déconnecter la bougie avant toute intervention de maintenance, de réglage, ou si vous laissez la tondeuse sans surveillance pendant un moment.



Après l'arrêt de la tondeuse, attendez l'arrêt complet des organes mécaniques en mouvement avant de les toucher.

### Généralités

1. Ne jamais permettre aux enfants ou aux personnes ne connaissant pas les présentes instructions de se servir de la tondeuse. Les réglementations locales peuvent imposer une limite d'âge pour l'utilisation des tondeuses.
2. Utiliser la tondeuse uniquement pour l'usage et de la façon décrits dans les présentes instructions.
3. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse si vous êtes fatigué/e, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
4. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents pouvant survenir aux tiers et des dommages causés à leurs biens.

### SECURITE DU CARBURANT

#### ATTENTION - Le carburant est extrêmement inflammable.

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Vider le carburant et les lubrifiants avant le transport.
- Stocker le carburant dans un endroit frais, dans un conteneur spécialement conçu à cet effet. En général, les conteneurs en plastique ne conviennent pas.

- Remplir le réservoir en plein air uniquement, et ne pas fumer lors du remplissage.
- Remplir le réservoir AVANT de démarrer le moteur. Ne jamais retirer le bouchon du réservoir, ni rajouter du carburant, pendant que le moteur tourne ou tant qu'il est chaud.
- Si du carburant est renversé sur le sol, ne pas démarrer le moteur mais éloigner la tondeuse de la inondée et éviter de créer toute source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs d'essence soient dissipées.
- Bien refermer tous les bouchons de réservoir et de conteneur.
- Avant de démarrer le moteur, éloigner la tondeuse de l'endroit où le réservoir a été rempli.
- Le combustible doit être conservé dans un endroit frais, loin de toutes flammes nues.

### Préparation

1. Ne pas tondre pieds nus ou en sandales ouvertes. Toujours porter des vêtements appropriés, des gants et de grosses chaussures.
2. L'utilisation de protège-tympans est recommandée.
3. Vérifier que la pelouse est libre de tous morceaux de bois, pierres, os, bouts de fil de fer et débris, qui risqueraient d'être projetés par la lame.
4. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
5. Remplacer les lames usées ou endommagées en même temps que leur système de fixation afin de maintenir le bon équilibrage des lames.
6. Faire remplacer les silencieux défectueux.

### Fonctionnement

1. Ne pas faire fonctionner le moteur dans un endroit fermé où les gaz d'échappement toxiques (monoxyde de carbone) risquent de s'accumuler.
2. N'utiliser la tondeuse qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.
3. Dans la mesure du possible, éviter de tondre de l'herbe mouillée.
4. Prendre garde de ne pas glisser sur l'herbe mouillée.
5. Sur les terrains en pente, veiller particulièrement à ne pas perdre l'équilibre, et porter des chaussures antidérapantes.
6. Tondre les terrains en pente perpendiculairement à la pente et jamais de haut en bas ou de bas en haut.
7. Faire très attention lors des changements de direction sur des terrains en pente.
8. Tondre des terrains en pente ou des berges peut être dangereux. Ne pas utiliser la tondeuse sur les **talus** ou pentes **raides**.
9. Ne pas reculer en tondant, vous pourriez trébucher. Marcher - ne jamais courir.
10. Ne pas tondre en tirant la tondeuse vers soi.

## PRECAUTIONS A PRENDRE

11. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur avant de faire passer la tondeuse sur des surfaces non gazonnées, pour déplacer la tondeuse jusqu'à la pelouse ou la ramener sur son lieu de remisage.
  12. Ne jamais faire fonctionner la tondeuse avec des protections endommagées ou sans protections.
  13. Ne pas faire fonctionner le moteur à un régime trop élevé, et ne pas modifier les réglages du régulateur. Une vitesse excessive est dangereuse et réduit la longévité de la tondeuse.
  14. Avant de démarrer le moteur, débrayer les embrayages du moteur et de la lame. **(Voir en page 4)**
  15. Toujours tenir les mains et les pieds éloignés de l'outil de coupe, et surtout en mettant le moteur en marche.
  16. Ne pas incliner la tondeuse pendant le démarrage.
  17. Ne pas approcher les mains de l'orifice d'éjection de l'herbe lorsque le moteur est en fonctionnement.
  18. Ne jamais soulever ou porter une tondeuse lorsque le moteur est en fonctionnement.
  19. Le fil de la bougie peut être chaud, le manipuler avec précaution.
  20. Ne tenter aucune intervention de maintenance sur la tondeuse tant que le moteur est chaud.
  21. Lâcher la poignée de sécurité pour arrêter le moteur, puis attendre l'arrêt de la lame.
    - avant de laisser la tondeuse sans surveillance.
  22. Lâcher la poignée de présence de l'opérateur pour stopper le moteur, attendre que la lame arrête de tourner, déconnecter le câble de la bougie et attendre que le moteur refroidisse:
    - avant de remplir le réservoir;
    - avant de dégager une obstruction;
    - avant d'inspecter, de nettoyer ou d'entretenir la tondeuse;
    - Si l'on heurte un objet. Ne pas redémarrer la tondeuse tant que l'on est pas certain/e que la tondeuse, dans son ensemble, peut fonctionner en toute sécurité.
- si la tondeuse se met à vibrer de manière excessive. Effectuer une vérification immédiate. Des vibrations excessives peuvent être cause d'accidents.
23. Réduire le réglage de commande des gaz pendant la procédure d'arrêt du moteur, et, si le moteur est équipé d'un robinet d'arrêt, couper l'arrivée du carburant lorsqu'on a fini de tondre.

### Entretien et entreposage

1. Pour assurer des conditions de sécurité optimales de fonctionnement, veiller à ce que tous les boulons, écrous et vis soient toujours bien serrés.
2. Inspecter régulièrement le bac/sac à herbe pour détecter tout signe d'usure ou de détérioration.
3. Pour assurer la sécurité, remplacer les pièces usées ou endommagées.
4. Pour remplacer la lame, le boulon de lame, les rondelles et la turbine, utiliser uniquement les pièces spécifiques pour cette tondeuse.
5. Ne jamais entreposer la tondeuse avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs pourraient atteindre une flamme nue ou une étincelle.
6. Laisser le moteur refroidir avant d'entreposer la tondeuse dans un endroit fermé.
7. Pour réduire les risques d'incendie, débarrasser le moteur, le silencieux, le compartiment de la batterie et la zone d'entreposage du carburant, de tous déchets d'herbe, de feuilles ou de graisse.
8. Si le réservoir de carburant doit être vidangé, le faire en plein air.
9. Pendant les interventions de réglage, prendre soin de ne pas se coincer les doigts entre les lames en rotation et les pièces fixes de la machine.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### MONTAGE DES ROUES (SI NÉCESSAIRE)

1. Choisir un des trous de la plaque de réglage, et noter sa position car les quatre roues devront être montées dans la même position **(A1)**.
2. Introduire le boulon de fixation dans le trou de l'enjoliveur, dans la roue et dans le trou choisi de la plaque de montage.
3. Faire tourner le moyeu dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'ensemble de la roue soit bien fixé au châssis **(A2)**.

### POIGNÉES

#### Guidon, parties inférieures

1. Si la tondeuse est équipée d'un dispositif de réglage de hauteur de coupe avec levier **(voir Réglage, page 5)**, s'assurer que le levier est sur la hauteur la plus haute avant de passer aux étapes 2 et 3.
2. Insérer chaque côté de la partie inférieure du guidon dans le châssis, selon le schéma **(Fig. B1)**.
3. Bien enfoncer chaque côté, jusqu'à ce que la pièce soit solidement engagée dans le châssis **(B2)**.
4. Faire passer la vis dans la rondelle, l'insérer dans le trou, et bien la serrer avec un tournevis Pozidrive, selon le schéma **B2**.

#### Guidon, partie supérieure

1. Alignez le guidon avec le support de guidon. Posez les boulons, les rondelles et les boutons à étoile. **(C1 & C2)**.
2. Fixer les câbles aux guidons avec les serre-câble fournis, en veillant à ce que les câbles ne soient pas coincés entre la partie supérieure et la partie inférieure du guidon.

#### Dispositif de réglage du guidon

1. Régler le guidon sur la position la plus confortable et serrer les écrous papillons du guidon **(C2)** situés de chaque côté de la tondeuse.

## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

### LANCEUR À RETOUR AUTOMATIQUE

- Il est impératif de libérer le frein en rapprochant la poignée de sécurité du guidon, avant de tirer sur la corde du lanceur
1. Déconnecter le fil de bougie.
2. Tirer la poignée de sécurité pour libérer le frein du moteur.
3. Tirer à fond sur la corde du lanceur (**D1**).
4. Replacer la corde du lanceur dans le support de la poignée de lancement (**E1**).

### MONTAGE DU BAC À HERBE - BOÎTIER EN PLASTIQUE

**Note:** Vérifier qu'il ne reste aucun espace entre le volet d'éjection et le bac à herbe.

Lorsqu'on ne désire pas ramasser l'herbe, utiliser la tondeuse sans bac. S'assurer que le volet d'éjection soit bien abaissé.

1. Introduire la poignée du bac à herbe dans le haut d'une des moitiés du bac. Appuyer fermement vers le bas et l'avant jusqu'à ce que la poignée s'enclenche (**F1**).
2. Retourner la moitié du bac et introduire la vis dans le trou (**voir illustration en fig. F1**) et serrer à fond.
3. Mettez les deux moitiés du bac l'une en face de l'autre et connectez tous les points d'attache (**F2-A**) **sans** enclencher entièrement les fixations. Une fois les points d'attache correctement positionnés, appuyez fermement sur les deux moitiés du bac jusqu'à ce que toutes les fixations soient bien enclenchées (**F2-B**).
4. Pour monter le bac sur la tondeuse, lever le volet d'éjection (**F3**) et vérifier que le canal d'éjection de l'herbe est propre et exempt de débris.
5. Placer le bac entièrement monté sur les deux points de fixation situés à l'arrière du châssis (**F4**).
6. Laisser reposer le volet d'éjection sur le dessus du bac. Vérifier que le bac est bien fixé.
  - \* Pour retirer le bac, suivre la procédure inverse.

### MONTAGE DU BAC À HERBE - SAC EN TISSU

**G1 - Capot G2 - Sac en tissu G3 - Cadre en 'U'**

1. Introduire le cadre en U dans les manchons de côté du sac de tissu puis dans le manchon de côté du sac de tissu puis dans le manchon de côté du sac de tissu puis dans le manchon de côté du sac de tissu, en veillant à ce que le petit ergot de métal (**H1-A**) soit bien à sa place (**H2-A**).
2. Fixer le manchon inférieur du sac de tissu au cadre en 'U' (**H2-B**).
3. En commençant à l'avant du capot (**H3**), insérez le bord du sac en tissu dans le bord interne du capot jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans chaque point de positionnement (**H3-A**). Continuez d'insérer le bord autour du capot jusqu'à ce que le sac en tissu soit solidement fixé.
4. Placer le bac entièrement monté sur les deux points de fixation situés à l'arrière du châssis.
5. Laisser reposer le volet d'éjection sur le dessus du bac (**H4**). Vérifier que le bac est bien fixé.
  - Pour retirer le bac, suivre la procédure inverse.

## NOTES SUR LE MOTEUR

### Huile

1. Pour faire le plein d'huile:
  - a) Déposer le bouchon du réservoir d'huile.
  - b) Remplir jusqu'à ce que le niveau FULL de la jauge soit atteint.
2. Utiliser une huile pour moteur à quatre temps SAE 30 de bonne qualité.
3. Vérifier régulièrement le niveau d'huile et au minimum toutes les 5 heures de fonctionnement.
4. Ajouter de l'huile si nécessaire pour que le niveau reste toujours au niveau FULL (plein) de la jauge.
5. Remplacer l'huile après les **5 premières heures** de fonctionnement et ensuite toutes les 25 heures d'utilisation.
6. Remplacer toujours l'huile lorsque le moteur est tiède - mais pas chaud - Ne jamais intervenir sur un moteur chaud.

### Essence

1. Utiliser de l'essence sans plomb ordinaire fraîche.
2. **NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE AU PLOMB**  
**L'essence au plomb ferait fumer l'échappement et causerait des dégâts irréparables aux moteurs équipés d'un pot catalytique.**
3. Ne pas faire le plein lorsque le moteur est chaud.
4. Ne pas faire le plein tout en fumant.
5. Ne pas faire le plein lorsque le moteur tourne.

6. Pour éviter d'introduire des saletés dans le circuit de carburant, essuyer toute trace d'herbe ou de graisse du bouchon du réservoir avant de le dévisser.
7. Il est recommandé de faire le plein avec un entonnoir muni d'un filtre.
8. Essuyer tout déversement accidentel avant de faire démarrer le moteur.

### **Tecumseh Vantage uniquement**

#### **Pour remplir d'huile**

- a. Contenance d'huile: 0.6 litre
  - a. Dévisser le bouchon de remplissage d'huile.
  - b. Ne pas oublier de verser l'huile lentement.
  - c. Remplir jusqu'au niveau "ras bords" dans le trou de remplissage d'huile (**J1**).
  - d. Mettre le bouchon de remplissage d'huile. Serrer fermement.
- Changer l'huile après les **2 premières heures** de fonctionnement puis après toutes les 25 heures de fonctionnement.

#### **Vidange de l'huile**

- Déconnecter la bougie et laisser l'échappement refroidir.
- Mettre la tondeuse sur le côté, avec l'échappement vers le haut.
- Retirer le bouchon de vidange (**J2**).
- Placer un bac adéquat sous la tondeuse.
- Remettre la tondeuse sur ses roues et l'huile s'écoulera dans le bac.



## DÉMARRAGE – AMORÇAGE

**Note:** Avant de faire démarrer le moteur pour la première fois, faire le plein d'huile et d'essence comme indiqué ci-dessus dans la section **Huile et Essence**.

L'amorçage n'est pas normalement requis pour faire redémarrer un moteur chaud. Mais il peut s'avérer nécessaire par temps frais.

### Moteurs Briggs and Stratton

1. Mettre les gaz sur FAST ou RUN comme illustré dans la section **Commande des Gaz**.
  2. Appuyer fermement cinq fois sur le bulbe d'amorçage (K).
  3. Suivre les instructions de la section **Fonctionnement - Démarrage et Arrêt**.
  4. Si le moteur ne démarre pas au bout de trois tractions sur la corde du lanceur, appuyer à nouveau trois fois sur le bulbe d'amorçage et répéter les opérations à partir de l'étape N°3.
2. Appuyer trois fois sur le bulbe d'amorçage. Laisser deux secondes entre chaque pression. Par temps froid (13°C ou moins), appuyer cinq fois sur le bulbe d'amorçage.
  3. Suivre les instructions de la section **Fonctionnement - Démarrage et Arrêt**.
- **NE PAS APPUYER SUR LE BULBE D'AMORÇAGE POUR FAIRE REDEMARRER UN MOTEUR ENCORE CHAUD.**

### Démarrage ultérieur du moteur

1. Mettre les gaz sur FAST ou RUN (le cas échéant) et appuyer fermement trois fois sur le bulbe d'amorçage avant de faire redémarrer le moteur. (Si le moteur s'est arrêté à cause d'une panne d'essence, refaire le plein et appuyer cinq fois sur le bulbe d'amorçage).

### Moteurs Tecumseh


1. Mettre les gaz sur FAST ou RUN.

## FONCTIONNEMENT

### DÉMARRAGE ET ARRÊT

#### TONDEUSES PUSSEES

**Note:** Les poignées supérieures de votre tondeuses peuvent avoir un aspect différent de l'illustration mais la procédure reste la même.

1. Connecter le fil de bougie.
  2. Si elle est montée, mettre la commande des gaz sur la position FAST. 
  3. Rapprocher la poignée de sécurité du guidon (L1), pour libérer le frein.
  4. Tirer fermement sur la poignée du lanceur vers vous, jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis relâcher la poignée doucement en la retenant. Tirer à nouveau fermement sur la poignée vers vous (L2).
  5. Une fois que le moteur tourne, le laisser tourner 30 secondes avant de commencer à travailler avec la tondeuse.
- Pour arrêter la tondeuse - relâcher la poignée de sécurité.

#### TONDEUSES AUTOTRACTEES

1. Suivre la procédure décrite ci-dessus pour les tondeuses poussées.
  2. Le dispositif d'entraînement s'engage et se désengage à l'aide de la poignée d'avancement, situé sur le guidon (M1).
  3. Si l'on relâche la poignée d'avancement, le dispositif d'entraînement s'arrête automatiquement.
- Pour arrêter la tondeuse** - relâcher la poignée d'avancement, puis la poignée de sécurité.

#### DEUX VITESSES

Avant de faire démarrer le moteur pour la première fois, vérifier que les roues arrière tournent librement en faisant rouler la tondeuse vers l'avant et l'arrière sans actionner la poignée de commande de l'avancement (N1). En même temps, actionner le levier de

changement de vitesses (N2) de vitesse lente à rapide, et si les roues arrière se bloquent il faut régler le câble. Ce réglage s'effectue en vissant ou dévissant le dispositif de réglage (N3) jusqu'à ce qu'on puisse tirer la tondeuse vers l'arrière sans que les roues se bloquent.

#### DEMARRAGE A CLE



**Démarrage à clé uniquement:** Pendant la tonte, le moteur recharge la batterie.

**Note:** Il est possible de faire démarrer la tondeuse à la main en suivant les étapes 1 à 5 de la procédure de démarrage concernant les tondeuses poussées.

Le dispositif d'entraînement peut être engagé en suivant les étapes 2 et 3 de la procédure de démarrage concernant les tondeuses autotractées. concernant les tondeuses autotractées.

1. Suivre les étapes 1 à 3 de la procédure décrite ci-dessus pour les tondeuses poussées.
  2. Tourner la clé et la maintenir jusqu'à ce que le moteur démarre (O1 et O2). La clé revient automatiquement dans sa position initiale quand on la relâche.
  3. Si le moteur ne démarre pas lorsqu'on tourne la clé, il se peut que la batterie doive être rechargée.
- Pour arrêter la tondeuse** - relâcher la poignée d'avancement, puis la poignée de sécurité.

#### COMMANDE DES GAZ (SI MONTÉE) (P)

1.  représente la position FAST (marche).
2.  représente la position SLOW (ralenti).

## FONCTIONNEMENT

### DÉMARRAGE ET ARRÊT

#### LAME, FREIN, EMBRAYAGE (LFE)

Avec un modèle LFE, on peut laisser le moteur tourner alors que le frein est serré.

Le dispositif d'entraînement, **si la machine en est équipée**, s'embraye et se débraye avec la poignée d'avancement plaquée en haut du guidon **(Q2-B)**.

1. Connecter le fil de bougie.
  2. Si il est monté, mettre le levier de commande des gaz sur la position FAST (rapide).
  3. Tirer fermement sur la poignée du lanceur vers vous, jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis relâcher la poignée doucement en la retenant. Tirer à nouveau fermement sur la poignée vers vous.
  4. Une fois que le moteur tourne, le laisser tourner 30 secondes avant de commencer à travailler avec la tondeuse.
  5. Tirer la poignée LFE vers le guidon **(Q1)**.
  6. Tout en maintenant la poignée LFE, pousser le levier LFE jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre **(Q2-A)**.
  7. Relâcher le levier de commande LFE - il retourne à sa position initiale.
  8. Si l'on relâche la poignée LFE, la lame cesse de tourner.
- Note : Laisser le moteur longtemps en marche sans que la lame tourne risque de le faire surchauffer. Pour arrêter la tondeuse:** relâcher la poignée d'avancement puis la poignée LFE. Mettre le levier de commande des gaz sur la position d'arrêt.

#### COMMENT TONDRE UNE PELOUSE

**Note: Ne pas dépasser les capacités de la tondeuse.** Pour couper de l'herbe haute et épaisse, une première tonte avec la hauteur de coupe réglée sur la position la plus haute **(voir Hauteur de Coupe)** réduira la charge sur le moteur et évitera d'endommager la tondeuse.

1. Commencer par tondre le bord de la pelouse, puis tondre par bandes parallèles en sens alternés **(R)**.
2. Tondre deux fois par semaine pendant la belle saison. Votre pelouse souffrira si plus d'un tiers de sa hauteur est coupé en une seule fois; de plus ceci peut entraîner un mauvais ramassage.

#### CÂBLE DE COMMANDE DE L'AVANCEMENT

**Vérifier que le câble de commande de l'avancement n'est pas tordu ou coincé entre les éléments du guidon.**

1. Si le dispositif d'avancement ne s'embraye pas lorsque la poignée d'avancement est tiré vers le guidon, visser le dispositif de réglage en sens inverse des aiguilles d'une montre **(S)**.
2. Visser le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre si le dispositif d'avancement ne se débraye pas lorsqu'on libère la poignée d'avancement **(S)**.

## REGLAGE

#### HAUTEUR DE COUPE (AVEC DÉMONTAGE DES ROUES)

Si la tondeuse est munie de moyeux de roues comme sur l'illustration **T1**, on règle la hauteur de coupe en suivant les étapes **T1 à T3**.

1. Retirer la roue en faisant tourner le moyeu dans le sens inverse des aiguilles d'une montre **(T1)**. Positionner la roue dans le nouveau trou choisi

**(T2)** puis faire tourner le moyeu dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la roue **(T3)**. Répéter cette procédure pour les autres roues en les réglant sur la même position que la première.

#### HAUTEUR DE COUPE (AVEC LEVIERS)

**Note:** Une tondeuse thermique peut être réglé avec plusieurs hauteurs de coupe simultanément.

Leviers de hauteur de coupe, Hauteur de coupe la plus basse - **(V1)**

Leviers de hauteur de coupe, Hauteur de coupe la plus haute - **(V2)**

Leviers de hauteur de coupe Position semi-centrale - **(V3)**

Leviers de hauteur de coupe Position centrale - **(V4)**

1. Si la tondeuse est munie de leviers de hauteur de coupe **(Fig. V)**, celle-ci se modifie en faisant sortir ces leviers des fentes de position et en les mettant sur la position désirée.
2. Si la tondeuse thermique est munie de plusieurs leviers, ils doivent tous être réglés sur la même position **(V)**.

# MAINTENANCE

## NETTOYAGE

### IMPORTANT

Ne jamais utiliser d'eau pour nettoyer la tondeuse. Ne pas utiliser de produits chimiques, y compris l'essence, ni de solvants, car certains risqueraient de détruire des pièces critiques en plastique.

1. Déconnecter la bougie et laisser l'échappement refroidir.
2. Mettre la tondeuse sur le côté, avec l'échappement vers le haut.
3. Eliminer l'herbe accumulée sous le châssis avec une brosse (W1).
4. A l'aide d'une brosse douce, éliminer l'herbe accumulée dans toutes les entrées d'air, dans le canal d'éjection et dans le bac à herbe (W2).
5. Essuyer la surface de la tondeuse avec un chiffon sec.

## SYSTÈME DE COUPE

**Toujours manipuler la lame avec soin - ses bords tranchants peuvent blesser. PORTER DES GANTS. Changer la lame toutes les 50 heures d'utilisation ou au moins une fois tous les 2 ans, quel que soit son état. Si la lame est fissurée ou endommagée, la remplacer par une lame neuve.**

**Note:** Si la tondeuse est munie de LFE, déposer les deux boulons de lame. (X3)

### Dépose de la lame et de la turbine

- Déconnecter la bougie et laisser l'échappement refroidir.
  - Mettre la tondeuse sur le côté, avec l'échappement vers le haut.
1. A l'aide d'une clé, desserrer le boulon de lame en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (X1).
  2. Retirez le boulon de la lame, la lame et la rondelle (X2).
  3. Vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée et nettoyer si nécessaire.

### Montage de la lame

1. Monter la lame avec les bords tranchants éloignés de la machine.
2. Reposez le boulon de la lame au travers de la rondelle en faisant attention que le côté de la rondelle avec un "0" estampé ne soit pas face à la lame (X2).
3. Tenir fermement et serrer fermement le boulon de lame à l'aide d'une clé. Ne pas serrer trop fort.

## SÉCURITÉ DE LA BATTERIE (MODÈLES À DÉMARRAGE À CLÉ UNIQUEMENT)

### Procédures de sécurité lors du chargement de la batterie

1. Vérifier régulièrement que le câble du chargeur n'est ni endommagé ni usé.
2. Ne pas utiliser la tondeuse si le câble du chargeur n'est pas en bon état.
3. Ne pas tenter de recharger d'autres appareils avec le chargeur de batterie de cette tondeuse.
4. Ne pas tenter d'utiliser cette batterie avec un autre chargeur.
5. Recharger la batterie dans un endroit sans danger, où ni la batterie ni le cordon ne risquent d'être piétinés ou de faire trébucher quelqu'un.
6. Le local doit être bien aéré.
7. Pendant la recharge, le chargeur devient chaud. Cela est normal et indique qu'il fonctionne correctement.
8. Ne pas recouvrir le chargeur avec quoi que ce soit pendant la recharge.
9. S'assurer que ni le chargeur ni la batterie ne sont exposés à l'humidité.
10. Eviter les températures extrêmes.
11. Le chargeur ne fonctionne pas à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C.
12. Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.

### Conseils généraux sur la batterie rechargeable

1. Le temps de charge est de 24 heures.
2. En usage normal, la batterie est rechargée automatiquement lorsque le moteur est en fonctionnement.
3. Pour la garder dans son état optimal, la batterie doit être rechargée au moins une fois tous les six mois.
4. Dépasser la périodicité de recharge de la batterie peut entraîner une réduction de la durée de vie de cette batterie.
5. Protéger le câble électrique. Ne jamais transporter la batterie en la tenant uniquement par le câble.
6. Si, après une longue durée d'utilisation, la batterie s'épuise rapidement après une charge complète de 24 heures, elle a sans doute besoin d'être remplacée.
7. Ne pas tenter d'ouvrir le boîtier de la batterie.
8. Nettoyer uniquement en essuyant avec un chiffon doux et sec.
9. Ne jamais utiliser de chiffon mouillé ni de liquides inflammables comme l'essence, le white spirit, les diluants, etc.
10. Mettre les vieilles batteries au rebut en respectant les consignes de sécurité.

## MAINTENANCE

### RECHARGE DE LA BATTERIE - MODÈLES À DÉMARRAGE À CLÉ UNIQUEMENT

**IMPORTANT: Les batteries de remplacement devront être rechargées avant usage.**

S'assurer que ni le chargeur ni la batterie ne sont exposés à l'humidité.

On peut remplacer le bloc de batterie en retirant la batterie de son boîtier et en déconnectant le bloc de batterie des câbles de batterie.

#### Comment recharger la batterie

1. Arrêter la tondeuse.
2. Déconnecter la bougie.
3. Déposer le bouchon de la prise de raccordement du chargeur situé dans la partie basse du faisceau électrique.

**Y1- bouchon, Y2 - Prise de raccordement du chargeur, Y3 - Faisceau de câbles.**

4. Raccorder la prise du chargeur à celle du faisceau.
5. Connecter le chargeur à une prise secteur.
6. La recharge commence.

7. Laisser recharger 24 heures.

8. Après la recharge, déconnecter le chargeur de la prise secteur et de la prise faisceau.
9. Remettez le bouchon sur la prise du faisceau.
10. La tondeuse est maintenant prête à être utilisée.

#### Comment remplacer la batterie

1. La batterie est située sous un capot, derrière le moteur (**Z1**).
2. Arrêter la tondeuse et déconnecter la bougie.
3. Déposer les vis du capot (**Z2**).
4. Déposer le capot (**Z3**) pour avoir accès à la batterie.

## ENTRETIEN

### A la fin de la belle saison

1. Remplacer la lame, les boulons, les écrous et les vis si nécessaire.
2. Nettoyer la tondeuse à fond. Il ne faut pas utiliser des produits chimiques, y compris essence ou solvants - Ils peuvent détruire des parties importantes en plastique de votre tondeuse.
3. Demander au Centre Après-Vente de nettoyer le filtre à air et d'effectuer toute intervention de maintenance ou de réparation nécessaire.
4. Vidanger l'huile et l'essence.

### Remisage de la tondeuse

1. Ne pas remiser la tondeuse dès la fin d'une tonte.
2. Attendre que le moteur refroidisse pour éviter tout risque d'incendie.
3. Nettoyer la tondeuse.
4. Remiser la tondeuse dans un local frais et sec où elle sera à l'abri de tout dégât.

### Programme de maintenance du moteur

Respecter les intervalles horaires ou de calendrier, si la tondeuse est peu utilisée. Effectuer ces opérations plus

fréquemment si la tondeuse est utilisée dans des conditions difficiles.

### Cinq premières heures - Changer l'huile.

**Toutes les 5 heures ou tous les jours** - Vérifier le niveau d'huile. Nettoyer la protection pour les doigts. Nettoyer autour du silencieux.

**Toutes les 25 heures ou chaque saison** - Remplacer l'huile si la tondeuse est utilisée sous de fortes charges ou si la température ambiante est élevée. Nettoyer le filtre à air.

**Toutes les 50 heures ou chaque saison** - Remplacer l'huile. Inspecter le pare-étincelles si la tondeuse en est équipée.

**Toutes les 100 heures ou chaque saison** - Nettoyer le circuit de refroidissement \*. Changer la bougie.

\* Nettoyer plus souvent la tondeuse si elle est utilisée dans des conditions poussiéreuses, lorsque des particules sont en suspension dans l'air ou après une longue utilisation dans de l'herbe haute et sèche.

## RECHERCHE DE PANNES

### Le moteur ne démarre pas

1. **Vérifier que la poignée de sécurité est en position de démarrage.**
2. Vérifier que le levier de commande est en position 'Rapide' (marche).
3. Vérifiez qu'il y a suffisamment de carburant dans le réservoir et que le trou de ventilation du bouchon est bien dégagé.
4. Retirer et sécher la bougie.
5. L'essence peut être trop vieille, la changer. Une fois l'essence changée, il peut se passer un certain temps avant que l'essence neuve passe à travers le filtre.
6. Vérifier que le boulon de lame est serré. Un boulon desserré peut causer des difficultés au démarrage.
7. **Si le moteur ne démarre toujours pas, déconnecter immédiatement le fil de bougie.**
8. **CONTACTER LA STATION SERVICE AGREEE.**

**Le moteur ne tourne pas (modèles à démarrage électrique seulement)**

1. **Vérifier que la poignée de sécurité est en position de démarrage.**
2. La batterie est à plat - faire démarrer la tondeuse à la main.
3. **Si le moteur ne tourne toujours pas, déconnecter immédiatement le fil de bougie.**
4. **CONTACTER LA STATION SERVICE AGREEE.**

### Manque de puissance et/ou surchauffe du moteur

1. Vérifier que le levier de commande est en position 'Rapide' (marche).
2. Déconnecter le fil de bougie et laisser le moteur refroidir.
3. Enlever les brins d'herbe et les débris accumulés autour du moteur et des admissions d'air, et sous le carter (y compris le canal d'éjection et le ventilateur).
4. Nettoyer le filtre à air (Demander à la station service agréée de nettoyer à fond le filtre à air).
5. L'essence peut être trop vieille, la changer. Une fois l'essence changée, il peut se passer un certain temps avant que l'essence neuve passe à travers le filtre.
6. **Si le moteur manque toujours de puissance, et/ou surchauffe, déconnecter immédiatement le fil de bougie.**
7. **CONTACTER LA STATION SERVICE AGREEE.**

### Vibrations excessives

1. Déconnecter le fil de bougie.
2. Vérifier que la lame est montée correctement. Voir en page 6.
3. Si la lame est usée ou abîmée, la remplacer par une neuve.
4. **Si les vibrations persistent, déconnecter immédiatement le fil de bougie.**
5. **CONTACTER LA STATION SERVICE AGREEE.**

# MAINTENANCE

## ENTRETIEN DU MOTEUR ET GARANTIE

Le moteur qui équipe la tondeuse est garanti par son fabricant. Pour obtenir toute information complémentaire, s'adresser à un agent de la marque comme indiqué ci-dessous.

### Briggs and Stratton

Vous trouverez en fin de ce manuel une liste des concessionnaires Briggs and Stratton.

### Tecumseh

Vous trouverez en fin de ce manuel une liste des concessionnaires Tecumseh.

## RECOMMANDATIONS POUR LES RÉVISIONS

1. Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.
2. Toujours utiliser des pièces d'origine.
3. Des pièces détachées pré-emballées sont disponibles chez la plupart des distributeurs.
4. Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.
5. En cas de problème avec la tondeuse, s'adresser à la Station Service agréée la plus proche, en fournissant tous les détails du produits tels qu'ils figurent sur la fiche signalétique.
6. S'il est nécessaire d'effectuer des réparations à

la Station Service, il est important d'y apporter la tondeuse complète.

Pour faire réviser ou réparer la tondeuse, il suffit de téléphoner ou de se rendre à la Station Service agréée la plus proche.

Pour toute intervention sous garantie, la Station Service demandera une preuve d'achat.

Toutes les Stations Service proposent des pièces détachées d'origine.

**NOTE: Nos réparateurs agréés agissent pour leur propre compte et n'ont pas le droit d'engager la société Electrolux Outdoor Products de quelque manière que ce soit.**

## GARANTIE ET CONDITIONS DE GARANTIE

En cas de détection d'une pièce défectueuse quelconque dans les deux ans qui suivent la date du premier achat, Electrolux Outdoor Products, par l'intermédiaire de ses Agents de service agréés, réparera ou remplacera la machine gratuitement à condition que:

- a) la panne est signalée directement au réparateur agréé,
- b) une preuve d'achat est fournie,
- c) la panne n'est pas due à un mauvais usage, la négligence ou un mauvais réglage de l'utilisateur,
- d) la panne n'est pas due à une usure normale,
- e) l'appareil n'a pas été entretenu, réparé, démonté ni faussé par une personne non autorisée par Electrolux Outdoor Products,
- f) l'appareil n'a pas été loué
- g) l'appareil appartient toujours à son premier acheteur,
- h) l'appareil n'a pas été utilisé en dehors du pays pour lequel il était destiné.
- i) l'appareil n'a pas été utilisée pour un usage commercial.

\* La présente garantie s'ajoute aux droits prévus par la loi et ne les diminue en rien.

La garantie ne couvre pas les dommages énumérés ci-dessous. Il est donc essentiel de lire les instructions contenues dans le présent mode d'emploi et de comprendre le

fonctionnement et les opérations d'entretien de votre tondeuse.

### Dommmages non couverts par la garantie:

- \* Remplacement des lames usées ou endommagées.
- \* Dommages survenus à la suite de la non déclaration d'une panne initiale.
- \* Dommages résultant d'un choc brutal.
- \* Dommages survenus du fait d'une utilisation non conforme aux instructions et recommandations contenues dans le présent manuel d'utilisation.
- \* Les appareils loués ne sont pas couverts par la présente garantie.
- \* Les pièces énumérées ci-dessous sont considérées comme des pièces d'usure et leur longévité dépend de leur entretien régulier. Elles ne sont donc pas normalement couvertes par la garantie: lame, courroie d'entraînement, etc...
- \* **Attention!**

Electrolux Outdoor Products n'accepte aucune responsabilité au titre de la présente garantie en cas de dommages causés en totalité ou en partie, directement ou indirectement, par des pièces de rechange ou des pièces supplémentaires non fabriquées ou agréées par Electrolux Outdoor Products, ou par une modification quelconque de l'appareil.

## INFORMATIONS CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT

Les articles Electrolux Outdoor Products sont fabriqués conformément à un Système de Gestion de l'Environnement (ISO 14001) qui utilise, autant que possible, des composants fabriqués dans le respect de l'environnement, conformément aux procédures de l'entreprise, et ayant le potentiel d'être recyclés à la fin de leur vie utile.

- L'emballage est recyclable et les composants en plastique sont identifiés (dans la mesure du possible) pour leur permettre d'être recyclés selon leur catégorie.
- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

### MISE AU REBUT DES BATTERIES

- Porter la batterie dans une Station Service agréée ou au dépôt de recyclage de votre localité.
- **Ne PAS jeter les batteries avec les ordures ménagères.**
- **Les batteries au plomb peuvent être dangereuses et doivent être mises au rebut**

uniquement dans un centre de recyclage agréé en conformité avec les règlements européens.

- **NE PAS jeter la batterie dans l'eau.**
- **NE PAS incinérer.**

### MISE AU REBUT DES COMBUSTIBLES ET LUBRIFIANTS

- Porter des vêtements de protection lors de toute manipulation des combustibles et lubrifiants.
- Eviter le contact avec la peau.
- Vider le carburant et les lubrifiants avant le transport.
- Consulter les services municipaux pour toute information concernant le centre de recyclage et mise au rebut le plus proche.
- **Ne PAS jeter les combustibles et lubrifiants avec les ordures ménagères.**
- **Les déchets de combustibles et lubrifiants sont dangereux et doivent être mis au rebut uniquement dans un centre agréé.**
- **NE PAS jeter les déchets de combustibles et lubrifiants dans l'eau.**
- **NE PAS incinérer.**

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



¡Si no lo utiliza correctamente este cortacésped puede ser peligroso! Este cortacésped puede causar daños serios al operador y a otros, deberá seguir las advertencias e instrucciones de seguridad para asegurar seguridad razonable y eficiencia al utilizar este cortacésped. El operador es responsable de seguir las advertencias e instrucciones de seguridad en este manual y en el cortacésped. No utilice nunca el cortacésped a no ser que el recogedor o las guardas provistas por el fabricante estén en posición correcta.

### Explicación de los símbolos en el cortacésped rotativo de gasolina a ruedas



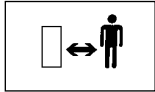
Advertencia



Lea las instrucciones del usuario con atención para asegurarse de que comprende todos los controles y para qué sirven.



Mantenga siempre el cortacésped en el suelo al moverlo. Balancear o elevar el cortacésped podría hacer que se dispararán piedras.



Mantenga al personal alejado del cortacésped. No utilice la máquina mientras haya personas especialmente niños o animales en el área que desea cortar.



Tenga cuidado de no cortar los dedos de los pies o de las manos. No ponga las manos o los pies cerca de una cuchilla rotativa.



Desconecte la bujía de encendido antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, limpieza o ajuste, o si va a dejar el cortacésped desatendido por cualquier período de tiempo.



La hoja continúa rotando después de desconectar la máquina. Esperar hasta que los componentes de la máquina hayan parado por completo antes de tocarlos.

### Generalidades

1. No permita nunca a los niños o a las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilizar el cortacésped. Las regulaciones locales puede que restrinjan la edad del operador.
2. Sólo utilice el cortacésped de la forma y para las funciones descritas en estas instrucciones.
3. Nunca opere el cortacésped cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicinas.
4. El operador o el usuario es el responsable por accidentes o daños ocurridos a otras personas o a su propiedad.

### Seguridad de combustible

#### ADVERTENCIA - La gasolina es muy inflamable

- Lleve ropa de protección al manipular combustibles y lubricantes.
- Evite el contacto con la piel
- Quite la gasolina y el aceite del motor antes de transportar el producto.
- Almacene el combustible en un lugar fresco en un contenedor específicamente diseñado para este propósito. En general los contenedores de plástico no son adecuados.

- llene de combustible al aire libre y no fume mientras realiza la operación.
- añada el combustible **ANTES** de arrancar el motor. No quite nunca la tapa del depósito de combustible o añada éste con el motor funcionando o cuando esté caliente.
- si se derrama la gasolina, no intente arrancar la máquina en el mismo lugar sino retirela del lugar en donde se derramó la gasolina y evite crear una fuente de ignición hasta que los vapores de la gasolina se hayan disipado.
- vuelva a poner las tapas del depósito de combustible y del contenedor bien apretadas.
- mueva la máquina fuera del área de llenado de combustible antes de arrancarla.
- Guardar combustibles en un lugar fresco lejos de llamas.

### Preparación

1. No corte el césped con los pies desnudos o en sandalias abiertas. Lleve siempre ropa adecuada, guantes, y zapatos cerrados.
2. Se recomienda el uso de protección para los oídos.
3. Asegúrese de que el césped está limpio de palos, piedras, huesos, alambres y suciedad; podrían ser lanzados por la cuchilla.
4. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
5. Cambie las cuchillas desgastadas o dañadas junto con sus fijaciones a juego para preservar el equilibrio.
6. Cambie los silenciadores defectuosos

### Uso

1. No arranque el motor en espacios confinados donde se puedan acumular los humos del escape (monóxido de carbono).
2. Utilice el cortacésped sólo a la luz del día o con una buena luz artificial.
3. Evite utilizar el cortacésped cuando la hierba esté húmeda, siempre que sea posible.
4. Tenga cuidado cuando el césped esté húmedo, podría resbalarse.
5. En las pendientes, tenga un cuidado extra para no resbalarse, y lleve zapatos antideslizantes.
6. Corte el césped a través de las pendientes, nunca de arriba a abajo.
7. Ejercite una precaución extrema al cambiar de dirección en las pendientes.
8. Cortar el césped en riberas y pendientes puede ser peligroso. No corte el césped en **riberas** o pendientes **empinadas**.
9. No ande hacia atrás cuando corte el césped, podría caerse. Siempre ande, nunca corra.
10. Nunca corte el césped tirando del cortacésped hacia usted.
11. Suelte la palanca de liberación del freno (OPC) para parar el motor antes de desplazar el cortacésped a través de superficies que no tengan hierba o para llevarlo al área de cortar el césped.
12. Nunca utilice el cortacésped con las protecciones dañadas o sin poner en su lugar.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

13. Nunca haga que el motor funcione a sobrevelocidad o cambie las fijaciones del regulador. Una velocidad excesiva es peligrosa y reduce la vida del cortacésped.
14. Desembrague los embragues de la cuchilla y de accionamiento antes de arrancar. (ver página 4)
15. Mantenga las manos y los pies alejados del medio de corte en todo momento y especialmente al poner en marcha el motor.
16. No incline el cortacésped al arrancar el motor.
17. No ponga las manos cerca del canal de descarga del césped mientras esté funcionando el motor.
18. Nunca levante o transporte el cortacésped con el motor funcionando.
19. El alambre de la bujía de encendido puede estar caliente - tenga cuidado al tocarlo.
20. No intente realizar ningún trabajo de mantenimiento en el cortacésped con el motor caliente.
21. Suelte la palanca de liberación del freno (OPC), para parar el motor, y espere hasta que la cuchilla haya dejado de girar:-
  - antes de dejar el cortacésped desatendido por cualquier período de tiempo.
22. Libere el control de presencia de operador para parar la máquina, espere hasta que la cuchilla se haya parado, desconecte el cable de la bujía y espere hasta que el motor se haya enfriado:-
  - antes de llenar de combustible
  - antes de liberar un atasco;
  - antes de comprobar, limpiar o trabajar en la máquina;
  - si choca con un objeto. No utilice el cortacésped hasta estar seguro de que el cortacésped completo está en condición operacional segura;
- si el cortacésped comienza a vibrar de forma anormal. Compruebe inmediatamente. Una vibración excesiva podría causar lesiones.
23. Reduzca el ajuste del regulador de velocidad del motor al desactivar el motor, si el motor está provisto con una válvula de cierre, interrumpa el combustible cuando acabe de cortar el césped.

### Mantenimiento y almacenamiento

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurar que el cortacésped está en una condición segura de trabajo.
2. Compruebe la caja/bolsa recogecésped frecuentemente para verificar que no está desgastada o deteriorada.
3. Por razones de seguridad cambie las piezas desgastadas o dañadas.
4. Sólo utilice la cuchilla, perno de cuchilla, espaciador e impulsor de repuesto especificados para este producto.
5. Nunca almacene el cortacésped con combustible en el depósito dentro de un edificio en donde los humos puedan alcanzar una llama abierta o chispa.
6. Deje que el motor se enfríe antes de almacenar la máquina en una nave.
7. Para reducir el peligro de fuego, mantenga el motor, silenciador, compartimiento de la batería y el área de almacenamiento del combustible libres de césped, hojas o grasa excesiva.
8. Si tiene que vaciar el depósito de combustible, hágalo al aire libre.
9. Tenga cuidado durante el ajuste de la máquina para evitar que los dedos se atasquen entre las cuchillas en movimiento y las piezas fijas de la máquina.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### MONTAJE DE LA RUEDA (CUANDO SEA NECESARIO)

1. Seleccione uno de los agujeros situados en la placa de montaje y anote su posición, ya que las cuatro ruedas necesitan ser ajustadas a la misma posición (A1).
2. Ubique el perno de fijación a través del agujero en la tapa del cubo, rueda y agujero seleccionado en la placa de montaje.
3. Gire el cubo de la rueda en dirección hacia la derecha hasta que el conjunto de la rueda esté colocado de forma segura en la plataforma (A2).

### MANGOS

#### Mangos inferiores

1. Si su producto tiene altura de corte con palanca (ver Ajuste, ver página 5), asegúrese de que la palanca está a su altura de corte superior antes de seguir los pasos 2 y 3.
2. Inserte cada lado del mango inferior en la cubierta según se muestra en la Fig. B1.
3. Empuje cada lado del mango firmemente hacia abajo hasta que esté colocado firmemente en la cubierta (B2).
4. Inserte el tornillo a través de la arandela y los agujeros utilizando un destornillador pozidrive y apriete totalmente en la cubierta según se muestra en la Fig. B2.

#### Mangos superiores

1. Alinear los manillares superior e inferior. Montar los tornillos, arandelas, y asegurarlos con las tuercas de palomilla. (C1 & C2).
2. Una los cables a los mangos con los amarres de cable provistos, asegurándose de que los cables no queden atrapados entre los mangos superior e inferior.

#### Ajustadores de mango montados a la máquina

1. Ajuste el conjunto del mango a la posición operacional más cómoda y apriete los ajustadores del mango (C2) en ambos lados del producto.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

### ARRANQUE DE RETROCESO

1. Desconecte el cable de la bujía
2. Tire de la palanca de liberación del freno (OPC) para aplicar el freno del motor.
3. Extienda totalmente el cordón de tiro (**D1**).
4. Coloque el cordón en la guía de cordón de tiro posicionada en el mango (**E1**).

### MONTAJE DE LA CAJA RECOGECÉSPED - CAJA DE PLÁSTICO

**Nota:-** Asegúrese de que no hay espacio entre la tapa de seguridad y la caja recogecésped.

Cuando no necesite recoger la hierba puede utilizar el cortacésped sin la caja. Asegúrese de que la tapa de seguridad está totalmente cerrada.

1. Inserte el mango del recogedor en la parte superior de una de las mitades del recogedor. Presione firmemente hacia abajo y adelante hasta que el mango encaje en su lugar haciendo 'clic' (**F1**).
2. Vuelva el recogedor por la mitad e inserte el tornillo en el agujero (**según se muestra en la fig. F1**) y apriételo bien.
3. Una entre sí las dos mitades del recogedor de césped y presione cada punto de ubicación (**F2-A**) en posición sin conectar totalmente las abrazaderas. Cuando haya posicionado correctamente los puntos de ubicación, apriete firmemente las dos mitades del recogedor de césped hasta que todas las abrazaderas estén correctamente conectadas (**F2-B**).
4. Para enganchar la caja recogecésped al cortacésped, levante la tapa de seguridad (**F3**) y asegúrese de que el canal de descarga está limpio y libre de objetos.
5. Coloque la caja recogecésped totalmente montada en los puntos de situación en la parte posterior de la plataforma (**F4**).
6. Coloque la tapa de seguridad sobre la parte superior de la caja recogecésped. Asegúrese de que la caja recogecésped está bien colocada.
  - Para desmontar seguir el procedimiento inverso.

### MONTAJE DE LA CAJA RECOGECÉSPED - BOLSA DE TELA

#### G1 - Parte superior

#### G2 - Bolsa de material

#### G3 - Marco en 'U'

1. Inserte el marco en 'U' a través de los manguitos laterales de la bolsa de material y después a la tapa dura, asegurándose de que la pequeña pieza de metal (**H1-A**) está correctamente situada (**H2-A**).
2. Una el manguito inferior de la bolsa de material al marco en 'U' (**H2-B**).
3. Comenzando en el extremo delantero de la parte superior (**H3**), inserte la montura de la bolsa de material en el borde interior de la parte superior hasta que se ajuste en cada uno de los puntos de ubicación (**H3-A**). Continúe insertando la montura alrededor de la parte superior hasta que la bolsa de material esté segura.
4. Coloque la caja recogecésped totalmente montada en los puntos de situación en la parte posterior de la plataforma.
5. Coloque la tapa de seguridad sobre la parte superior de la caja recogecésped (**H4**). Asegúrese de que la caja recogecésped está bien colocada.
  - Para desmontar seguir el procedimiento inverso.

## NOTAS ACERCA DEL MOTOR

#### Aceite

1. Para llenar de aceite:
  - a) Quite la tapa del depósito de aceite
  - b) Llène hasta la marca FULL (LLENO) en la varilla.
2. Utilice un aceite de cuatro tiempos de buena calidad SAE 30.
3. Compruebe el nivel de aceite periódicamente y después de cada cinco horas de funcionamiento.
4. Añada aceite según sea necesario para mantener el nivel de la marca FULL (LLENO) en la varilla.
5. Cambie el aceite después de las primeras **cinco horas** de funcionamiento y en adelante después de cada 25 horas de trabajo.
6. Siempre cambie el aceite cuando el motor esté templado - no caliente - no intente nunca realizar cualquier tipo de mantenimiento en un motor caliente.

#### Gasolina

1. Utilice gasolina sin plomo fresca de grado regular
2. **NO UTILICE NUNCA GASOLINA CON PLOMO**  
**Si utiliza gasolina con plomo hará que salga humo del tubo de escape y causará daño irreparable a los motores instalados con convertidor catalítico.**
3. No llene el depósito cuando esté caliente el motor.
4. No llene el depósito cuando esté fumando.
5. No llene el depósito con el motor funcionando.

6. Para evitar introducir suciedad en el sistema de combustible, limpie toda la hierba y suciedad de la tapa del depósito de gasolina antes de desensrocarlo.
7. Se recomienda que llene el depósito a través de un embudo con filtro.
8. Limpie la gasolina derramada antes de arrancar.  
**Sólo Tecumseh Vantage**  
**Para poner aceite**
  - Capacidad de aceite: 0,6 litros
  - a. Destornille el tapón de llenado de aceite.
  - b. Recuerde verter el aceite lentamente.
  - c. Llène hasta el punto de reboso del orificio de llenado de aceite (**J1**).
  - d. Instale el tapón de llenado de aceite. Apriételo bien.
  - Cambie el aceite después de las primeras **2 horas** de funcionamiento y después cada 25 horas de funcionamiento.

#### Para vaciar el aceite

Desconecte la bujía de encendido y deje que se enfríe el tubo de escape del motor.  
Ponga la máquina sobre el lateral con el tubo de escape hacia arriba.  
Quite el tapón de drenaje (**J2**)  
Coloque un ccharro adecuado debajo.  
Ponga la máquina de nuevo sobre las ruedas y el aceite se vaciará en el ccharro.



## INICIAR - CEBADO

**Nota:-** Cuando arranque el motor por primera vez, llene con gasolina y aceite según se describe anteriormente en la sección de **Aceite y Gasolina**.

El cebado no es normalmente necesario cuando se arranca un motor templado. Sin embargo, en épocas frías puede que tenga que repetir el cebado.

### Motores Briggs y Stratton

1. Avance el regulador de velocidad del motor a FAST (RÁPIDO) o RUN (FUNCIONAR) según se ilustra en la sección de **Control del regulador**.
2. Empuje el bulbo de cebado (**K**) firmemente cinco veces.
3. Siga las instrucciones en la sección **Uso - arranque y parada**.
4. Si el motor no arranca después de tirar tres veces del cordón de tiro, empuje el bulbo de cebado tres veces más y repita el paso 3.

### Arranque el motor (Tecumseh)

1. Avance el control del regulador a la posición FAST (RÁPIDO) o RUN (FUNCIONAR).

2. Empuje el cebador tres veces. Espere dos segundos entre cada pulsación. En épocas frías (55°F/13°C o inferior) pulse el cebador cinco veces.
  3. Siga las instrucciones en la sección **Uso - arranque y parada**.
- **NO UTILICE EL CEBADOR PARA ARRANCAR UN MOTOR CALIENTE**

### Arranque del motor más adelante


1. Mueva el control del regulador (si estuviera montado) a la posición RUN (Funcionar) o FAST (Rápido) y pulse el bulbo del cebador firmemente antes de arrancar el motor. (Si se paró el motor porque se acabó el combustible, llene el depósito - luego pulse el bulbo del cebador tres veces).

## USO

### ARRANQUE Y PARADA

#### DE EMPUJE

**Nota:** Los mangos superiores de su máquina puede que tengan un aspecto diferente del mostrado, pero el procedimiento es el mismo.

1. Conecte el cable de la bujía
2. Si estuviera montado mueva el control del regulador a la posición FAST  (RÁPIDO).
3. Tire de la palanca de liberación del freno OPC en el mango (**L1**), esto hace que se aplique el freno.
4. Tire del arrancador de retroceso hacia usted hasta sentir resistencia total, vuelva el mango despacio y

luego tire del mango firmemente hacia usted al máximo (**L2**).

5. Después de arrancar el motor, deje la máquina funcionando 30 segundos antes de utilizarla.

**Para parar el cortacésped** - suelte la palanca de liberación del freno (OPC).

#### SISTEMA DE MANDO

1. Siga el procedimiento anterior para los cortacéspedes de **empuje**.
2. El accionamiento hacia delante se embraga y desembraga con la palanca del sistema de mando en la parte superior del mango (**M1**).

3. Liberando la palanca del sistema de mando se para el accionamiento hacia delante de forma automática.

**Para interrumpir el cortacésped** - suelte la palanca del sistema de mando, luego la palanca de liberación del freno (OPC).

#### DOBLE VELOCIDAD

Antes de arrancar el motor por primera vez, asegure el movimiento libre de las ruedas traseras moviendo la máquina hacia atrás y hacia delante sin hacer funcionar la palanca del sistema de mando (**N1**). Mientras mueva la máquina hacia atrás y hacia delante haga funcionar la palanca de cambio de marcha (**N2**) de baja velocidad

a alta, y si las ruedas traseras se atascan, necesitará ajustar el cable. El ajuste del cable se obtiene girando el ajustador (**N3**) hacia la izquierda o hacia la derecha hasta que la máquina puede tirarse hacia atrás sin que se atasquen las ruedas.

#### ARRANQUE CON LLAVE



**Arranque sólo con llave** - Durante el corte del césped, el motor recargará la batería.

**Nota:-** El cortacésped puede arrancarse manualmente siguiendo los pasos 1-5 indicados en la sección Empuje.

El sistema de mando puede embragarse siguiendo los pasos 2-3 en la sección de Sistema de mando.

1. Siga los pasos 1-3 indicados para el cortacésped de empuje
  2. Gire la llave y manténgala en posición hasta que arranque el motor (**O1** y **O2**). La llave volverá a su posición original al soltarla.
  3. Si el motor no arranca al girar la llave, puede que necesite recargar la batería.
- Para parar el cortacésped** - suelte la palanca del sistema de mando, luego la palanca de liberación del freno (OPC).

#### CONTROL DEL REGULADOR DE VELOCIDAD DEL MOTOR (SI SE MONTA) (P)

1.  representa la posición FAST (RÁPIDA) de funcionamiento
2.  representa la posición SLOW (LENTA) de funcionamiento en mínima

## USO

### ARRANQUE Y PARADA

#### CUCHILLA, FRENO, EMBRAGUE (BBC)

Si tiene usted un modelo BBC podrá mantener el motor en funcionamiento con el freno echado.

Si se instala accionamiento hacia delante, se embraga y desembraga con la palanca del sistema de mando en la parte superior del mango **(Q2-B)**.

1. Conecte el cable de la bujía.
  2. Si se ha instalado, mueva el control del regulador de velocidad del motor a la posición FAST (RÁPIDA).
  3. Tire del arrancador de retroceso totalmente hacia usted hasta que sienta la resistencia máxima, vuelva el mango lentamente y luego tire del mismo con firmeza hacia usted hasta el máximo posible.
  4. Después de arrancar el motor, déjelo funcionar durante 30 segundos antes de comenzar a utilizar la máquina.
  5. Tire del brazo BBC hacia el mango **(Q1)**.
  6. Mientras sujeta el brazo BBC, empuje hacia delante la palanca de control de BBC hasta oír un clic **(Q2-A)**.
  7. Suelte la palanca de control de BBC que volverá a su posición original.
  8. Liberando el brazo BBC hará que la cuchilla deje de girar.
- Le rogamos tome nota: Si deja el motor funcionando sin que gire la hoja durante largo tiempo podría sobrecalentar el motor.**  
**Para parar el cortacésped** - suelte la palanca del sistema de mando y luego el brazo BBC. Mueva el control del regulador de velocidad del motor a la posición de parada.

#### CÓMO CORTAR EL CÉSPED

**Nota:- No sobrecargue el cortacésped.** Cuando tenga que cortar hierba abundante y larga, primero corte con la altura de la cuchilla ajustada a su fijación más alta, ver Altura de corte, lo cual ayudará a reducir la sobrecarga y prevendrá que se dañe el cortacésped.

1. Comience a cortar desde el borde exterior del césped, moviéndose en tiras en direcciones alternativas. **(R)**.
2. Corte el césped dos veces a la semana en la estación de crecimiento, el césped sufrirá si corta más de la tercera parte de su longitud cada vez y además podría resultar en mala recogida.

#### CABLE DEL SISTEMA DE MANDO

**Asegúrese de que el cable del sistema de mando no está retorcido y que corre libremente por los mangos.**

1. Si el accionamiento no embraga cuando tira totalmente de la palanca del sistema de mando hacia el mango, atornille el ajustador en dirección hacia la izquierda **(S)**.
2. Atornille el ajustador en dirección opuesta si el sistema de mando no se desembraga con la palanca del sistema de mando libre **(S)**.

## AJUSTES

#### ALTURA DE CORTE (CON DESMONTAJE DE LAS RUEDAS)

Si su cortacésped tiene tapacubos de rueda similares a los ilustrados en la **V1**, la altura de corte se ajusta mediante los pasos **T1-T3**.

1. Quite la rueda girando el de la rueda en dirección hacia la izquierda **(T1)** y vuelva a colocar en el nuevo agujero **(T2)** girando el cubo de la rueda en dirección hacia la derecha para apretarla **(T3)**. Repita para ajustar las otras ruedas a la misma posición.

#### ALTURA DE CORTE (CON PALANCAS)

**Nota:** Su máquina rotativa de gasolina a ruedas puede estar instalada con varias alturas de corte.

Palancas montadas, Altura inferior de corte - **(V1)**

Palancas montadas semicentrales - **(V3)**

Palancas montadas, Altura superior de corte - **(V2)**

Palancas montadas centrales - **(V4)**

1. Si tiene palancas de altura de corte **(Fig. V)**, la altura de corte se cambia tirando de la palanca de ajuste fuera de las ranuras de situación y moviéndolas a la posición seleccionada.
2. Si su máquina rotativa de gasolina a ruedas está montada con más de una palanca, éstas deberán ajustarse a la misma posición **(V)**.

# MANTENIMIENTO

## LIMPIEZA

### IMPORTANTE

Nunca utilice agua para limpiar el cortacésped. No limpie con productos químicos, incluyendo gasolina, o disolventes - algunos podrían destruir piezas críticas de plástico.

- Desconecte la bujía de encendido y deje que se enfríe el tubo de escape del motor.
- Ponga la máquina sobre el lateral con el tubo de escape hacia arriba.
- Quite el césped de debajo de la plataforma con un cepillo **(W1)**
- Utilizando un cepillo suave - quite los trozos de hierba de todas las admisiones de aire, el canal de descarga y la caja recogecésped **(W2)**.
- Limpie por encima de la superficie del cortacésped con un paño seco.

## SISTEMA DE CORTE

**Siempre maneje la cuchilla con cuidado - los bordes afilados podrían causar heridas. UTILICE GUANTES. Cambie su cuchilla metálica después de 50 horas de cortar el césped o 2 años, lo que ocurra antes - sin tener en cuenta la condición. Si la cuchilla está agrietada o dañada, cámbiela por una nueva.**

**Nota:** Si tiene una máquina montada con BBC deberá desmontar los dos pernos de la cuchilla. **(X3)**

### Desmontaje de la cuchilla y del ventilador

- Desconecte la bujía de encendido y deje que se enfríe el tubo de escape del motor.
- Ponga la máquina sobre el lateral con el tubo de escape hacia arriba.
- Utilice una llave para soltar el perno de la cuchilla, girándolo hacia la izquierda **(X1)**
- Desmonte el perno de la cuchilla, la cuchilla y la arandela **(X2)**.
- Inspeccione el daño y limpie si fuera necesario.

### Montaje de la cuchilla

- Monte la cuchilla a la máquina con los bordes afilados apuntando fuera de la máquina.
- Vuelva a instalar el perno de la cuchilla a través de la arandela asegurando que el lado estampado con 'O' en la arandela está colocado separado de la cuchilla **(X2)**.
- Sujete firmemente y apriete el perno de cuchilla firmemente con una llave. No apriete demasiado.

## SEGURIDAD DE LA BATERÍA (SÓLO MODELOS DE ARRANQUE CON LLAVE)

### Procedimientos de seguridad al cargar la batería

- Compruebe el cable del cargador con regularidad por si estuviera dañado o deteriorado por el paso del tiempo.
- No utilice el cortacésped si el cable de carga no está en buenas condiciones.
- No intente cargar otros productos con el cargador provisto con esta unidad.
- No intente utilizar esta batería con cualquier otro cargador.
- Para cargar la batería deberá hacerlo en un lugar seguro en que ni la batería ni el cable del cordón pueda pisarse o tropezarse con él.
- El lugar deberá estar bien ventilado.
- Al cargar, el cargador de la batería se calienta. Esto es normal y significa que el cargador está funcionando correctamente.
- No cubra el cargador de la batería con ningún objeto mientras esté cargando.
- Asegúrese de que ni el cargador ni la batería están expuestos a la humedad.
- Evite las temperaturas extremas.
- El cargador no funcionará por debajo del punto de congelación ni por encima de 40°C.
- No cortocircuite los terminales de la batería.

### Guías generales al recargar la batería

- La batería tarda en cargarse 24 horas.
- Bajo uso normal la batería será cargada durante el funcionamiento del motor.
- Para mantener en condiciones óptimas la batería deberá cargarse por lo menos una vez cada seis meses.
- Si excede el período de carga podría disminuir su vida útil.
- Proteja el cable eléctrico. Nunca mueva el cargador de la batería sujetándolo sólo por el cable eléctrico.
- Si después de un período de tiempo largo de uso la batería se descarga rápidamente después de haberla recargado durante 24 horas, probablemente necesitará cambiarla por una nueva.
- No intente abrir la caja del cuerpo principal.
- Limpíela sólo con un paño suave.
- Nunca use un paño húmedo o líquidos inflamables tales como gasolina, alcohol, diluyente, etc...
- Elimine las baterías viejas de forma segura.

## MANTENIMIENTO

### PARA CARGAR LA BATERÍA - SÓLO MODELOS DE ARRANQUE CON LLAVE

**IMPORTANTE:-** Habrá que cargar las baterías que se reemplazan antes de utilizarlas

Asegúrese que ni el cargador ni la batería están expuestos a la humedad.

El paquete de la batería puede cambiarse quitando el clip que sujeta la batería a su alojamiento y desconectando el paquete de los cables de la batería.

#### Cómo cambiar la batería

1. Pare el cortacésped
2. Desconecte la bujía de encendido
3. Quite la tapa del punto de carga en el fondo del harnés del cableado.  
**Y1- Tapa, Y2 - Punto de carga Y3 - Cableado.**
4. Enchufe el cable del cargador en la conexión de la batería.
5. Enchufe el cargador de la batería en una toma fr corriente doméstica.
6. La batería comenzará a cargarse.
7. Cárguela durante 24 horas.

#### CUIDADO

##### Al final de la temporada de cortar el césped

1. Cambie las cuchillas, los pernos, las tuercas o tornillos, si fuera necesario.
2. Limpie a conciencia el cortacésped. No limpiar con reactivos químicos, bencina o solventes - algunos pueden destruir los componentes críticos de plástico.
3. Pida a su Centro local de servicio que limpie el filtro de aire totalmente y realice el servicio o las reparaciones que procedan.
4. Vacíe el motor de aceite y de gasolina.

##### Almacenamiento del cortacésped

1. No almacene el cortacésped inmediatamente después de utilizarlo.
2. Espere a que el motor se enfríe para evitar el peligro de fuego.
3. Limpie el cortacésped.
4. Almacénelo en un lugar fresco y seco donde el cortacésped esté protegido del daño.

#### LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

##### El motor no arranca

1. **Asegúrese de que la palanca de liberación del freno (OPC) está en la posición de arranque.**
2. Compruebe que la palanca de control está en la posición de funcionamiento Fast (Rápido).
3. Compruebe que hay suficiente combustible en el depósito y que la ventilación de aire de la tapa está limpia.
4. Quite y seque la bujía
5. La gasolina podría haberse echado a perder, cámbiela. Una vez cambiada la gasolina, tardará algún tiempo en pasar la gasolina limpia por el filtro.
6. Compruebe que el perno de la cuchilla está apretado. Un perno suelto podría causar dificultades al arrancar.
7. Si todavía no arranca el motor, desconecte inmediatamente el cable de la bujía de encendido.
8. **CONSULTE CON EL CENTRO DE SERVICIO LOCAL APROBADO.**

##### El motor no arranca (sólo el arranque electrostático)

1. **Asegúrese de que la palanca de liberación del freno (OPC) está en la posición de arranque.**
2. La batería está descargada - arranque el cortacésped manualmente.
3. Si el motor todavía no arranca, desconecte inmediatamente el cable de la bujía de encendido.
4. **CONSULTE CON EL CENTRO DE SERVICIO LOCAL APROBADO.**

8. Después de cargarla, desconecte el cargador del enchufe y del punto de carga.
9. Ponga la tapa en el punto de carga.
10. La unidad está ahora lista para ser utilizada.

##### Cambio de batería

1. La batería está situada debajo de una cubierta detrás del motor (**Z1**)
2. Pare el cortacésped y desconecte la bujía.
3. Quite los tornillos de la cubierta (**Z2**)
4. Quite la cubierta (**Z3**) para obtener acceso a la batería.

##### Programa de mantenimiento del motor

Siga los intervalos de horas o del calendario, lo que ocurra antes. Se requiere realizar servicio más frecuente cuando opere la máquina en condiciones adversas.

##### Las primeras 5 horas - Cambie el aceite

**Cada cinco horas o diariamente** - Compruebe el nivel de aceite. Limpie el projector del dedo. Limpie alrededor del silenciador.

**Cada 25 horas o cada temporada** - Cambie el aceite si está operando bajo carga pesada o alta temperatura ambiental. Realice el servicio al limpiador de aire.

**Cada 50 horas o cada temporada** - Cambie el aceite. Inspeccione el apagachispas, si estuviera instalado.

**Cada 100 horas o cada temporada** - Limpie el sistema de enfriamiento. Cambie la bujía.

\* Limpie más a menudo bajo condiciones polvorientas, o cuando hay suciedad en el aire o después de un funcionamiento prolongado cortando césped alto y seco.

##### Falta de potencia en el motor y/o sobrecalentamiento

1. Compruebe que la palanca de control está en la posición de funcionamiento Fast (Rápido).
2. Desconecte el cable de la bujía de encendido y deje que se enfríe el motor.
3. Limpie la hierba y la suciedad alrededor del motor y entradas de aire y debajo de la plataforma incluyendo el canal de descarga y el ventilador.
4. Limpie el filtro de aire del motor (pida al centro de servicio local aprobado que limpie a conciencia el filtro de aire del motor).
5. La gasolina podría haberse echado a perder, cámbiela. Una vez cambiada la gasolina, tardará algún tiempo en pasar la gasolina limpia por el filtro.
6. **Si el motor todavía no tiene potencia y/o está sobrecalentado, desconecte inmediatamente el cable de la bujía de encendido.**
7. **CONSULTE CON EL CENTRO DE SERVICIO LOCAL APROBADO.**

##### Vibración excesiva

1. Desconecte el cable de la bujía de encendido
2. Compruebe que la cuchilla está correctamente montada (ver página 6).
3. Si la cuchilla está dañada o desgastada, cámbiela por una nueva.
4. **Si la vibración persiste, desconecte inmediatamente el cable de la bujía de encendido.**
5. **CONSULTE CON EL CENTRO DE SERVICIO LOCAL APROBADO.**

# MANTENIMIENTO

## SERVICIO DEL MOTOR Y GARANTÍA

El motor instalado en su cortacésped está garantizado por el fabricante del motor. Para obtener más información contacte con su vendedor según se detalla a continuación

## RECOMENDACIONES DE SERVICIO

1. Recomendamos encarecidamente servir su máquina por lo menos cada doce meses, más a menudo en una aplicación profesional.
2. Utilice siempre piezas de repuesto originales.
3. Hay disponibles piezas de repuestos embaladas de antemano en la mayoría de los centros autorizados.
4. Su producto está identificado como único por una etiqueta de régimen del producto en color plata y negro.
5. Si se enfrenta con algún problema en la máquina contacte con el Centro aprobado de servicio local asegurando que tiene todos los detalles del producto según se indican en la placa indicadora.

## GARANTÍA Y POLÍTICA DE GARANTÍA

Si se hallara cualquier pieza defectuosa debido a fabricación incorrecta dentro de dos años de la compra original, Electrolux Outdoor Products a través de sus reparadores de servicio autorizados, efectuarán la reparación o la sustitución sin cobro alguno, con tal de que:-

- a) Se informe del fallo directamente al servicio técnico.
- b) Se proporcione prueba de la compra
- c) El fallo no haya sido causado por el uso incorrecto, negligencia o ajuste defectuoso por el usuario.
- d) El fallo no haya ocurrido por causa del uso y desgaste normal.
- e) No se haya hecho el servicio a la máquina o la reparación o se haya manipulado por cualquier persona no autorizada por Electrolux Outdoor Products.
- f) No se haya utilizado la máquina en alquiler.
- g) El dueño de la máquina es la persona que la compró originalmente.
- h) La máquina no ha sido utilizada fuera del país para el que fue especificada.
- i) La máquina no ha sido utilizada comercialmente.

\* Esta garantía es adicional, y en ningún modo disminuye los derechos estatutarios de los clientes.

Los fallos debidos a lo indicado a continuación no están

## INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Electrolux Outdoor Products fabrica sus productos bajo el Sistema de Gestión Ambiental (ISO 14001) utilizando siempre que sea práctico hacerlo, componentes fabricados de la forma más responsable con el medio ambiente, según los procedimientos de la empresa y con el potencial de poder reciclarlos al final de la vida útil del producto.

- El embalaje es reciclable y los componentes de plástico han sido etiquetados (siempre que sea práctico) para el reciclado categorizado.
- Deberá eliminar el producto al 'final de su vida útil' de forma responsable con el medio ambiente.
- Si fuera necesario, consulte con la autoridad local para obtener información acerca de la mejor forma de desechar el producto.

### ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- La batería deberá llevarse a un Centro de Servicio Autorizado o a la estación de reciclado local.
- **NO elimine la batería usada con el desperdicio doméstico.**
- **Las baterías de plomo/ácido pueden ser perjudiciales y deberán eliminarse a través de un servicio de reciclado reconocido según la Normativa Europea.**

### Briggs y Stratton

En la parte posterior de este manual damos una lista de los Distribuidores de Servicio autorizados de Briggs y Stratton

### Tecumseh

En la parte posterior de este manual damos una lista de los Distribuidores de Servicio autorizados de Tecumseh

### 6. Si fuera necesario realizar reparaciones en el Centro de servicio, es importante que lleve el cortacésped rotativo de gasolina a ruedas completo.

Para obtener el servicio de la máquina, simplemente llame o visite el Centro aprobado de servicio local. Si requiere el servicio bajo los términos de nuestra garantía, el Centro de servicio necesitará tener prueba de la compra.

**Todos los centros tienen disponibles piezas de repuesto originales.**

**NOTA: Los servicios técnicos actúan en su propio nombre y no tienen capacidad para comprometer ni obligar legalmente a Electrolux Outdoor Products en ninguna forma.**

cubiertos por la garantía, por lo tanto es importante que lea usted las instrucciones contenidas en este Manual del Operario y comprenda cómo operar y mantener la máquina.

### Fallos no cubiertos por la garantía

- \* Reemplazar las cuchillas desgastadas o dañadas.
- \* Fallos resultantes de no informar de un fallo inicial.
- \* Fallos resultantes de un impacto repentino.
- \* Fallos resultantes de no utilizar el producto según las recomendaciones dadas en este Manual del Operario.
- \* Las máquinas utilizadas para el alquiler no están cubiertas por la garantía.
- \* Los siguientes elementos listados se consideran piezas de desgaste y su vida útil depende del mantenimiento regular y no están, por lo tanto, sujetos a una reclamación válida de garantía: Cuchillas, Correas de transmisión.
- \* **¡Cuidado!**  
Electrolux Outdoor Products no acepta responsabilidad bajo la garantía por los defectos causados totalmente o en parte, directa o indirectamente por el montaje de las piezas de repuesto o piezas adicionales que no estén fabricadas o aprobadas por Electrolux Outdoor Products, o porque se haya modificado la máquina de cualquier forma.

- **No deseche la batería en el agua.**

- **NO los incinere**

### ELIMINACIÓN DE COMBUSTIBLES Y ACEITES LUBRICANTES

- Lleve ropa de protección al manipular combustibles y lubricantes.
- Evite el contacto con la piel
- Quite la gasolina y el aceite del motor antes de transportar el producto.
- Contacte con la autoridad local para recibir información acerca de cuál es la estación más cercana de reciclado/vertedero.
- **NO elimine los combustibles/aceites usados con los desperdicios domésticos.**
- **Los combustibles/aceites de desecho son perjudiciales, pero pueden ser reciclados y deberán eliminarse a través de un servicio reconocido.**
- **NO elimine los combustibles/aceites usados en el agua.**
- **NO los incinere**

## PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA



Se non viene usato in modo corretto, questo tosaerba può essere pericoloso! Questo tosaerba può causare lesioni gravi all'operatore e alle persone presenti; per questo motivo è importante rispettare gli avvisi di pericolo e le istruzioni di sicurezza per garantire che venga usato con un certo grado di sicurezza ed efficacia. Ricade sull'operatore la responsabilità di osservare gli avvisi di pericolo e le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e applicate sul tosaerba. Non usare mai il tosaerba senza il cesto raccoglietorba o le protezioni fornite dal costruttore montati nella posizione corretta.

### Spiegazione dei simboli sul tosaerba a scoppio con ruote



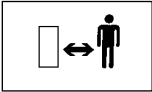
Avviso



Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi.



Non sollevare mai il tosaerba dal terreno. Se il tosaerba viene inclinato o sollevato, è possibile che essere colpiti da pietre



Tenersi lontani da terzi. Non tosare l'erba se vi sono persone e in modo particolare bambini o animali, nella zona da tosare



Fare attenzione a non tagliarsi dita o mani. Non avvicinare mani o piedi ad una lama rotante.



Scogliere la candela prima di eseguire operazioni di manutenzione, pulizia o regolazione o si deve lasciare il tosaerba incustodito anche per un attimo.



La lama continua a ruotare anche dopo aver spento la macchina. Prima di toccarli, attendere sino a che tutti i componenti si siano arrestati completamente.

### In generale

1. Non lasciare che bambini o persone che non conoscono queste istruzioni usino il tosaerba. La legislazione vigente potrebbe limitare l'età dell'operatore.
2. Usare il tosaerba solo come descritto in queste istruzioni d'uso e in base all'uso inteso.
3. Non azionare mai il tosaerba quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influsso di alcol, droghe o medicine.
4. L'operatore o l'utilizzatore sono responsabili degli incidenti o dei rischi causati ad altre persone o ai loro beni.

### Impiego sicuro del carburante

#### AVVISO - La benzina è altamente infiammabile

- Indossare indumenti protettivi quando si maneggiano combustibili e lubrificanti.
- Evitare il contatto con la pelle.
- Eliminare la benzina e l'olio motore prima di trasportare il prodotto.
- Conservare la benzina in un luogo fresco e in una tanica idonea. Le comuni taniche in plastica non sono adatte.

- Rifornire solo all'esterno e non fumare durante il rifornimento.
- Aggiungere benzina **PRIMA** di avviare il motore. Non togliere mai il tappo del serbatoio né aggiungere benzina quando il motore è acceso o caldo.
- Se la benzina viene versata, non tentare di avviare il motore ma allontanare invece il tosaerba dalla zona del rifornimento ed evitare di creare scintille fino a quando i vapori di benzina non si sono dissipati.
- Rimontare saldamente i tappi dei serbatoi e delle taniche di benzina.
- Prima dell'avviamento, allontanare il tosaerba dalla zona di rifornimento.
- Il carburante va conservato in luogo fresco lontano da fiamme scoperte.

### Preparazione

1. Non tagliare l'erba a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare sempre indumenti adatti, guanti e scarpe robuste.
2. Si raccomanda l'uso di protettori auricolari.
3. Accertarsi che sul tappeto erboso non vi siano rametti, sassi, ossa, fili di ferro o detriti che potrebbero essere lanciati dalla lama.
4. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
5. Sostituire le lame usurate o danneggiate unitamente alla rispettiva bulloneria come complessivo unico per mantenere bilanciato il tosaerba.
6. Far sostituire i silenziatori difettosi.

### Impiego

1. Non azionare il tosaerba in spazi limitati dove i gas di scarico (ossido di carbonio) possono concentrarsi.
2. Usare il tosaerba solo di giorno o con una buona illuminazione notturna.
3. Se del tutto possibile, evitare di usare il tosaerba quando l'erba è bagnata.
4. Prestare attenzione sull'erba bagnata, dato che è facile scivolare.
5. Sui pendii, prestare un'attenzione ancora maggiore e indossare calzature che non scivolino.
6. Sui pendii, tosare l'erba orizzontalmente e mai avanti e indietro lungo il pendio.
7. Prestare la massima attenzione quando si cambia direzione sui pendii.
8. La tosatura dell'erba lungo argini e pendii può essere pericolosa. Non tosare l'erba lungo **argini** o pendii **rigidi**
9. Non camminare indietro durante la tosatura dell'erba dato che è facile inciampare. Camminare, non correre.
10. Non tagliare mai l'erba tirando il tosaerba verso se stessi.
11. Rilasciare il comando presenza operatore (**OPC**) per spegnere il motore prima di spingere il tosaerba su superfici non erbose e quando lo si trasporta avanti e indietro dalla zona da tosare.
12. Non azionare mai il tosaerba con protezioni danneggiate o mancanti.

## PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA

13. Non accelerare il motore e non modificare le tarature del regolatore. Una velocità eccessiva è pericolosa e accorcia la vita utile del tosaerba.
14. Prima dell'avviamento, disinnestare tutte le frizioni delle lame e di comando. **(vedi pag. 4)**
15. Tenere sempre mani e piedi lontani dai dispositivi di taglio, specialmente durante l'accensione del motore.
16. Non inclinare il tosaerba quando si avvia il motore.
17. Non avvicinare le mani allo scivolo di scarico dell'erba quando il motore è acceso.
18. Non sollevare né trasportare un tosaerba con il motore acceso.
19. Il filo della candela potrebbe essere caldo - maneggiarlo con attenzione.
20. Non tentare interventi di manutenzione sul tosaerba quando il motore è caldo.
21. Rilasciare il comando presenza operatore per arrestare il motore e attendere fino a quando la lama si è fermata:
  - prima di lasciare il tosaerba incustodito anche per un attimo.
22. Rilasciare il Comando presenza operatore per spegnere il motore, attendere fino a quando la lama si è fermata, scollegare il cavo della candela e attendere fino a quando il motore si è raffreddato:
  - prima del rifornimento;
  - prima di eliminare un intasamento;
  - prima di controllare, pulire o lavorare sulla macchina; se si colpisce un oggetto. Non usare il tosaerba fino a quando non avete la certezza che il suo impiego è completamente sicuro;
  - se il tosaerba comincia a vibrare in modo insolito. In questi casi controllarlo immediatamente. Delle vibrazioni eccessive possono causare lesioni.
23. Abbassare la taratura dell'acceleratore durante l'arresto del motore e, se il motore è dotato di valvola di arresto, spegnere l'alimentazione di benzina alla fine della tosatura del prato.

### Manutenzione e rimessaggio

1. Mantenere sempre dadi, bulloni e viti ben saldi per avere la certezza che il tosaerba sia sempre in ottime condizioni di lavoro.
2. Controllare frequentemente il cesto o il sacco raccogliherba per vedere che non siano usurati o rovinati.
3. Per motivi di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
4. Usare solo la lama di ricambio con il rispettivo bullone, distanziale e girante di tipo specificato per questo prodotto.
5. Non tenere mai un tosaerba con il serbatoio pieno di benzina all'interno di un edificio dove vi è la possibilità che i fumi possano raggiungere fiamme vive o scintille.
6. Lasciare raffreddare il motore prima di metterlo in un vano chiuso.
7. Per ridurre il pericolo di incendio, mantenere il motore, la marmitta, il vano portabatterie e la zona in cui il conserva il carburante, privi di erba, foglie o grasso in eccesso.
8. Se il serbatoio del carburante deve essere scaricato, farlo all'aperto.
9. Prestare attenzione durante la registrazione della macchina ad evitare che le dita rimangano intrappolate tra le lame in movimento o le parti fisse della macchina.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### RUOTE (SE IN DOTAZIONE)

1. Selezionare uno dei fori nella scocca di montaggio e prendere nota della posizione, dato che tutte e quattro le ruote devono essere regolate in modo identico **(A1)**.
2. Infilare il bullone di fissaggio attraverso il foro nel coprimozzo, nella ruota e nel foro prescelto nella scocca.
3. Ruotare il mozzo ruota in senso orario fino a quando la ruota è saldamente posizionata sulla scocca **(A2)**.

### IMPUGNATURE

#### Impugnatura inferiori

1. Se il vostro tosaerba è dotato di leve di regolazione dell'altezza di taglio **(vedi Regolazione, vedi pag. 5)**, controllare che la leva sia regolata sull'altezza massima prima di eseguire i punti 2 e 3.
2. Inserire ciascun lato dell'impugnatura inferiore nella scocca come illustrato in **fig. B1**.
3. Premere fermamente ciascun lato dell'impugnatura fino a quando si insedia saldamente nella scocca **(B2)**.
4. Avvitare una vite nella rondella e nei fori con un cacciavite Pozidrive e serrarla a fondo nella scocca come illustrato in **fig. B2**.

#### Impugnatura superiori

1. Allineare il manico inferiore a quello superiore. Posizionare i bulloni, le rondelle e fissarle con i pomelli dei manici. **(C1 & C2)**.
2. Montare i cavi sull'impugnatura con le fascette fornite, controllando che i cavi non siano impigliati tra l'impugnatura superiore e quella inferiore.

#### Regolatori impugnatura montati sul prodotto

1. Regolare l'impugnatura nella posizione di funzionamento più comoda e serrare i regolatori **(C2)** da ambo i lati del prodotto.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

### CAVO DI ACCENSIONE

- **Prima di tirare il cavo di accensione bisogna disinnestare il freno tirando la leva OPC verso l'impugnatura**
- 1. Scollegare il cavo della candela.
- 2. Tirare la leva OPC per disinnestare il freno sul motore.
- 3. Tirare completamente fuori il cavo di accensione (**D1**).
- 4. Infilare il cavo di accensione nella rispettiva guida situata sull'impugnatura (**E1**).

### CESTO RACCOGLIERBA - SCATOLA DI PLASTICA

**Nota bene:** Controllare che non vi siano fessure tra il deflettore di sicurezza e il cesto raccoglierba.

Se non si desidera raccogliere lo sfalcio, è possibile usare il tosaerba senza il cesto raccoglierba. Controllare che il deflettore di sicurezza sia completamente chiuso.

1. Inserire l'impugnatura del cesto raccoglierba nella parte superiore di una delle due metà del cesto stesso. Premere saldamente verso il basso e in avanti fino a quando l'impugnatura si aggancia in sede (**F1**)
2. Capovolgere una metà del cesto raccoglierba e infilare la vite nel foro (**come illustrato in fig. F1**) e serrare a fondo.
3. Posizionare le due metà del cambio una all'altra e premere ogni punto di posizionamento (**F2-A**) in posizione **senza** collegare del tutto i clip. Quando i punti di posizionamento sono stati posizionati correttamente, premere saldamente il cambio per unirli, fino a quando tutti i clip sono stati collegati saldamente (**F2-B**).
4. Per attaccare il cesto raccoglierba al tosaerba sollevare il deflettore di sicurezza (**F3**) e controllare che lo scivolo di scarico sia pulito e privo di detriti.
5. Montare il cesto raccoglierba completamente assemblato sui due punti di montaggio sul retro della scocca (**F4**).
6. Posizionare il deflettore di sicurezza sulla parte superiore del cesto raccoglierba. Controllare che il cesto sia montato in modo saldo.
- Lo smontaggio deve essere effettuato in ordine inverso a quello di montaggio.

### CESTO RACCOGLIERBA - SACCHETTO DI TESSUTO

**G1 - Coperchio**

**G2 - Sacca di tela**

**G3 - Telaio ad "U"**

1. Infilare il telaio ad "U" nei manicotti del sacco in tela e quindi nel coperchio rigido, controllando che l'oggetto piccolo in metallo (**H1-A**) sia saldamente fissato (**H2-A**).
2. Attaccare il manicotto inferiore del sacco in tela al telaio ad "U" (**H2-B**).
3. Partendo dalla parte anteriore del coperchio, (**H3**), inserire il bordo della sacca di tela nel bordo interno del coperchio, fino a quando non si incastra nei punti indicati (**H3-A**). Continuare ad inserire il bordo intorno al coperchio fino a quando la sacca di tela non risulta essere fissa.
4. Montare il cesto raccoglierba completamente assemblato sui due punti di montaggio sul retro della scocca.
5. Posizionare il deflettore di sicurezza sulla parte superiore del cesto raccoglierba (**H4**). Controllare che il cesto sia montato in modo saldo.
- Lo smontaggio deve essere effettuato in ordine inverso a quello di montaggio

## NOTE SUL MOTORE

### Olio

1. Per rifornire con olio:
  - a) Togliere il tappo di rifornimento.
  - b) Riempire fino al segno di massimo sull'astina di livello.
2. Usare olio SAE 30 di buona qualità per motori a quattro tempi.
3. Controllare periodicamente il livello dell'olio e dopo ogni cinque ore di funzionamento.
4. Aggiungere olio come richiesto per mantenere il livello fino al MASSIMO sull'astina di livello.
5. Sostituire l'olio dopo le prime **cinque ore** di funzionamento e in seguito ogni 25 ore di lavoro.
6. Cambiare sempre l'olio quando il motore è caldo, ma non bollente; non tentare mai di eseguire la manutenzione su di un motore caldo.

### Benzina

1. Usare benzina senza piombo di tipo normale.
2. **NON USARE MAI BENZINA COL PIOMBO**  
Se si usa la benzina col piombo si causerà del fumo dallo scarico e si danneggeranno i motori muniti di convertitore catalitico.
3. Non riempire il serbatoio quando il motore è caldo.
4. Non riempire il serbatoio se si sta fumando.
5. Non riempire il serbatoio quando il motore è acceso.

6. Per evitare di far penetrare delle impurità nell'impianto, pulire via erba e sporizia dal tappo di rifornimento della benzina prima di svitarlo.
7. Si raccomanda di riempire il serbatoio usando un imbuto dotato di filtro.
8. Pulire via eventuale benzina versata prima di avviare il motore.

### Solo Tecumseh Vantage

#### Introduzione dell'olio

- Quantità prevista: 0,6 litri
- a. Svitare il tappo del bocchettone di introduzione olio.
- b. Versare lentamente l'olio.
- c. Riempire fino al punto di traboccamento nel bocchettone di introduzione olio (**J1**).
- d. Rimettere il tappo sul bocchettone di introduzione olio. Chiudere bene.
- Cambiare l'olio dopo le prime **2 ore** di utilizzo, poi ogni 25 ore di utilizzo.

#### Scarico dell'olio.

Scollegare la candela e lasciare che lo scarico del motore si raffreddi.  
Rovesciare il tosaerba di lato con lo scarico verso l'alto. Togliere il tappo di scarico. (**J2**)  
Infilare un contenitore adatto sotto il tosaerba.  
Rimettere in piedi sulle ruote il tosaerba e lasciare che l'olio si scarichi nel contenitore.



## AVVIAMENTO – ADESCAMENTO

**Nota bene:** Quando si avvia il motore per la prima volta, riempirlo con olio e benzina come descritto qui sopra nella sezione **Olio e benzina**.

L'impiego del primer non è di solito necessario quando si riaccende un motore caldo. Se il clima è freddo, può però essere necessario usarlo.

### Motori Briggs e Stratton

1. Spostare l'acceleratore su FAST (veloce) o RUN (marcia) come illustrato nella sezione **Comando acceleratore**.
  2. Premere a fondo, cinque volte.
  3. Seguire le istruzioni riportate nella sezione Impiego - avviamento e arresto.
  4. Se il motore non dovesse partire dopo aver tirato tre volte il cavo di accensione, premere la pompetta del primer e ripetere il punto 3.
2. Premere tre volte il primer. Attendere due secondi circa tra ciascuna attivazione. In climi freddi (13°C o meno) premere il cicchetto cinque volte.
  3. Seguire le istruzioni riportate nella sezione Impiego - avviamento e arresto.

### • NON USARE IL PRIMER PER RIAVVIARE UN MOTORE CALDO.

1. Spostare il comando acceleratore (se in dotazione) su RUN o FAST e premere a fondo, tre volte, la pompetta del primer prima di avviare il motore. (Se il motore si era spento a causa della mancanza di benzina, rifornirlo e premere la pompetta del primer tre volte).

### Motori Tecumseh

1. Spostare il comando acceleratore su FAST o RUN.

## IMPIEGO

### AVVIAMENTO E ARRESTO

#### AVANZAMENTO A SPINTA

**Nota bene:** Le vostre impugnature potrebbero essere diverse da quelle in figura, ma la procedura è identica.

1. Collegare il cavo della candela.
2. Se in dotazione, spostare il comando acceleratore su FAST.
3. Tirare la leva OPC verso l'impugnatura **(L1)**, disinnestando così il freno.
4. Tirare completamente verso se stessi il cavo di accensione fino a quando si avverte una resistenza totale, lasciare andare lentamente l'impugnatura e quindi tirarla completamente verso se stessi **(L2)**.
5. Dopo aver avviato il motore, lasciarlo funzionare per 30 secondi prima di incominciare ad usarlo.

**Arresto del tosaerba** - rilasciare la leva OPC

#### AVANZAMENTO AUTOMATICO

1. Seguire la procedura descritta in precedenza per i tosaerba con **avanzamento a spinta**.
2. Il comando di avanzamento viene innestato e disinnestato per mezzo della leva Powerdrive situata sulla parte superiore dell'impugnatura **(M1)**.
3. Quando la leva Powerdrive viene rilasciata, si interrompe automaticamente l'avanzamento.

**Arresto del tosaerba** - rilasciare la leva Powerdrive e quindi quella OPC.

#### DOPPIA VELOCITÀ

Prima di avviare il motore per la prima volta, assicurarsi che le ruote posteriori non siano bloccate, muovendo avanti e indietro la macchina senza usare la leva di avanzamento **(N1)**. Se nel compiere tale movimento, e azionando la leva del cambio **(N2)** da

bassa ad alta velocità, le ruote posteriori dovessero bloccarsi, il cavo necessita di regolazione. Questa si otterra' girando il regolatore **(N3)** a sinistra o a destra fino a quando la macchina si muove, avanti e indietro, senza che le ruote si blocchino.

#### AVVIAMENTO CON LA CHIAVE

**Solo avviamento a mezzo chiave** - Durante il taglio, il motore ricarica la batteria.



**Nota bene:** Il tosaerba può essere avviato manualmente seguendo i punti 1-5 della sezione AVANZAMENTO A SPINTA

È possibile innestare il Powerdrive seguendo i punti 2-3 nella sezione Powerdrive.

1. Seguire i punti 1-3 del tosaerba con avanzamento a spinta.
2. Ruotare la chiave e tenerla in questa posizione fino a quando il motore parte **(O1 e O2)**. La chiave ritorna sulla posizione originale quando viene rilasciata.
3. Se il motore non parte quando si gira la chiave, è possibile che la batteria debba essere ricaricata.

**Arresto del tosaerba** - rilasciare la leva Powerdrive e quindi quella OPC.

#### COMANDO ACCELERATORE (SE IN DOTAZIONE) (P)

1.  illustra la posizione FAST (marcia).
2.  illustra la posizione SLOW (minimo).

## IMPIEGO

### AVVIAMENTO E ARRESTO

#### LAMA, FRENO, FRIZIONE (BBC)

Se possedete un modello BBC, potrete mantenere acceso il motore mentre il freno è innestato.

Il comando avanzamento, **se in dotazione**, viene innestato e disinnestato per mezzo della leva Powerdrive sulla parte superiore dell'impugnatura **(Q2-B)**.

1. Collegare il cavo della candela.
2. Se in dotazione, spostare il comando acceleratore su FAST.
3. Tirare completamente verso se stessi il cavo di accensione fino a quando si avverte una resistenza totale, lasciare andare lentamente l'impugnatura e quindi tirarla completamente verso se stessi.
4. Dopo aver avviato il motore, lasciarlo funzionare per 30 secondi prima di incominciare ad usarlo.
5. Tirare il braccio BBC verso l'impugnatura **(Q1)**.
6. Tenendo il braccio BBC, spingere in avanti la leva di comando BBC fino a quando si ode uno scatto **(Q2-A)**.
7. Rilasciare la leva di comando che ritornerà sulla posizione originale.
8. Rilasciando il braccio BBC si arresta la rotazione della lama.

**Nota importante:**

**Il motore si potrebbe surriscaldare se viene lasciato acceso con la lama ferma per un lungo periodo di tempo.**

**Arresto del tosaerba** - rilasciare la leva Powerdrive e quindi il braccio BBC. Spostare il comando acceleratore sulla posizione di arresto.

#### TAGLIO DEL PRATO

**Nota bene:**

**Non sovraccaricare il tosaerba**

Quando si tosa erba alta e spessa, eseguendo un primo taglio con il regolatore di altezza sulla posizione piu' alta, vedi Altezza di taglio, si riduce il sovraccarico del motore e si evita di danneggiare il tosaerba.

1. Cominciare a tagliare dal bordo esterno del prato, tagliando l'erba a strisce in direzioni alterne **(R)**.
2. Tagliare l'erba due volte alla settimana nella stagione della crescita; il prato soffre se l'erba viene tagliata oltre un terzo della lunghezza e un taglio piu' basso puo' anche compromettere la raccolta dell'erba.

#### CAVO POWERDRIVE

**Controllare che il cavo Powerdrive non si attorcigli e che scorra liberamente lungo le impugnature.**

1. Se la trasmissione non si innesta quando la leva Powerdrive viene tirata verso l'impugnatura, avvitare il regolatore in senso antiorario **(S)**.
2. Avvitare il regolatore in senso opposto se il Powerdrive non si disinnesta quando la leva Powerdrive viene rilasciata **(S)**.

## REGOLAZIONE

#### ALTEZZA DI TAGLIO (TOGLIENDO LE RUOTE)

Se il vostro tosaerba è dotato di mozzi ruota come quelli illustrati in **T1**, l'altezza di taglio deve essere regolata seguendo i punti **T1 - T3**.

1. Smontare la ruota ruotando il mozzo ruota in senso antiorario **(T1)** e rimetterla nel nuovo foro **(T2)** ruotando il mozzo ruota in senso orario per serrarlo **(T3)**. Ripetere per le altre ruote regolandole nella medesima posizione.

#### ALTEZZA DI TAGLIO (CON LE LEVE)

**Nota bene:** Il vostro tosaerba a scoppio potrebbe essere dotato di tutta una serie di dispositivi di regolazione dell'altezza di taglio.

**Leve montate, Altezza di taglio più bassa - (V1)**

**Leva spostata dal centro - (V3)**

**Leve montate, Altezza di taglio più alta - (V2)**

**Leva al centro - (V4)**

1. Se disponete di leve di regolazione dell'altezza di taglio **(Figg. V)**, potrete modificarle allontanando la leva di regolazione dalle fessure di centraggio e spostandola sulla posizione selezionata.
2. Se il vostro tosaerba rotativo a scoppio è dotato di piu' di una leva, regolarle tutte sulla medesima posizione **(V)**.

## MANUTENZIONE

### PULIZIA

#### IMPORTANTE

Non pulire mai il tosaerba con acqua. Non pulirlo con prodotti chimici, benzina o solventi, dato che alcuni prodotti possono distruggere componenti in plastica importanti.

- Scollegare la candela e lasciare che lo scarico del motore si raffreddi.
- Rovesciare il tosaerba di lato con lo scarico verso l'alto.
1. Togliere l'erba da sotto la scocca con una spazzola (W1).
2. Usando una spazzola morbida togliere l'erba tagliata da tutti i punti di aspirazione dell'aria, dallo scivolo di scarico e dal cesto raccogliherba (W2).
3. Strofinare la superficie del tosaerba con un panno asciutto.

### SISTEMA DI TAGLIO

**Maneggiare sempre con attenzione la lama - i bordi taglienti potrebbero causarvi ferite. INDOSSARE GUANTI. Sostituire la lama in metallo dopo 50 ore di taglio o 2 anni, l'intervallo che si presenta per primo, indipendentemente dalla condizione. Se la lama è tagliata o danneggiata, sostituirla con una nuova.**

#### Nota bene:

Se il vostro tosaerba è dotato di BBC, svitare entrambi i bulloni della lama (X3)

#### Smontaggio della lama e del ventilatore

- Scollegare la candela e lasciare che lo scarico del motore si raffreddi.
  - Rovesciare il tosaerba di lato con lo scarico verso l'alto.
1. Usare una chiave per allentare il bullone della lama ruotandolo in senso antiorario (X1).
  2. Togliere il bullone della lama, la lama e la rondella (X2).
  3. Ispezionare se vi sono danni e pulire come richiesto.

#### Montaggio della lama

1. Montare la lama sulla macchina con i bordi taglienti rivolti verso l'esterno.
2. Rimettere a posto la bulloneria della lama assicurandosi che il lato stampigliato con 'O' sulla rondella sia rivolto dall'altra parte della lama (X2).
3. Tenere saldamente il bullone e serrarlo a fondo con una chiave. Non serrare eccessivamente.

### BATTERIA DI SICUREZZA (SOLO MODELLI CON CHIAVE DI AVVIAMENTO)

#### Procedure di sicurezza durante la ricarica della batteria

1. Controllare regolarmente il cavo del caricabatteria per accertarsi che non sia danneggiato o che non si sia deteriorato a causa dell'età.
2. Non usare il tosaerba se il cavo del caricabatteria non è in buono stato.
3. Non tentare di ricaricare altri prodotti con il caricabatterie di questo tosaerba.
4. Non tentare di usare questa batteria con altri caricabatterie.
5. La ricarica deve essere eseguita solo in un luogo sicuro dove non è possibile inciampare o calpestare né la batteria né il cavo.
6. Il luogo di ricarica deve essere ben ventilato.
7. Il caricabatterie si riscalda durante la ricarica. Questo fatto è normale e indica che il caricabatterie funziona in modo corretto.
8. Non coprire il caricabatterie durante la ricarica.
9. Controllare che né il caricabatterie né la batteria siano esposti all'umidità.
10. Evitare temperature molto alte o molto basse.
11. Il caricabatterie non funziona sotto gli 0°C o oltre i 40°C.
12. Non cortocircuitare i morsetti della batteria.

#### Consigli di carattere generale sulla batteria ricaricabile

1. Il tempo di ricarica è di 24 ore.
2. Durante l'impiego normale la batteria si ricarica durante il funzionamento del motore.
3. Per mantenere la batteria in ottime condizioni, caricarla almeno una volta ogni sei mesi.
4. Se si supera questo periodo di ricarica, si potrebbe accorciare la durata della batteria.
5. Proteggere il cavo elettrico. Non trasportare mai il caricabatterie sollevandolo solo dal cavo.
6. Se a seguito di un periodo di impiego prolungato la batteria si scarica rapidamente dopo un periodo di ricarica completa di 24 ore, è probabilmente necessario sostituirla.
7. Non tentare di aprire l'involucro della batteria.
8. Pulire solo con un panno asciutto e morbido.
9. Non usare mai un panno umido o liquidi infiammabili tipo benzina, acqua ragia, diluenti, ecc.
10. Eliminare le vecchie batterie in modo sicuro.

## MANUTENZIONE

### RICARICA DELLA BATTERIA - SOLO MODELLI CON CHIAVE DI AVVIAMENTO

**IMPORTANTE:** Le batterie di ricambio devono essere ricaricate prima dell'impiego.

Controllare che né il caricabatterie, né le batterie siano esposte all'umidità.

Il pacco batteria può essere sostituito sganciandolo dall'alloggiamento e scollegandolo dai rispettivi cavi.

#### Come ricaricare la batteria

1. Spegnerne il tosaerba.
2. Scollegare la candela.
3. Togliere il coperchietto dal punto di carica alla base del cablaggio.

**Y1 - Coperchietto, Y2 - Punto di ricarica, Y3 - Cablaggio.**

4. Collegare il filo del caricabatterie nella presa sul cablaggio della batteria.
5. Collegare il caricabatterie ad una presa elettrica di tipo domestico.
6. Ha inizio la ricarica.

#### CURA

##### Alla fine del periodo di utilizzo

1. Se necessario, sostituire lama, bulloni, dadi o viti.
2. Pulire a fondo il tosaerba. Né usare prodotti chimici, compresi benzina o solventi in quanto questi potrebbero corrodere le parti di plastica cruciali per il funzionamento della macchina.
3. Chiedere al Centro di assistenza autorizzato di zona di pulire a fondo il filtro dell'aria e di eseguire la manutenzione o le riparazioni necessarie.
4. Scaricare l'olio e la benzina dal motore.

##### Conservazione del tosaerba

1. Non mettere via il tosaerba immediatamente dopo l'impiego.
2. Attendere fino a quando il motore si è raffreddato per evitare un potenziale rischio di incendio.
3. Pulire il tosaerba.
4. Metterlo via in un luogo fresco e asciutto dove è protetto da eventuali danni.

#### DIAGNOSI GUASTI

##### Il motore non parte.

1. **Controllare che la leva OPC si trovi nella posizione di avviamento.**
2. Controllare che la leva di comando si trovi nella posizione di marcia veloce (Fast "run").
3. Controllare che vi sia abbastanza benzina nel serbatoio e che lo sfianto del tappo di rifornimento non sia intasato.
4. Smontare e asciugare la candela.
5. La benzina potrebbe essere vecchia, sostituirla. Dopo averla sostituita, la benzina nuova potrebbe richiedere un po' di tempo per filtrare.
6. Controllare che il bullone della lama sia ben saldo. Un bullone allentato potrebbe rendere difficoltoso l'avviamento.
7. **Se il motore non parte ancora, scollegare immediatamente il cavo della candela.**
8. **RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO DI ZONA.**

##### Il motore non gira (solo Elettroavviamento)

1. **Controllare che la leva OPC si trovi nella posizione di avviamento.**
2. Batteria scarica - avviare il tosaerba manualmente.
3. **Se il motore continua a non girare, scollegare il cavo della candela.**
4. **RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO DI ZONA.**

7. Ricaricare per 24 ore.
8. Dopo la ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa e dal punto di ricarica.
9. Rimontare il coperchietto sul punto di ricarica.
10. Il tosaerba è ora pronto all'uso.

##### Sostituzione della batteria

1. La batteria è situata sotto un coperchio dietro il motore (**Z1**).
2. Spegnerne il tosaerba e scollegare la candela.
3. Svitare le viti dal coperchio (**Z2**).
4. Smontare il coperchio (**Z3**) per raggiungere la batteria.

##### Programma di manutenzione del motore

Rispettare i vari intervalli indicati, usando quello che si verifica per primo. Se il tosaerba viene fatto funzionare in condizioni avverse, è necessaria una manutenzione più frequente.

**Prime 5 ore** - Cambiare l'olio.

**Ogni 5 ore o giornalmente** - Controllare il livello dell'olio. Pulire tutt'intorno al silenziatore.

**Ogni 25 ore od ogni stagione** - Cambiare l'olio se il tosaerba viene fatto funzionare con un carico pesante o a temperature ambiente elevate. Eseguire la manutenzione del filtro dell'aria.

**Ogni 50 ore od ogni stagione** - Cambiare l'olio. Ispezionare il parascintille, se in dotazione.

**Ogni 100 ore od ogni stagione** - Pulire l'impianto di raffreddamento. Sostituire la candela.

\* Pulire più spesso in condizioni polverose, o quando vi sono impurità nell'aria o dopo aver tagliato per parecchio tempo erba alta e secca.

##### Il motore non rende e/o si surriscalda

1. Controllare che la leva di comando si trovi nella posizione di marcia veloce (Fast "run").
2. Scollegare il cavo della candela e lasciare che il motore si raffreddi.
3. Pulire via lo sfalcio e i detriti dal motore, dai punti di aspirazione dell'aria e dalla parte inferiore della scocca, compreso lo scivolo e il ventilatore.
4. Pulire il filtro dell'aria del motore (chiedere al Centro di assistenza autorizzato di zona di pulire a fondo il filtro dell'aria).
5. La benzina potrebbe essere vecchia, sostituirla. Dopo averla sostituita, la benzina nuova potrebbe richiedere un po' di tempo per filtrare.
6. **Se il motore continua a non rendere e/o si surriscalda, scollegare immediatamente il cavo della candela.**
7. **RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO DI ZONA.**

##### Vibrazioni eccessive

1. Scollegare il cavo della candela.
2. Controllare che la lama sia montata in modo corretto, vedi pag. 6.
3. Se la lama è danneggiata o usurata, sostituirla con una nuova.
4. **Se le vibrazioni persistono, scollegare immediatamente il cavo della candela.**
5. **RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO DI ZONA.**

# MANUTENZIONE

## MANUTENZIONE DEL MOTORE E GARANZIA

**Il motore montato sul tosaerba è garantito dal fabbricante del motore. Per ottenere ulteriori informazioni, contattare il rivenditore di zona come descritto di seguito.**

## RACCOMANDAZIONI DI ASSISTENZA

1. Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.
2. Usare sempre ricambi originali.
3. Dei ricambi preconfezionati sono disponibili presso la maggior parte di distributori autorizzati.
4. Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.
5. Se il tosaerba presenta dei problemi, rivolgersi al Centro di assistenza autorizzato di zona accertandosi di essere in possesso di tutti gli estremi del prodotto come descritto sull'etichetta dati.
6. **Se dovesse essere necessario far eseguire delle**

## GARANZIA E POLIZZA DI GARANZIA

Nel caso in cui si dovessero riscontrare difetti di fabbricazioni nei vari componenti entro due anni dalla data di acquisto, la Electrolux Outdoor Products si impegna ad effettuare eventuali riparazioni o sostituzioni completamente gratuite tramite il servizio addetto alla manutenzione per i seguenti articoli:

- a) Il difetto venga segnalato direttamente al riparatore autorizzato.
  - b) Venga fornita una prova di acquisto.
  - c) Il difetto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o cattiva regolazione da parte dell'utilizzatore.
  - d) Il guasto non si sia verificato a causa del normale logorio.
  - e) Il tosaerba non sia stato mantenuto o riparato, smontato o manomesso da persone non autorizzate dalla Electrolux Outdoor Products.
  - f) Il tosaerba non sia stato noleggiato a terzi.
  - g) Il tosaerba appartenga all'acquirente originale.
  - h) Il tosaerba non sia stato usato in paesi diversi da quelli per i quali era stato specificato.
  - i) I tosaerba non sia stato usato commercialmente.
- Questa garanzia è addizionale e non diminuisce in qualsiasi modo i diritti legali del cliente.

I guasti che si verificano a seguito delle cause riportate qui sotto non sono coperti e di conseguenza è importante leggere le istruzioni contenute in questo Manuale d'uso e

## INFORMAZIONI DI CARATTERE AMBIENTALE

I prodotti Electrolux Outdoor sono fabbricati in base alle norme ISO 14001 per la gestione e tutela dell'ambiente, utilizzando laddove possibile prodotti non inquinanti, nel pieno rispetto delle procedure e in considerazione della possibilità di riciclaggio del prodotto stesso al termine della vita utile.

- Confezioni riciclabili e componenti in plastica etichettati dove possibile, per permetterne il riciclaggio per categoria.
- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.

### SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- La batteria dovrebbe essere portata presso un Centro assistenza autorizzato o presso il Centro di riciclaggio di zona.
- **NON disperdere una batteria usata con i rifiuti domestici.**
- **Le batterie al piombo possono essere nocive e**

### Briggs and Stratton

Riportiamo un elenco di officine di assistenza autorizzate Briggs and Stratton sull'ultima di copertina di questo manuale.

### Tecumseh

Riportiamo un elenco di officine di assistenza autorizzate Tecumseh sull'ultima di copertina di questo manuale.

**riparazioni presso il Centro di assistenza di zona, è importante consegnare il tosaerba a scoppio rotativo con ruote completo.**

Per far eseguire la manutenzione del prodotto, basta telefonare oppure visitare il Centro di assistenza di zona. Se fossero necessarie delle riparazioni nell'ambito dei termini della garanzia, il Centro di assistenza vi chiederà una prova di acquisto.

**Tutti i centri hanno delle scorte di parti di ricambio originali.**

**NOTA: I riparatori di assistenza agiscono per conto proprio e non sono assolutamente autorizzati a impegnare o vincolare legalmente la Electrolux Outdoor Products.**

comprendere come far funzionare e come eseguire la manutenzione del tosaerba:

### Difetti non coperti dalla garanzia

- Sostituzione di lame usurate o danneggiate
- Guasti risultanti dalla mancata segnalazione di un guasto iniziale.
- Guasti risultanti da un impatto improvviso.
- Guasti risultanti dall'utilizzo del prodotto senza osservare le istruzioni e raccomandazioni contenute in questo Manuale d'uso.
- I tosaerba usati per noleggio non sono coperti da questa garanzia.
- Gli articoli elencati di seguito sono considerati componenti soggetti ad usura e la loro durata dipende da una manutenzione regolare, di conseguenza non sono normalmente soggetti ad una valida richiesta di indennizzo nell'ambito della garanzia:
- Lame, cinghie di comando
- **Attenzione!**

La Electrolux Outdoor Products non accetta nessuna responsabilità nell'ambito della garanzia per difetti causati totalmente o parzialmente, direttamente o indirettamente, dal montaggio di parti di ricambio o di parti addizionali che non sono state fabbricate o approvate dalla Electrolux Outdoor Products o da qualsiasi modifica apportata al tosaerba.

**devono essere disperse presso Centri di riciclaggio autorizzati in base ai regolamenti europei in vigore**

- **NON disperdere la batteria nell'acqua.**
  - **NON bruciare**
- ### SMALTIMENTO DI COMBUSTIBILI E DI OLI LUBRIFICANTI
- Indossare indumenti protettivi quando si maneggiano combustibili e lubrificanti.
  - Evitare il contatto con la pelle.
  - Eliminare la benzina e l'olio motore prima di trasportare il prodotto.
  - Rivolgersi all'ente locale per informazioni sul più vicino Centro di riciclaggio/Disarca.
  - **NON disperdere combustibili/oli usati unitamente ai rifiuti domestici**
  - **I combustibili/oli usati sono nocivi, ma possono essere riciclati e devono essere smaltiti presso i Centri autorizzati.**
  - **NON disperdere i carburanti/oli nell'acqua.**
  - **NON bruciare**

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



Indien deze grasmaaimachine niet op de juiste wijze wordt gebruikt, kan de machine gevaar opleveren. De machine kan ernstig letsel veroorzaken aan de bediener en omstanders; voor redelijke veiligheid en efficiëntie bij het gebruik van de grasmaaier, dienen de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften nauwkeurig te worden opgevolgd. De bediener draagt de verantwoordelijkheid voor het opvolgen van de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften, die in deze handleiding en op de grasmaaimachine vermeld staan. De maaiër alleen gebruiken als de door de fabrikant geleverde grasbak of bescherming op zijn plaats is aangebracht.

### Verklaring van de symbolen op de roterende grasmaaimachine met benzinemotor



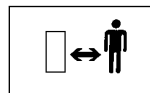
Waarschuwing



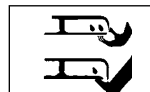
Lees de handleiding voor de gebruiker aandachtig door, zodat u volledig vertrouwd bent met de verschillende bedieningselementen en de werking daarvan.



Zorg, dat de maaimachine tijdens het maaien altijd in contact blijft met de grond. Als de machine wordt opgetild of gekanteld, kunnen er onder hoge snelheid stenen naar buiten worden geworpen.



Zorg, dat omstanders uit de buurt blijven. Gebruik de maaimachine niet als er zich mensen, en vooral kinderen of huisdieren, op het te maaien terrein bevinden.



Wees voorzichtig met uw voeten en handen. Houd uw handen of voeten veilig uit de buurt van het roterende mes snijbladen.



Alvorens onderhoud uit te voeren aan de machine of de machine te reinigen of af te stellen, of wanneer de machine gedurende langere tijd niet zal worden gebruikt, dient de bougie te worden verwijderd.



Het mes blijft nog een tijdje roteren nadat de machine uitgeschakeld werd. Wacht totdat alle machine-onderdelen volledig stilliggen voordat u ze aanraakt.

- Benzine dient te worden bewaard in een speciaal voor dit doel bestemde container. Over het algemeen zijn plastic containers ongeschikt voor dit doel.
- De tank dient altijd buitenshuis te worden bijgevuld en er mag niet worden gerookt.
- De tank dient te worden bijgevuld **VOORDAT** de motor wordt gestart. De tankdop mag nooit wordt geopend en de tank mag ook niet worden bijgevuld als de motor loopt of heet is.
- Indien er benzine wordt gemorst, mag de motor niet worden gestart en dient de machine uit de buurt van de gemorste vlek te worden geduwd; elke vorm van ontsteking moet worden vermeden totdat de vlek geheel is vervlogen.
- Zorg, dat de tankdop en dop van de container altijd goed vast worden gedraaid.
- Voordat u de motor start, dient u de machine uit de buurt te duwen van de plaats waar u de tank heeft bijgevuld.
- Brandstof moet op een koele plaats worden opgeslagen, uit de buurt van open vlammen.

### Vorbereiding

1. Maai het gras nooit op blote voeten of met sandalen aan. Draag altijd geschikte kleding, handschoenen en stevige schoenen.
2. Het gebruik van oorbeschermers wordt aanbevolen.
3. Controleer, dat er geen stokken, botten, ijzerdraad en rommel in het gras liggen; deze kunnen door het mes onder hoge snelheid naar buiten worden geworpen.
4. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
5. Om de juiste balans te behouden, dient men bij vervanging van het mes altijd de hele bevestigingsset te vervangen.
6. Defecte geluiddempers dienen vervangen te worden.

### Gebruik

1. Gebruik de machine niet in een afgesloten ruimte, waar de uitlaatgassen (koolmonoxide) zich kunnen ophopen.
2. Gebruik de maaimachine alleen bij daglicht of goed kunstmatig licht.
3. Vermijd waar mogelijk gebruik van de machine als het gras nat is.
4. Wees voorzichtig dat u niet uitglijdt als het gras nat is.
5. Wees op hellingen extra voorzichtig dat u niet uitglijdt en draag niet-slippend schoeisel.
6. Hellingen dienen altijd in overdwarse richting te worden gemaaid, en niet van boven naar beneden of andersom.
7. Wees uiterst voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.
8. Grasmaaien op hellingen en taluds kan gevaarlijk zijn. Niet maaien op **taluds** of **steile** hellingen.
9. Loop niet achteruit met de grasmaaier, omdat u dan zou kunnen struikelen. Altijd lopen, nooit rennen.
10. Maai het gras nooit door de maaimachine naar u toe te trekken.

### Algemeen

1. De grasmaaimachine mag nooit worden gebruikt door kinderen of personen die niet op de hoogte zijn van de instructies voor gebruik. Volgens plaatselijke wettelijke voorschriften kan er een minimum leeftijd van toepassing zijn voor bedieners van deze machine.
2. De grasmaaier is uitsluitend bestemd voor gebruik op de wijze waarop en voor de doeleinden die in deze instructies worden beschreven.
3. Gebruik de grasmaaier nooit als u moe, ziek of onder invloed bent van alcohol, drugs of medicijnen.
4. De bediener of gebruiker is aansprakelijk voor eventuele ongevallen of gevaren die worden veroorzaakt aan andere personen of hun eigendom.

### Veiligheid van brandstof

#### WAARSCHUWING - benzine is uiterst brandbaar

- Draag beschermende kleding wanneer u werkt met brandstoffen en smeeroïlen.
- Voorkom contact met de huid.
- Verwijder benzine en machine-olie voordat u het product vervoert.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

11. Voordat de maaimachine over oppervlakken zonder gras wordt geduwd en wanneer de machine naar en van het te maaien terrein wordt vervoerd, dient de motor te worden uitgeschakeld door de Operator Presence Control (**ofwel de OPC**) uit te schakelen.
  12. De machine mag niet worden gebruikt als de beschermplaten beschadigd of afwezig zijn.
  13. De motor mag niet te hard lopen en de instellingen van de toerenregelaar mogen niet worden gemodificeerd. Te hard rijden is gevaarlijk en verkort de levensduur van de maaimachine.
  14. Voordat de motor wordt gestart, dienen alle mes aandrijfkoppelingen vrij te worden gezet. (**zie pag. 4**)
  15. Houd uw handen en voeten altijd uit de buurt van de snij-inrichting, vooral wanneer u de motor aanzet.
  16. De grasmaaimachine mag niet worden gekanteld bij het starten van de motor.
  17. Zorg, dat u uw handen uit de buurt houdt van de grasuitwerp als de motor loopt.
  18. De maaimachine mag niet worden opgetild of gedragen met lopende motor.
  19. De bougiekabel kan heet worden - wees voorzichtig.
  20. Voer nooit onderhoud uit aan de machine als de motor heet is.
  21. Laat de OPC los om de motor te stoppen en wacht tot het mes helemaal stilstaat:
    - als u de machine enige tijd onbeheerd wilt achterlaten;
  22. Zet de regeling voor aanwezigheid van gebruiker in zijn vrij om de machine te stoppen, wacht totdat het mes is uitgedraaid, koppel de kabel van de bougie los en wacht totdat de motor is afgekoeld.
    - voordat u de benzinetank bijvult;
    - voordat u een verstopping verwijdert;
    - voordat u controles, reiniging of onderhoud uitvoert aan het apparaat;
  - als u een vreemd voorwerp raakt. Gebruik de machine niet totdat u zeker bent dat de hele grasmaaimachine veilig is voor gebruik;
  - als de maaimachine abnormaal trilt. U dient dit onmiddellijk te controleren. Te grote trillingen kan letsel veroorzaken.
23. Als u klaar bent met grasmaaien dient u gas te verminderen om de motor uit te zetten en, indien de machine is uitgerust met een afsluitklep, de brandstof uit te zetten.

### Onderhoud en opslag

1. Zorg, dat alle moeren, bouten en schroeven goed zijn aangedraaid zodat de maaier altijd veilig kan worden gebruikt.
2. Controleer de grasopvangbak/-zak regelmatig op slijtage.
3. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.
4. Gebruik voor vervanging uitsluitend originele, voor deze machine bestemde snijbladen, bladbouten, vulplaatjes en rotorbladen.
5. Zet de maaier nooit in een ruimte/gebouw waar benzinedampen in aanraking kunnen komen met open vuur of vonken als er nog benzine in de tank zit.
6. Laat de motor altijd eerst afkoelen voordat de machine wordt opgeborgen in een afgesloten ruimte.
7. Om brandgevaar te vermijden, dienen de motor, geluiddemper, accubak en de brandstoftank vrij te zijn van gras, bladeren of overmatig veel vet.
8. Als de benzinetank moet worden geleegd, dient dit buiten te gebeuren.
9. Wees voorzichtig bij het afstellen van de machine dat uw vingers niet bekneld raken tussen bewegende snijbladen en vaste onderdelen van de grasmaaier.

## MONTAGE-INSTRUCTIES

### DE WIELEN MONTEREN (WAAR NODIG)

1. Kies in welk van de gaten in de montageplaat u de wielen wilt monteren en geef de positie hiervan aan, zodat alle wielen in gelijke positie kunnen worden afgesteld (**A1**).
2. Plaats de bevestigingsbout door het gat in de wielop en het wiel in het gekozen gat in de montageplaat.
3. Draai de wielop rechtsom totdat het gehele wiel stevig en veilig vastzit (**A2**).

### HANDVATEN

#### Onderste deel van handgreep

1. Als uw product is voorzien van afstelhendel voor snijhoogte (**zie Afstellen, zie pag. 5**) moet de hendel in de hoogste stand staan voordat u stap 2 & 3 gaat uitvoeren.
2. Steek de uiteinden van de onderste handgreep in het deck, zoals geïllustreerd in **afbeelding B1**.
3. Duw beide zijden van de handgreep stevig in het deck op hun plaats (**B2**).
4. Steek de schroef door de ring en in het daarvoor bestemde gat en draai deze met een Pozidrive-schroevendraaier in het deck vast, zoals geïllustreerd in **afbeelding B2**.

#### Bovenste deel van handgreep

1. Breng de onderste en bovenste hendel in lijn. Monteer de bouten, sluitringen en borg deze met de hendelknoppen. (**C1 & C2**).
2. Bevestig de kabels met de meegeleverde kabelklemmen aan de handgrepen en zorg dat de kabels niet klem komen te zitten tussen de bovenste en de onderste handgreep.

## MONTAGE-INSTRUCTIES

### TERUGLOOP VAN HET STARTERKOORD

- Voordat u aan het starterkoord trekt, moet u eerst de OPC tegen de duwboom aantrekken zodat de rem van de motor af is.
- Maak de bougiekabel los.
- Trek aan de OPC-hendel om de motorrem los te koppelen.
- Trek het starterkoord in de uiterste stand (**D1**).
- Voer het snoer nu door de kabelgeleider op de handgreep (**E1**).

### MONTAGE VAN GRASOPVANGBAK - PLASTIC ZAK

**Opgelet:-** Overtuig u ervan dat er geen opening tussen de beschermingsklep en de grasbak is.

Indien grasopvang niet noodzakelijk is kunt u ook gebruik maken van de grasmaaier zonder de grasbak. Zorg ervoor dat de beschermingsklep volledig gesloten is.

- Steek de handgreep van de grasbak in de bovenkant van een van de helften van de grasbak. Druk deze stevig naar beneden en naar voren, totdat de handgreep op zijn plaats klikt (**F1**).
- Draai de helft van de grasbak om, steek de schroef in het gat (**zoals geïllustreerd in Afbeelding F1**) en draai deze helemaal vast.
- Plaats de twee helften van de grasopvangbak tegen elkaar en druk elk locatiepunt (**F2-A**) op zijn plaats **zonder** de klemmen helemaal vast te zetten. Pas wanneer de locatiepunten in de juiste stand staan, drukt u de grasopvangbak stevig samen totdat alle klemmen stevig vastzitten. (**F2-B**)
- Voordat u de grasbak op uw maaier monteert, dient u de veiligheidsklep (**F3**) op te lichten en te controleren of de grasuitworp vrij is van gras en ander vuil.
- Zet de geheel gemonteerde grasopvangbak op de twee montagepunten aan de achterkant van het dek (**F4**).
- Plaats de veiligheidsklep op de bovenkant van de grasbak. Controleer, dat de grasbak goed vastzit.  
\* Voor verwijderen volgt u de instructies in omgekeerde volgorde.

### MONTAGE VAN GRASOPVANGBAK - STOFFEN ZAK

#### G1 - Deksel, G2 - Stoffen zak, G3 - 'U'-frame

- Inserte el marco en 'U' a través de los manguitos laterales de la bolsa de material y después a la tapa dura, asegurándose de que la pequeña pieza de metal (**H1-A**) está correctamente situada (**H2-A**).
- Una el manguito inferior de la bolsa de material al marco en 'U' (**H2-B**).
- Begin aan de voorzijde van het deksel (**H3**) en steek de rand van de stoffen zak in de binnenste rand van het deksel, totdat hij in de bevestigingspunten (**H3-A**) klikt. Zorg dat de rand rondom overal goed in de rand van het deksel zit, pas dan is de zak goed bevestigd.
- Coloque la caja recogecésped totalmente montada en los puntos de situación en la parte posterior de la plataforma.
- Coloque la tapa de seguridad sobre la parte superior de la caja recogecésped (**H4**). Asegúrese de que la caja recogecésped está bien colocada.  
• Para desmontar seguir el procedimiento inverso.

## MOTOR-INFORMATIE

### Olie

- Olie bijvullen:
  - Verwijder de oliedop.
  - Vul de tank tot de aanduiding FULL op de peilstok wordt bereikt.
- Gebruik SAE 30 4-takt olie van goede kwaliteit.
- Controleer het oliepeil regelmatig en na elke vijf gebruiksuren.
- Vul de olie bij indien noodzakelijk om het oliepeil op de aanduiding FULL op de peilstok te houden.
- Ververs de olie na de eerste **vijf gebruiksuren**; vervolgens dient de olie na elke 25 gebruiksuren te worden ververs.
- Ververs de olie altijd als de motor warm is, maar niet heet - voer echter nooit onderhoud aan de machine uit als de motor heet is.

### Benzine

- Gebruik nieuwe, standaard loodvrije benzine.
- NOOIT LOODHOUDENDE BENZINE GEBRUIKEN**  
Het gebruik van loodhoudende benzine zal de uitlaat doen roken en zal motoren die zijn uitgerust met een katalysator onherstelbaar beschadigen.
- Vul de benzinetank nooit bij als de motor heet is.
- Bij het vullen van de benzinetank mag niet worden gerookt.
- Vul de benzinetank nooit met lopende motor.

- Veeg eerst alle gras en vuil van de dop van de benzinetank voordat u deze verwijdert om te voorkomen dat er vuil in de tank komt.
- U wordt aanbevolen om de benzine door een trechter met een filter in de tank te gieten.
- Verwijder alle gemorste brandstof voordat de motor wordt gestart.

### Alleen Tecumseh Vantage

#### Olie bijvullen

- Inhoud olietank: 0,6 liter
- a. De dop eraf schroeven
- b. Niet vergeten de olie langzaam in de tank te gieten.
- c. Tot op het overlooppunt opvullen (**J1**).
- d. De dop weer aanbrengen, stevig aandraaien.
- De olie verversen na de eerste **2 uur** en daarna elke 25 uur.

#### Olie aftappen

- Maak bougie los en laat de motoruitlaat afkoelen.
- Zet de machine op zijn kant met de uitlaat omhoog.
- Verwijder de aftapplug. (**J2**)
- Plaats een geschikt opvangreservoir onder het product.
- Zet de machine terug op zijn wielen, zodat de olie wordt afgetapt in het reservoir.



## STARTEN - VOORINSPUITEN

**Let op:** Voordat de motor voor het eerst wordt gestart, dient u olie en benzine bij te vullen zoals beschreven in de bovenstaande sectie **Olie en benzine**.

Als u met een warme motor start, is het gebruik van de opvoerpomp gewoonlijk overbodig. Bij koudere temperaturen moet de pomp soms wel worden gebruikt.

### Briggs en Stratton motoren

1. Duw de gasinstelling in de stand FAST of RUN, zoals wordt beschreven in de sectie **Gashendel**.
2. Duw de opvoerknop (**fig. K**) vijf keer diep in.
3. Volg de instructies in de sectie **Gebruik - aan- en afzetten**.
4. Als de motor na drie pogingen met het starterkoord niet loopt, dient u de opvoerknop nog eens drie keer in te drukken en vervolgens het bovenstaande punt 3 te herhalen.

### Tecumseh motoren

1. Duw de gashendel in de stand FAST of RUN.

2. Duw de opvoerknop drie keer in, ongeveer 2 seconden na elkaar. Bij koude temperaturen (13°C of lager) drukt u de knop vijf keer in.

3. Volg de instructies in de sectie **Gebruik - aan- en afzetten**.

### • BIJ EEN WARME MOTOR WORDT DE OPVOERKNOP NIET GEBRUIKT

#### De motor starten in het vervolg

1. Duw de gashendel in de stand FAST of RUN en duw de opvoerknop drie keer stevig in voordat u de motor start. (Als de machine zonder benzine is komen te staan, dient u de tank bij te vullen en de opvoerknop drie keer in te drukken.)


## GEBRUIK

### STARTEN EN UITSCHAKELEN

#### DUWMACHINES

**Let op** Het is mogelijk dat de bovenste handgrepen er anders uitzien; de procedure blijft echter hetzelfde.

#### DUWMACHINES

1. Sluit de bougiekabel aan.
2. Schuif de gashendel in de stand FAST. 
3. Knijp de OPC-hendel in op de handgreep (**L1**) om de rem los te zetten.

4. Trek de terugloopstarter helemaal naar u toe tot het verste punt, duw de hendel dan langzaam terug en trek de hendel vervolgens helemaal uit (**L2**).
5. Laat de motor eerst 30 seconden lopen voordat u de machine gebruikt.

**Als u de machine wilt uitschakelen**, laat u de OPC-hendel los.

#### WIELAANDRIJVING

1. Volg de bovenstaande instructies voor duwmachines.
2. Met gebruik van de hendel van de Powerdrive, die zich bovenop de handgreep bevindt (**N3**), wordt de aandrijving in- en uitgeschakeld.

3. Door de Powerdrive-hendel los te laten, wordt de aandrijving automatisch uitgeschakeld.

**Als u de machine wilt uitschakelen**, laat u de Powerdrive-hendel los en vervolgens de OPC-hendel.

#### 2 SNELHEIDSSTANDEN

Voordat u de motor de eerste keer start, dient u ervoor te zorgen dat de achterwielen vrij kunnen bewegen door de machine een paar keer naar voren en naar achteren te bewegen zonder de aandrijvingshendel (**N1**) te gebruiken. Terwijl u de machine naar voren en naar achteren beweegt, zet u de schakelaarhendel (**N2**)

afwisselend op hoge of lage snelheid. Als de achterwielen blokkeren, dient de kabel te worden bijgesteld. Het bijstellen van de kabel geschiedt door het naar links of naar rechts draaien van de stelschroef (**N3**) totdat de machine naar achteren kan worden getrokken zonder dat de wielen geblokkeerd zijn.

#### STARTEN MET CONTACTSLEUTEL

**Let op:** De machine kan met de hand worden gestart door stap 1 t/m 5 uit de sectie DUWEN uit te voeren.

**Aleen voor machines met contactsleutel** - de accu wordt tijdens gebruik opgeladen door de motor.



Volg stap 2 en 3 uit de sectie Powerdrive als u de Powerdrive wilt inschakelen.

1. Volg stap 1 t/m 3 voor duwmachines.
2. Draai de sleutel om en houd hem in deze stand totdat de motor start (**O1 en O2**). Als u de sleutel loslaat, keert deze weer in de normale positie terug.

3. Als de motor niet aanslaat met de sleutel, kan het zijn dat de accu moet worden opgeladen.

**Als u de machine wilt uitschakelen**, laat u de Powerdrive-hendel los en vervolgens de OPC-hendel.

#### GASHENDEL (indien aanwezig) (P)

1.  wordt de stand FAST (lopen) getoond.
2.  wordt de stand SLOW (stationnair) getoond.

## GEBRUIK

### STARTEN EN UITSCHAKELLEN

#### SNIJBLAD, REM, KOPPELING (OFWEL SRK)

Op SRK-modellen kan de motor blijven lopen als de rem aan staat.

Indien aanwezig, wordt de aandrijving ingeschakeld met de hefboom van de Powerdrive, bovenop de handgreep **(Q2-B)**.

1. Sluit de bougiekabel aan.
  2. Schuif de gashendel (indien de machine hiermee is uitgerust) in de stand FAST.
  3. Trek de terugloopstarter helemaal naar u toe tot het verste punt, duw de hendel dan langzaam terug en trek de hendel vervolgens helemaal uit.
  4. Laat de motor eerst 30 seconden lopen voordat u de machine gaat gebruiken.
  5. Trek de SRK-arm naar de handgreep **(Q1)**.
  6. Houd de SRK-arm vast en duw de SRK-besturingshefboom naar voren totdat u een klik hoort **(Q2-A)**.
  7. Laat de SRK-besturingshefboom weer los.
  8. Als de SRK-arm wordt losgelaten, stopt het snijblad met ronddraaien.
- Let op:**  
**Als u de motor gedurende langere tijd laat lopen zonder dat het snijmes draait, kan de motor oververhit raken.**
- Als u de machine wilt uitschakelen**, laat u de Powerdrive-hendel los en vervolgens de BBC-arm. Zet de gashendel vervolgens in de stopstand.

#### GRAS MAAIEN

**Let op:**

**Zorg, dat u de maaimachine niet overbelast.**

Als u lang, dik gras maait, kunt u overbelasting van de motor verminderen en risico op beschadiging van uw machine vermijden door de snijhoogte in te stellen op de hoogste stand - zie Snijhoogte.

1. Begin het gazon altijd vanaf de buitenrand te maaien, en maai in stroken telkens in tegengestelde richting **(R)**.
2. Maai het gras in het maaiseizoen tweemaal per week. Het is niet goed voor het gras als er in één keer meer dan eenderde van de lengte wordt afgesneden. Dit kan tevens leiden tot een verslechtering van het verzamelen van het gras.

#### KABEL VAN DE POWERDRIVE

**Controleer dat de Powerdrive-kabel niet gedraaid zit en vrij langs de handgrepen loopt.**

1. Als de aandrijving niet werkt wanneer de Powerdrive-hendel in de richting van de handgreep wordt getrokken, dient de stelschroef linksom te worden gedraaid **(S)**.
2. Als de aandrijving niet stopt wanneer u de Powerdrive-hendel loslaat, dient u de stelschroef in tegenovergestelde richting te draaien **(S)**.

## AFSTELLING

#### SNIJHOOGTE (DOOR DE WIELEN TE VERSTELLEN)

Als uw model grasmaaimachine wieldoppen heeft, zoals getoond in **fig. T1**, wordt de snijhoogte ingesteld door stap **T1 - T3** te volgen.

1. Verwijder het wiel door de wioldop linksom te draaien **(T1)** en op een ander gat te zetten **(T2)**. De wioldop wordt rechtsom vastgedraaid **(T3)**. Stel de overige wielen op dezelfde hoogte in.

#### SNIJHOOGTE (MET HENDELS)

**Let op:** uw roterende wielmaaier met benzinemotor kan zijn uitgerust met verschillende instellingen voor snijhoogte.

Wiel met hendels, Laagste stand voor snijhoogte - **(V1)**  
Wiel met hendels, Hoogste stand voor snijhoogte - **(V2)**

Wiel met excentrisch geplaatste hendels - **(V3)**  
Wiel met hendels in het midden - **(V4)**

1. Als uw model grasmaaimachine één of meer hefbomen heeft voor instelling van de snijhoogte **(fig. V)**, wordt de snijhoogte ingesteld door de hendel uit de instelsleuven te lichten en in de gewenste stand te zetten **(V1)**.

2. Als uw maaimachine over meerdere hendels beschikt, dienen deze allemaal in dezelfde positie te worden gezet **(fig. V2 en V6)**.

## ONDERHOUD

### REINIGEN

#### BELANGRIJK

Reinig uw maaimachine nooit met water. Gebruik ook geen chemische middelen, inclusief benzine, of oplosmiddelen - deze kunnen de belangrijke plastic onderdelen aantasten.

1. Maak bougie los en laat de motoruitlaat afkoelen.
2. Verwijder restanten gras uit alle luchtinlaten, de grasuitworp en de grasopvangbak (**W2**) met gebruik van een zachte borstel.
1. Zet de machine op zijn kant met de uitlaat omhoog.
3. Wrijf met een droge doek het oppervlak van uw maaimachine af.
1. Verwijder de restanten gras onder het dek met een borstel (**W1**).

### SNIJMECHANISME

**Wees altijd uiterst voorzichtig met het mes - de scherpe randen kunnen letsel veroorzaken. DRAAG HANDSCHOENEN. Ongeacht van de conditie, dient het metalen mes na 50 gebruiksuren - of 2 jaar, afhankelijk van welke u het eerste bereikt - te worden vervangen. Als het mes is gebarsten of beschadigd, dient dit te worden vervangen door een nieuw snijblad.**

#### Let op

Als u een SRK-model hebt, dienen beide bouten van het snijblad te worden verwijderd. (**X3**)

#### Het mes verwijderen

- Maak bougie los en laat de motoruitlaat afkoelen.
  - Zet de machine op zijn kant met de uitlaat omhoog.
1. Draai de bout van het mes linksom los met een steeksleutel (**X1**).
  2. Verwijder de mesbout, het bladmes en de sluitring (**X2**).
  3. Controleer de onderdelen op beschadiging, en reinig ze indien noodzakelijk.

#### Het mes aanbrengen

1. Breng het mes aan zodat de scherpe randen van de machine af wijzen.
2. Plaats de mesbout door de sluitring terug, er daarbij op lettend dat de zijde op de sluitring die voorzien is van een 'O' van het mes weg is gericht (**X2**).
3. Houd het geheel goed vast en draai de bout met een steeksleutel stevig aan. Draai de bout echter niet te vast.

### VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN VOOR GEBRUIK VAN DE BATTERIJ (ALLEEN VOOR MODELLEN DIE MET EEN SLEUTEL GESTART WORDEN)

#### Veiligheidsprocedure voor het opladen van de batterij

1. Controleer de kabel van de lader regelmatig op tekenen van beschadiging of slijtage.
2. Gebruik de grasmaaier nooit als de kabel van de lader niet in goede staat verkeert.
3. Probeer nooit andere producten op te laden met de lader van dit apparaat.
4. Probeer deze accu nooit op te laden met de lader van een ander apparaat.
5. De accu moet op een veilige plaats worden opgeladen, waar niemand op de apparatuur kan staan of erover kan struikelen.
6. De ruimte dient goed geventileerd te zijn.
7. Tijdens het opladen wordt de lader warm. Dit is normaal en duidt erop dat de lader goed werkt.
8. Tijdens het opladen mogen de accu en de lader niet worden afgedekt.
9. Zorg, dat de lader noch de accu worden blootgesteld aan vocht.
10. Vermijd extreme temperaturen.
11. De lader werkt niet in temperaturen onder het vriespunt of boven 40°C.
12. Veroorzaak geen kortsluiting tussen de accupolen.

#### Algemene richtlijnen voor laadbare accu's

1. Laadtijd bedraagt 24 uur.
2. Bij normaal gebruik wordt de accu opgeladen door de motor.
3. Om de accu in optimale conditie te houden, dient deze minstens één keer per 6 maanden te worden opgeladen.
4. Als de accu minder vaak wordt opgeladen, kan dit de levensduur nadelig beïnvloeden.
5. Bescherm de voedingskabel. De accu mag nooit aan de elektrische kabel worden opgetild of gedragen.
6. Een oude accu die snel leegraakt nadat deze gedurende 24 uur is opgeladen, moet waarschijnlijk worden vervangen.
7. Probeer nooit de kast van de batterij te openen.
8. Reinig de accu uitsluitend met een zachte droge doek.
9. Reinig de accu nooit met een vochtige doek of met brandbare vloeistoffen zoals benzine, witte spiritus, oplosmiddelen, enz.
10. Gooi oude accu's op juiste en veilige wijze weg.

## ONDERHOUD

### DE ACCU LADEN (ALLEEN VOOR MODELLEN DIE MET EEN SLEUTEL GESTART WORDEN)

#### BELANGRIJK - Nieuwe accu's moeten vóór gebruik eerst worden geladen.

Zorg, dat de lader en de accu niet worden blootgesteld aan vocht.

Het accu-pak kan worden vervangen door de accu uit zijn behuizing los te maken en het accu-pak vervolgens los te koppelen van de accukabels.

#### De accu laden

1. Stop de grasmaaimachine.
2. Maak de bougiekabel los.
3. Verwijder de dop van het laadpunt aan de onderkant van de kabelbundel. **Y1 - Dop, Y2 - Laadpunt, Y3 - Kabelbundel.**
4. Sluit de kabel van de lader aan op de aansluiting van de accu-kabelbundel.
5. Steek de stekker van de lader in een gewoon stopcontact.
6. De accu wordt nu geladen.
7. Laat de accu gedurende 24 uur opladen.

8. Als de accu is geladen, kan de lader uit het stopcontact en het laadpunt worden verwijderd.
  9. Plaats de dop weer op het laadpunt.
10. De machine kan weer worden gebruikt.

#### Accu vervangen

1. De accu bevindt zich onder een dekplaat achter de motor (**Z1**).
2. Stop de grasmaaimachine en maak de bougiekabel los.
3. Verwijder de schroeven van de dekplaat (**Z2**).
4. Verwijder de dekplaat (**Z3**) om de accu te kunnen verwijderen.

## VERZORGING

#### Aan het einde van het maaiseizoen

1. Vervang, indien noodzakelijk, het mes en de **bouten, moeren of schroeven**.
2. Reinig de maaimachine grondig. Maak uw grasmaaier nooit schoon met chemische producten, zoals petroleum, of oplosmiddelen - sommige van die producten kunnen belangrijke plastic onderdelen beschadigen.
3. Laat het luchtfilter grondig reinigen door uw plaatselijke service-centrum, en laat daar indien noodzakelijk ook de benodigde service- of reparatiewerkzaamheden uitvoeren.
4. Tap alle olie en benzine in de motor af.

#### De maaimachine opbergen

1. Berg uw maaimachine nooit direct na gebruik op.
2. Wacht altijd tot de motor voldoende is afgekoeld om potentieel brandgevaar te vermijden.
3. Reinig uw maaimachine.
4. Berg de machine op een koele, droge plaats op waar de maaiër niet kan worden beschadigd.

## STORINGEN EN OPLOSSINGEN

#### Motor start niet

1. **Controleer of de OPC-hendel in de startpositie staat.**
2. Controleer dat de regelhendel in de stand Fast ('draaien') staat.
3. Controleer of de tank voldoende benzine bevat en of het luchtventiel in de tankdop niet is verstopt.
4. Verwijder de bougie en maak deze goed droog.
5. De benzine is wellicht oud. Aftappen en vervangen. Benzine is misschien oud, vul met nieuwe benzine. Nadat de benzine is vervangen, kan het even duren voordat de nieuwe benzine helemaal door het systeem gefilterd is.
6. Controleer of de bout van het mes goed vastzit. Als de bout los zit, kunnen er startproblemen ontstaan.
7. **Als de motor niet start, dient u onmiddellijk de bougiekabel los te maken.**
8. **RAADPLEEG UW PLAATSELIJKE ERKENDE SERVICE-CENTRUM.**

#### Motor draait niet (uitsluitend elektrostart)

1. **Controleer of de OPC-hendel in de startpositie staat.**
2. Als de accu leeg is, kunt u de machine met de hand starten.
3. **Als de motor niet start, dient u onmiddellijk de bougiekabel los te maken.**
4. **RAADPLEEG UW PLAATSELIJKE ERKENDE SERVICE-CENTRUM.**

#### Schema voor motoronderhoud

Volg het schema van het aantal gebruiksuren of tijdsduur - welke het eerste van toepassing is. Indien de machine in ongunstige omstandigheden wordt gebruikt, dient het onderhoud eerder te worden uitgevoerd.

**Eerste 5 uur** - olie verversen.

**Elke 5 uur of dagelijks** - oliepeil controleren.

Vingerbeveiliging reinigen. Rondom geluiddemper reinigen.

**Elke 25 uur of elk seizoen** - olie verversen indien machine wordt gebruikt voor zware lading of bij hoge omgevingstemperaturen. Service uitvoeren aan luchtreiniger.

**Elke 50 uur of elk seizoen** - olie verversen.

Vonkafleider inspecteren, indien van toepassing.

**Elke 100 uur of elk seizoen** - Koelsysteem reinigen\*.

Bougie vernieuwen.

\* Bij stoffige omstandigheden, of als de machine langdurig wordt gebruikt voor hoog, droog gras en er veel stof- en grasresten in de lucht zweven, dient dit vaker te worden uitgevoerd.

#### Onvoldoende kracht in de motor en/of oververhitting

1. Controleer dat de regelhendel in de stand Fast ('draaien') staat.
  2. Maak de bougiekabel los en laat de motor afkoelen.
  3. Verwijder alle restanten gras die zich om de motor en luchtinlaten bevinden en aan de onderkant van het dek, zoals de uitwerpgoot en ventilator.
  4. Reinig het luchtfilter (uw plaatselijke service-centrum kan een grondige reiniging voor u uitvoeren).
  5. De benzine is wellicht oud. Aftappen en vervangen. Benzine is misschien oud, vul met nieuwe benzine. Nadat de benzine is vervangen, kan het even duren voordat de nieuwe benzine helemaal door het systeem gefilterd is.
  6. **Als de motor nog steeds niet genoeg kracht heeft en/of oververhit raakt, dient u de bougiekabel onmiddellijk los te maken.**
  7. **RAADPLEEG UW PLAATSELIJKE ERKENDE SERVICE-CENTRUM.**
- #### Overmatige trilling
1. Maak de bougiekabel los.
  2. Controleer of het mes goed is gemonteerd (zie pag. 6).
  3. Als het snijblad is beschadigd of versleten, dient u een nieuw snijblad te plaatsen.
  4. **Als de trillingen hierdoor niet minder worden, dient u de bougiekabel onmiddellijk los te maken.**
  5. **RAADPLEEG UW PLAATSELIJKE ERKENDE SERVICE-CENTRUM.**

## MOTORONDERHOUD EN GARANTIE

**De motor die in uw grasmaaimachine is gemonteerd, valt onder garantie van de fabrikant van de motor. Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met uw dealer (zie onderstaande gegevens).**

### Briggs and Stratton

Achterin dit boek vindt u een lijst van erkende Briggs and Stratton service-dealers.

### Tecumseh

Achterin dit boek vindt u een lijst van erkende Tecumseh service-dealers.

## AANBEVELINGEN VOOR ONDERHOUD

1. U wordt ten zeerste aangeraden uw product ten minste elke twaalf maanden een service-beurt te geven, vaker indien het beroepshalve veelvuldig wordt gebruikt.
2. Gebruik altijd uitsluitend originele reserveonderdelen.
3. De meeste erkende winkels hebben pakketten reserveonderdelen in voorraad.
4. Uw product is voorzien van een unieke identificatie in de vorm van een zilver en zwart gekleurd productkwaliteitslabel.
5. Indien uw machine een storing ontwikkeld, kunt u contact opnemen met uw plaatselijke erkende service-centrum. Zorg wel, dat u de gegevens van het productlabel bij de hand hebt als u belt.
6. **Indien er werkzaamheden moeten worden uitgevoerd**

**door het service-centrum, is het belangrijk dat u de gehele machine bij het centrum brengt.**

Als er werkzaamheden moeten worden uitgevoerd, kunt u gewoonweg contact opnemen of een bezoekje afleggen aan het service-centrum.

Indien deze werkzaamheden onder uw garantie vallen, dient u het service-centrum een bewijs van aankoop te overhandigen.

**Alle centra gebruiken alleen originele onderdelen.**

**LET OP: Andere onderhoudscentra werken uitsluitend namens zichzelf en zijn niet gemachtigd om verbindingen aan te gaan voor Electrolux Outdoor Products of Electrolux Outdoor Products op welke wijze dan ook (wettelijk) te verplichten.**

## GARANTIE EN GARANTIEBELEID

Als enig onderdeel binnen twee jaar na aankoop van het product fabricagefouten vertoont, zal Electrolux Outdoor Products dit via een door haar erkend servicecentrum geheel kosteloos repareren of vervangen, mits:

- (a) de fout direct via de erkende reparateur is gemeld;
- (b) de klant een bewijs van aankoop heeft overhandigd;
- (c) het defect niet is veroorzaakt door fout gebruik, verwaarlozing of foute afstelling door de gebruiker;
- (d) het defect niet het gevolg is van normale slijtage door gebruik;
- (e) de machine niet is onderhouden of gerepareerd, uit elkaar gehaald of gemodificeerd door een persoon die hiervoor niet uitdrukkelijk is gemachtigd door Electrolux Outdoor Products;
- (f) de machine niet is verhuurd;
- (g) de machine in het bezit is van de oorspronkelijke eigenaar;
- (h) de machine niet is gebruikt buiten het land dat oorspronkelijk is gespecificeerd;
- (i) de machine niet voor commerciële doeleinden is gebruikt.

\* Deze garantie is een aanvulling op uw wettelijk geldende rechten als consument, en tasten uw rechten op geen enkele wijze aan.

Defecten die het gevolg zijn van de hieronder genoemde

oorzaken vallen niet onder de garantie, en het is dan ook uiterst belangrijk dat u de instructies in de handleiding goed doorleest en het gebruik en onderhoud van de machine begrijpt.

### Defecten die niet onder de garantie vallen:

- \* Vervanging van versleten mes
- \* Defecten die het gevolg zijn van het niet melden van een fout.
- \* Defecten die het gevolg zijn van een schok/stoot.
- \* Defecten die het gevolg zijn van gebruik dat afwijkt van de instructies en aanbevelingen in de handleiding.
- \* Machines die gebruikt zijn voor verhuur vallen niet onder de garantie.
- \* De volgende onderdelen zijn onderhevig aan slijtage en hun levensduur is afhankelijk van regelmatig onderhoud en vallen daarom gewoonlijk niet onder een garantieclaim: Snijblad, aandrijfriem.

### Voorzichtig!

Electrolux Outdoor Products aanvaardt geen aansprakelijkheid onder de garantie voor defecten die geheel of gedeeltelijk, direct of indirect, het gevolg zijn van het monteren van vervangingsonderdelen of aanvullende onderdelen die niet zijn gemaakt noch zijn goedgekeurd door Electrolux Outdoor Products, of indien de machine op welke wijze dan ook is gemodificeerd.

## INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET MILIEU

De producten van Electrolux Outdoor Products worden geproduceerd volgens EMS (ISO 14001), waarbij, waar dit uitvoerbaar is, gebruik wordt gemaakt van componenten die zijn geproduceerd op de meest milieuvriendelijke manier volgens de werkwijzen van het bedrijf en met de mogelijkheid om aan het einde van de levensduur van het product gerecycled te worden.

- De verpakking kan gerecycled worden en plastic componenten zijn van een label voorzien (voor zover dat mogelijk was) voor recycling op categorie.
- Milieubewuste overwegingen dienen mee te spelen bij het weggooien van een product aan het einde van de levensduur.
- Indien nodig, kunt u contact opnemen met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over de verwerking.

### VERWERKING VAN ACCU'S

- De accu dient naar een erkend onderhoudsbedrijf of naar uw plaatselijke recyclingstation te worden gebracht..
- **Gooi lege accu's NIET weg bij het huishoudelijk afval.**
- **Loodzwevelzuuraccu's kunnen schadelijk zijn voor het milieu en dienen te worden verwerkt via de**

**erkende recyclingfaciliteit in overeenstemming met de Europese regelgeving.**

- **Gooi een accu NIET weg in water.**
- **NIET verbranden.**

### VERWERKING VAN BRANDSTOFFEN EN SMEEROLIËN

- Draag beschermende kleding wanneer u werkt met brandstoffen en smeeroliën.
- Voorkom contact met de huid.
- Verwijder benzine en machine-olie voordat u het product vervoert.
- Neem contact op met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over het dichtstbijzijnde recycling-/verwerkingsstation.
- **Gooi brandstoffen en oliën NIET weg met het huishoudelijk afval.**
- **Afgewerkte brandstoffen of oliën zijn schadelijk voor het milieu en dienen te worden verwerkt via de erkende recyclingfaciliteiten.**
- **Gooi afgewerkte brandstoffen of oliën NIET weg in water.**
- **NIET verbranden.**

## SIKKERHET



Hvis denne gressklipperen ikke blir brukt riktig, kan den være farlig! Gressklipperen kan forårsake alvorlig skade på brukeren og andre. Advarslene må tas alvorlig og sikkerhetsreglene må følges nøye slik at det sørges for rimelig sikkerhet og effektivitet når klipperen er i bruk. Brukeren har ansvaret for å ta hensyn til advarslene og følge sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisning og de som finnes på etiketter på klipperen. Gressklipperen må aldri brukes uten at oppsamleren eller skjermene som fulgte med fra fabrikanten er i korrekt posisjon.

### Forklaring av symboler på gressklipperen



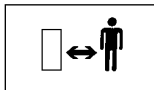
Advarsel



Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.



Hold gressklipperen på bakken, hele tiden, mens du klipper. Hvis gressklipperen tippes eller løftes kan det medføre at steiner slynges ut.



Hold andre unna området der du klipper. Ikke klipp mens andre, særlig barn eller dyr, er i nærheten.



Vær forsiktig så ikke tær eller fingre skades. Hold hender og føtter unna den roterende kniven.



Tennpluggetten skal kobles fra tennpluggen før man skal utføre vedlikehold, rengjøring, justering eller la klipperen være uten tilsyn, selv for en kort stund.



Kniven forsetter å rotere en kort stund etter at maskinen er slått av. Vent til samtlige av maskinens deler har stoppet helt før du berører dem.

### Generelt

1. La aldri barn eller noen som ikke er kjent med bruksanvisningen bruke gressklipperen. Lokale forskrifter kan begrense brukerens alder.
2. Gressklipperen skal kun brukes på den måten og til de oppgaver som står beskrevet i denne bruksanvisningen.
3. Gressklipperen må ikke brukes når du er trett, syk eller påvirket av alkohol eller medisiner.
4. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for.

### Drivstoff sikkerhet

#### ADVARSEL - Bensin er meget brannfarlig

- Bruk beskyttelsesklær når du håndterer drivstoff og smøremidler.
  - Unngå kontakt med huden.
  - Fjern (Tapp ut) bensin og motorolje før du transporterer produktet.
  - Bensin skal oppbevares kjølig og i beholder som er godkjent for dette
  - Det anbefales å bruke bensinkanne med helletut, da unngår man søl og rusk på tanken.
- A. Klipperen er utstyrt med en 4-takts motor som går på ren bensin, ikke oljeblanding
- Det er intet krav til oktantal eller bly-innhold, men det anbefales 95-blyfri bensin

B. Miljøtilpasset 4-takts bensin kan brukes, selges hos faghandlere for skog og hage produkter. Fordelen med miljøbensin er meget liten forurensning og at den kan lagres flere år.

- Bensin skal kun fylles opp utendørs og det må ikke røykes mens det tankes
- Tørk skitt og gressrester av tanklokket før det skrues av, dette for å forhindre at man får rusk i bensintanken
- Bensin må fylles FØR klipperen startes. Varmkjørt motor bør stå og kjøle 4-5 min. før bensinlokket tas av og ny bensin fylles på
- Hvis det søles bensin under fylling må det ikke gjøres forsøk på å starte klipperen før maskinen er flyttet bort fra der det ble sølt, og det må sørges for at det ikke oppstår muligheter for tenning før bensinen har fordampet
- Gammel bensin som er igjen fra sesongen før, eller drivstoff som har vært under oppbevaring over lang tid, bør ikke brukes. Unntak er miljøtilpasset bensin
- Samtlige lokk på bensintank og beholdere må settes forsvarlig på plass igjen
- Bensin bør oppbevares kjølig og unna åpen ild
- Forgasseren er forhåndsinnstilt og produsert uten justerbare dyser for å tilfredstille dagens krav til utslipp
- Bensin bør oppbevares kjølig, unna åpen ild.

### Forberedelse

1. Bruk aldri en gressklipper mens du er barbeint eller har på deg åpne sandaler. Bruk alltid passende påklædning, hansker og kraftige sko.
2. Det anbefales å bruke hørselvern.
3. Sørg for at det ikke ligger pinner, steiner, ben, ståltråd og avfall på plenen; de kan bli kastet omkring av kniven, dessuten kan vitale deler på klipperen bli skadet.
4. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
5. Skift ut kniv og knivbolt hvis den er slitt eller skadet.
6. Sørg for at defekte lydempere blir byttet ut.

### Bruk

1. Bruk ikke gressklipperen på et lukket område hvor eksosen kan samle seg opp.
2. Gressklipperen må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
3. Prøv å unngå å bruke gressklipperen i vått gress.
4. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet.
5. Vær ekstra påpasselig med fotfeste i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så lett
6. Klipp på tvers i bakker, aldri opp og ned
7. Utvis ekstrem forsiktighet når du skifter retning i bakker. Du må kun gå, aldri løpe.
8. Gressklipping i bratte skråninger og bakker kan være farlig! Du må ikke klippe i **skråninger** eller **bratte** bakker.
9. Ikke gå baklengs når du klipper, du kan snuble og risikere å få føttene under klipperen. Du må kun gå, aldri løpe.

## SIKKERHET

10. Dra minst mulig klipperen mot deg når du klipper gresset.
11. Stopp alltid av gressklipperen før du skyver klipperen over andre underlag enn gress.
12. Bruk aldri gressklipperen med deksler eller liknende som er skadd eller ikke er montert
13. Unngå å ruse motoren eller forandre på regulatorinnstillingene. For høy fart er farlig og reduserer motorens levetid.
14. Selvtrekk må være koblet fra når du starter gressklipperen (**Se side 4**)
15. Hold hender og føtter unna klipperne (klippeenhetene) til enhver tid og spesielt når du slår på motoren.
16. Ikke vipp på gressklipperen når du starter klipperen.
17. Ha aldri hender eller føtter i nærheten av gress-sjaktene når motoren er i gang
18. Ikke løft eller bær gressklipperen mens motoren er i gang.
19. Tennpluggledningen kan være varm - vær forsiktig
20. Ikke forsøk å utføre vedlikehold på motoren når den er varm
21. Slipp OPC (operatørens kontrollspak) for å stoppe motoren, vent til kniven har stoppet, kople fra tennpluggledningen og vent til motoren er avkjølt.
  - Før du lar gressklipperen være uten tilsyn, uansett tidsrom
  - Før du fyller drivstoff
  - Før du fjerner en blokkering
  - Før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen
  - Hvis du slår borti en gjenstand. Bruk ikke gressklipperen før du er sikker på at hele gressklipperen er i forsvarlig stand etter sammenstøtet
- Hvis gressklipperen begynner å vibrere unormalt er dette tegn på ubalanse i roterende deler. Klipperen bør kontrolleres av et serviceverksted før den brukes videre. Overdreven vibrasjon kan føre til skade.

22. Sett gassreguleringen på minimum og hvis motoren er utstyrt med stengekran for drivstoffet, skal den stenges når klippingen er ferdig

### Vedlikehold og oppbevaring

1. Sørg for at alle muttere, bolter og skruer er trukket godt til. Dette for å være sikker på at klipperen er i forsvarlig driftsmessig stand.
2. Kontroller ofte at gresskurven/opsamleren ikke er slitt eller skadet
3. Skift, for sikkerhet skyld, ut deler som er slitt eller skadet.
4. Bruk kun kniv, knivbolt og vifte som er spesifisert for dette produktet.
5. Klipperen må aldri oppbevares med drivstoff på tanken i rom eller bygninger hvor det kan være fare for at bensindampen kan komme i kontakt med åpen ild eller gnist.
6. La motoren bli avkjølt før den settes til oppbevaring på et tillukket sted.
7. For å redusere brannfaren må motoren, eksospotten og steder hvor drivstoffet flyter holdes rent for gress, blader og for mye smørefett
8. Hvis bensintanken skal tappes bør dette gjøres utendørs
9. Vær forsiktig når du justerer gressklipperen slik at fingrene ikke blir sittende fast mellom bevegelige og faste deler i maskinen.

## MONTERING

### MONTERING AV HJUL (PÅ DE MASKINENE DET ER NØDVENDIG)

1. Velg ett av høydereguleringshullene på monteringsplaten. Merk deg hvilken høyde du valgte, alle fire hjulene må ha samme høyde (**A1**)
2. Skyv festebolten gjennom hullet i hjulkapselen, hjulet og festeplaten
3. Drei hjulkapselen med klokken til hjulet er skikkelig festet til klippedekselet (**A2**)

## HÅNDTAK

### Nedre håndtak

1. Hvis ditt produkt har spaker for justering av klippehøyden (**se Justering, se side 5**), påse at spaken står i høyeste klippehøyde før du følger trinn 2 & 3.
2. Sett hver side av det nedre håndtaket ned i dekslet, som vist i **Fig. B1**.
3. Skyv hver side av håndtaket hardt ned inntil det sitter ordentlig i dekslet (**B2**).
4. Før skruen gjennom mutteren og inn i hullene med en skrutrekker med krysshode og fest den godt til dekslet, som vist i **Fig. B2**.

### Øvre håndtak

1. Koble sammen nedre og øvre håndtak. Monter boltene, skivene og skru sammen med vingemutrene. (**C1 & C2**)
  2. Bevestig de kabels met de meegeleverde kabelklemmen aan de handgrepen en zorg dat de kabels niet klem komen te zitten tussen de bovenste en de onderste handgreep.
- ### Justering av øvre håndtak
1. Juster håndtaket til den mest behagelige operatørstillingen, og trekk til håndtakets justerings-anordning (**C2**) på begge sider av produktet.

## MONTERING

### MONTERING AV STARTSNOREN

- Du må frigjøre knivbremsen ved å skyve bøylen mot håndtaket, før du drar ut startsnoren
1. Koble fra tennpluggledningen
  2. Skyv bøylen for knivbrems mot håndtaket. For å frigjøre knivbremsen.
  3. Trekk startsnoren helt ut (**D1**).
  4. Før startsnoren inn i festet for startsnoren som er montert på håndtaket (**E1**).

### MONTERING AV GRESSOPPSAMLEREN - PLASTBOKS

**OBBS!** Påse at det ikke er noe mellomrom mellom luken foran gress-sjakten og oppsamleren.

Hvis du ikke vil bruke oppsamleren eller det ikke er nødvendig kan du bruke klipperen uten. Sjekk at luken foran gress-sjakten er skikkelig lukket

1. Sett oppsamlerens håndtak inn i den øverste delen av en av oppsamlerhalvpartene. Trykk hardt ned og fremover inntil håndtaket går på plass med et klikk (**F1**).
  2. Snu oppsamleren halvveis rundt og sett skruen inn i hullet (**som illustrert i fig. F1**) og trekk helt til.
  3. Sett de to oppsamlerhalvpartene sammen og trykk hver styreknast (**F2-A**) inn i riktig stilling **uten** å feste klemmene helt. Når styreknastene er korrekt plassert, trykk oppsamleren hardt sammen inntil alle klemmene er helt fastlåst (**F2-B**).
  4. Når du skal feste oppsamleren på gressklipperen må du løfte luken (**F3**) foran gress-sjakten (påse at denne er ren, uten blokkeringer)
  5. Sett gressoppsamleren på de 2 plasseringspunktene på baksiden av klippedekselet (**F3**).
  6. Luken foran gress-sjakten skal ligge oppå oppsamleren. Sjekk at oppsamleren er skikkelig festet.
- Demontering foregår i motsatt rekkefølge .

### MONTERING AV GRESSOPPSAMLEREN - STOFFPOSE

**G1 – Lokk G2 – Tøypose G3 – 'U'-ramme**

1. Steek het 'U'-frame door de moffen aan de zijkant van de stoffen zak en vervolgens in het deck, waarbij u erop dient te letten dat de kleine metalen pin (**H1-A**) goed op zijn plaats zit (**H2-A**).
  2. Bevestig de onderste mof van de stoffen zak aan het 'U'-frame (**H2-B**).
  3. Begynn fremme på lokket (**H3**), fest tøyposekanten til lokkets indre kant helt til den klikker på plass i hvert av festepunktene (**H3-A**). Fortsett å feste kanten rundt lokket til tøyposen er helt fast.
  4. Zet de geheel gemonteerde grasopvangbak op de twee montagepunten aan de achterkant van het dek.
  5. Plaats de veiligheidsklep op de bovenkant van de grasbak (**H4**). Controleer, dat de grasbak goed vastzit.
- Voor verwijderen volgt u de instructies in omgekeerde volgorde.

## MOTORINSTRUKSJON

### Olje

1. Slik fyller du olje :
  - (a). Sørg for at det er rent rundt tanklokket. Skru opp tanklokket.
  - (b). Les av oljenivå på peilepinnen, fyll opp til merket FULL.
2. Bruk SAE 30 4-takts olje, av god kvalitet.
3. Oljenivået bør sjekkes med jevne mellomom, og i alle fall etter hver 5. time, brukstid.
4. Oljenivået skal holdes på FULL, merket på peilepinnen, etterfyll olje når det er nødvendig
5. Olje skal skiftes første gang etter **5 timer** brukstid. Deretter skal oljen skiftes etter hver 25. timer brukstid.
6. Oljen må alltid skiftes når motoren er varm - men ikke så varm at du brenne deg. Vedlikehold bør ikke utføres på en varm motor.

### Bensin

1. Bruk ny blyfri bensin eller miljøtilpasset 4-takts bensin.
2. **DET MÅ ALDRI BRUKES BLYBENSIN**  
Bruk av blybensin vil få eksosen til å ryke og vil gjøre uopprettelig skade på motorer med katalysator.
3. Tanken skal ikke fylles når motoren er varm.
4. Det må ikke røykes når tanken fylles.

5. Tanking må ikke forekomme mens motoren er i gang.
  6. Sørg for at området rundt tanklokket er rent før du åpner tanklokket. Dette for å forhindre at det kommer rusk på tanken.
  7. Det anbefales at du bruker en kanne med helleutt og med fordel filter når du tanket.
  8. Tørk bort eventuelt søl før du starter.
- Tecumseh Vantage**
- Slik fyller du olje**
- Oljenivå: 0,6 liter
  - a. Skru av lokket på oljetanken.
  - b. Husk å helle oljen sakte i.
  - c. Fyll til øverste punkt i oljetanken (**L1**).
  - d. Sett lokket tilbake på plass. Skru godt igjen.
- Bytt olje etter de første 2 timene gressklipperen er i bruk, og deretter etter hver 25. driftstime.

### Tømming av olje.

- Kople fra tennpluggen og la motorens eksos avkjøle seg.
- Legg maskinen på siden med eksosen øverst.
- Ta ut dreneringspluggen. (**L2**)
- Plasser en egnet beholder under maskinen.
- Snu maskinen tilbake på hjulene og oljen vil tømmes ned i beholderen.



## SLIK STARTER DU MOTOREN - PRIMING

**OBS!** Når du starter motoren første gang, fyll på olje og bensin som anvist i avsnittet om olje og bensin.

Primer betyr hjelpepumpe. Den sitter på forgasseren og er utformet som en gummiblære. Denne er en innretning som erstatter choke, og når man trykker på blæren trykkes bensin inn i forgasseren. Det er vanligvis ikke nødvendig å bruke primer ved varmstart men i kaldt vær kan det være nødvendig.

### Start av Briggs & Stratton motorer

1. Sett gasskontrollen (hvis klipperen er utstyrt med dette) på FAST eller RUN, som illustrert i avsnittet om gasskontrollen.
2. Trykk hardt på primeren (**Fig. K**) fem ganger
3. Følg anvisningene i avsnittet om **Bruk - Start og stopp av motoren**.
4. Hvis motoren ikke starter etter at du har trukket i startsnoren tre ganger, trykk 3 ganger på primeren og gjenta trinn 3.

### Start av Tecumseh motorer

1. Sett gasskontrollen (hvis klipperen er utstyrt med dette) på FAST eller RUN.

2. Trykk 3 ganger på primeren. vent ca. 2 sekunder mellom hver gang du trykker på primeren. I kaldt vær (13 grader eller under) trykk 5 ganger på primeren.

3. Følg anvisningene i avsnittet om **Bruk - Start og stopp av motoren**.

### • PRIMEREN MÅ IKKE BRUKES NÅR VARM MOTOR SKAL STARTES

#### Varmstart av motoren

1. Sett gasskontrollen (hvis klipperen er utstyrt med dette) på FAST eller RUN og trykk hardt på primeren 3 ganger før du starter. Hvis motoren stoppet fordi den gikk tom for bensin - fyll på bensin - trykk på primeren tre ganger


## BRUK

### START OG STOPP

#### PÅ SKYVEMODELL

**OBS!** Det er mulig at det øvre håndtaket er forskjellig fra det som er vist i illustrasjonen, men fremgangsmåten er den samme.

#### SKYVE GRESSKLIPPER

1. Koble til tennpluggledningen
2. Hvis gassregulering finnes på klipperen settes denne på FAST. 
3. Skyv bøylen for knivbremsen mot håndtaket (**L1**), dette for å frigjøre knivbremsen.

4. Trekk startsnoren mot deg til du kjenner motstand, før håndtaket langsomt tilbake og trekk det deretter hardt mot deg, så langt det vil gå (**L2**).

5. Når motoren har startet, la den gå i ca. 30 sekunder før du begynner å klippe

**Når du vil stoppe gressklipperen** - slipp bøylen for knivbremsen

#### GRESSKLIPPER MED SELVTREKK

1. Følg samme fremgangsmåte som for skyve gressklipper.
2. Trekket kobles inn og ut med den bøylen som er montert i forkant av håndtaket (**M1**).

3. Hvis du slipper denne bøylen vil klipperen øyeblikkelig slutte å gå fremover.

**Når du vil stoppe gressklipperen** - slipp bøylen for trekk og deretter bøylen for knivbrems.

#### DOBBELTHASTIGHET

Før du starter motoren for første gang, må du påse at de bakre hjulene kan bevege seg fritt ved å flytte maskinen bakover og fremover uten å bruke powerdrivespaken (**N1**). Mens maskinen flyttes bakover og fremover, bruk girstangen (**N2**) og skift fra

lav til høy fart. Hvis de bakre hjulene låser seg, er det nødvendig å justere kabelen. Justeringen kan utføres ved å vri justerer (**N3**) til venstre eller til høyre, inntil maskinen kan trekkes bakover uten at hjulene låser seg.

#### GRESSKLIPPER MED EL. START

**Kun for gressklippere med el. start** - Batteriet lades opp mens du klipper

**OBS!** Gressklipperen kan startes manuelt ved å følge trinn 1-5 i avsnittet for skyve gressklipper



Selvtrekket kobles inn ved å følge trinn 2-3 i avsnittet om gressklippere med selvtrekk

1. Følg trinn 1-3 for skyveklipper
2. Vri om nøkkelen og hold den til motoren starter (**O1** og **O2**). Nøkkelen vi gå tilbake til sin opprinnelige stilling når du slipper den.

3. Hvis motoren ikke starter når du vrir på nøkkelen er det mulig at batteriet er tomt for strøm og må lades opp.

**Når du vil stoppe gressklipperen** - Slipp bøylen for trekk og deretter bøylen for knivbrems.

#### GASSKONTROLL (HVIS KLIPPEREN ER UTSTYRT MED DETTE) (P)

1.  viser FAST (run) stilling.
2.  viser SLOW (tomgang) stilling.

## BRUK

### START OG STOPP

#### KNIV, MOTORBREMS OG KNIVKOBLING

Hvis du har en modell med knivkobling kan du holde motoren i gang mens kniven står i ro.

Hjuldrift, om montert, kobles inn og ut ved hjelp av den fremre koblingsbøylen på styret **(Q2-B)**

1. Koble til tennpluggledningen.
  2. Flytt gasshendelen, om slik er montert, til FAST stilling.
  3. Trekk startsnoren mot deg helt til du kjenner sterk motstand, før håndtaket langsomt tilbake og trekk det deretter hardt mot deg.
  4. Når motoren har startet, la den gå i 30 sekunder før du begynner å klippe.
  5. Trekk bøylen for knivbrems inn til styret **(Q1)**.
  6. Mens du holder bøylen for knivbrems inne, skyver du spaken for knivkobling fremover til du hører et "klikk" **(Q2-A)**.
  7. Slipp spaken for knivkobling som vil gå tilbake til sin opprinnelige stilling.
  8. Hvis bøylen for knivbrems slippes, vil kniven slutte å rotere.
- Vi gjør oppmerksom på:**  
**Hvis du lar motoren gå over lengre tid uten at kniven roterer, kan det føre til at motoren overhetes.**
- Når du vil stoppe gressklipperen**  
- slipp bøylen for selvtrekk, deretter bøylen for knivbrems og skyv gasshendelen til stopp stilling

#### SLIK KLIPPER DU

##### OBS!

**Klipperen må ikke overbelastes.** Hvis du skal klippe langt, tykt gress lønner det seg å klippe en gang med klipperen på høyeste klippehøyde og deretter med lavere klippehøyde (Se avsnittet om reg. av klippehøyde). Dette vil hindre overbelastning av motoren og bidra til lengre levetid på klipperen.

1. Start klippingen i utkanten av plenen og klipp langsetter plenen i striper - frem og tilbake **(R)**
2. Klipp plenen to ganger i uken i vekstperioden. Plenen kan ta skade hvis mer enn en tredjedel av gresset klippes av om gangen, det kan også føre til dårlig oppsamling av gresset

#### WIRE TIL SELVTREKK

**Sørg for at wiren til selvtrekket ikke er klem eller er vridd. Wiren skal fritt følge håndtaket**

1. Hvis driften ikke kobles inn når bøylen holdes inne - juster ved å vri mot klokken **(S)**.
2. Hvis driften ikke kobles ut når bøylen for drift slippes - Juster ved å vri med klokken **(S)**.

## JUSTERING

#### KLIPPEHØYDE (MED FJERNING AV HJULENE)

Hvis din gressklipper har hjulnav, som illustrert i **Fig. T1**, kan klippehøyden justeres ved å følge trinn **T1 - T3**.

1. Ta av hjulet ved å dreie hjulnavet i retning mot klokken **(T1)**, plasser i et annet hull **(T2)** og dreie hjulnavet i retning med klokken for å skru det til **(T3)**. Gjenta denne fremgangsmåten for de andre hjulene og juster til samme stilling.

#### KLIPPEHØYDE (MED HEVARMER)

**Merk:** Det er mulig at din roterende bensingressklipper med hjul har forskjellige klippehøyder montert.

Hevarmer montert, Laveste klippehøyde - **(V1)**

Hevarm montert nest nederst (nest øverst) - **(V3)**

Hevarmer montert, Høyeste klippehøyde - **(V2)**

Hevarm montert midterst - **(V4)**

1. Hvis du har hevarmer til justering av klippehøyden, **(Figurer V)**, forandres klippehøyden ved å trekke justeringsarmen bort fra plasseringssprekene og å flytte til utvalgt stilling.
2. Hvis din roterende bensingressklipper med hjul har mer enn én hevarm, må alle justeres til samme høyde **Figurer V)**.

## VEDLIKEHOLD

### RENGJØRING

**VIKTIG !** Vær forsiktig med vann når du rengjør maskinen - bruk en myk, tørr klut. Bruk ikke kjemikalier, inkludert bensin eller løsemidler - disse kan ødelegge viktige deler av plast.

- Kople fra tennpluggen og la motorens eksos avkjøle seg.
- Legg maskinen på siden med eksosen øverst.
1. Fjern gresset under klippedekselet med en børste eller en tørr klut. Vær forsiktig så ikke kniven skader deg **(W1)**.
2. Bruk en børste til å fjerne avklipt gress fra samtlige luftinntak, gress-sjakten og oppsamleren **(W2)**.
3. Tørk av oversiden på klipperen med en tørr klut.

### KLIPPESYSTEM

**Vær forsiktig når du håndterer kniven - skarpe kanter kan forårsake skade. Bruk med fordel hansker. Kniven skal byttes ut etter 50 timers brukstid eller annethvert år, avhengig av hva som inntreffer først og uansett hvilken forfating den er i . Hvis kniven er sprukket eller skadet på annen måte, skal den byttes ut med en ny.**

**OBS!** Hvis du har en klipper med knivkontroll må begge knivboltene tas ut. **(X3)**

#### Fjerning av kniven

- Kople fra tennpluggen og la motorens eksos avkjøle seg.
- Legg maskinen på siden med eksosen øverst.
1. Bruk en skiftnøkkel for å løsne knivbolten, skru mot klokken **(X1)**.
2. Fjern bolten for bladet, bladet og pakningen. **(X2)**
3. Kontroller at ingen av delene er slitt eller skadet, rengjør dem hvis det er nødvendig.

#### Montering av kniv

1. Kniven monteres på maskinen med de skarpe kantene vekk fra maskinen.
2. Sett på plass bolten for bladet gjennom pakningen. Pass på at den siden på pakningen som er merket med 'O' vender vekk fra bladet **(X2)**.
3. Hold godt fast og skru knivbolten godt til med en skiftnøkkel. Ikke dra for hardt til.

### BATTERISIKKERHET (GJELDER KUN FOR NØKKESTARTMODELLER)

#### Sikkerhetsprosedyre ved lading av batteriet

1. Kontroller ladeledningen regelmessig og undersøk at den ikke er skadet eller dårlig fordi den er gammel.
2. Gressklipperen må ikke brukes hvis ladeledningen ikke er i god stand.
3. Det må ikke gjøres forsøk på å lade andre produkter med laderen som følger med denne klipperen.
4. Det må ikke brukes andre ladere for å lade dette batteriet.
5. Lading bør finne sted på en plass hvor hverken batteri eller ladekabel kan bli tråkket på eller snublet i.
6. Plassen hvor ladingen finner sted må være godt ventilert.
7. Under lading blir laderen varm. dette er helt normalt og betyr at laderen virker som den skal.
8. Batteriet må på ingen måte dekkes til når det står til lading.
9. Sørg for at hverken batterilader eller batteri utsettes for fuktighet.
10. Unngå ekstrem kulde eller varme.
11. Batteriladeren vil ikke fungere under frysepunktet, heller ikke ved temperaturer over 40 grader.
12. Batterikablene + og - må ikke kortsluttes.

#### Generell informasjon om oppladbare batterier

1. Ladetiden er 24 timer.
2. Ved normal bruk vil batteriet lades opp når motoren går.
3. Hvis batterieriet skal holdes i topp stand bør det minst lades opp hvert halvår.
4. Hvis ladeperioden overskrides kan det redusere batteriets levetid.
5. Vær forsiktig med den elektriske ledningen på laderen. Laderen bør ikke bæres i den elektriske ledningen, det kan føre til brudd og dårlig kontakt.
6. Hvis batteriet raskt går tom for strøm etter en 24 timers lading, etter en lengre periode med bruk, er det sannsynligvis nødvendig å skifte ut batteriet.
7. Det må ikke på noen måte gjøres forsøk på å åpne batteriet.
8. Batteriet rengjøres med en tørr, myk klut
9. Fuktig klut, ildsfarlige væsker eller andre kjemikalier må aldri brukes.
10. Gamle, brukte batterier må kastes på en forsvarlig måte. Aldri i søppeldunken eller på søppelfylling. Batteriet leveres på steder som er avsatt til dette.

## VEDLIKEHOLD

### LADING AV BATTERIET - GJELDER KUN FOR NØKKESTARTMODELLER

**VIKTIG: Nye batterier må lades før bruk.**

Sørg for at hverken lader eller batteri utsettes for fuktighet

Batteriet kan skiftes ut ved å løsne klemmene som holder batteriet og løsne batteriet fra batteriledningene

#### Slik lader du batteriet

1. Stopp gressklipperen.
2. Koble fra tennpluggledningen.
3. Ta av hetten på ladepunktet .  
**Y1- lodd, Y2 - ladepunkt, Y3 - Skjermede ledninger.**
4. Plugg ladeledningen inn i koblingen på ladepunktet.
5. Plugg batteriladeren inn i en vanlig kontakt.
6. Ladingen vil starte.
7. Ladetiden er 24 timer.

### STELL OG VEDLIKEHOLD

#### Når sesongen er slutt

1. Skift ut kniv, knivbolt, muttere og skruer, hvis det er nødvendig
2. Rengjør gressklipperen grundig. Bruk ikke kjemikalier, inkludert bensin, eller løsemidler - dette kan ødelegge viktige deler av plast.
3. Be ditt lokale serviceverksted å rense luftfilteret grundig og utføre eventuell service
4. Tøm motoren for olje og bensin

#### Oppbevaring av gressklipperen

**Gressklipperen må ikke settes bort umiddelbart etter bruk**

1. Vent til motoren er avkjølt, dette for å unngå brannfare
2. Rengjør gressklipperen
3. Gressklipperen bør oppbevares på et tørt og kjølig sted hvor den ikke kan ta skade

### RÅD OM FEILSØKING

#### Motoren vil ikke starte

1. **Holder du knivbrems bøylen inne**
2. Kontroller at gasskontrollen står i Hurtig ("kjør") posisjon.
3. Kontroller at det nok drivstoff på tanken og at lufteventilen på tanklokket ikke er tett.
4. Ta ut og tørk av tennpluggen, monter denne tilbake.
5. Bensinen kan være gammel, bytt bensin. Når bensinen er byttet ut, kan det ta litt tid før den nye bensinen filtreres gjennom.
6. Kontroller at knivbolten er trukket godt til. En løs knivbolt kan gjøre motoren vanskelig å starte.
7. **Hvis motoren fremdeles ikke vil starte skal du straks koble fra tennpluggledningen**
8. **Rådfør deg med ditt lokale serviceverksted**

**Motoren vil ikke starte (gjelder kun klippere med el. start)**

1. **Holder di knivbremsbøylen inne.**
2. Batteriet kan være tomt for strøm - prøv å starte klipperen manuelt.
3. **Hvis motoren fremdeles ikke vil starte skal du straks koble fra tennpluggledningen.**
4. **Rådfør deg med ditt lokale serviceverksted.**

8. Etter lading tas laderen ut av kontakten og laderen kobles fra ladepunktet på gressklipperen.
9. Sett på hetten til ladepunktet.
10. Batteriet er nå klart til bruk igjen.

#### Bytte av batteri

1. Batteriet er plassert under et deksle bak motoren (**Z1**).
2. Stopp gressklipperen og koble fra tennpluggledningen.
3. Løsne og ta ut skruene av dekselet (**Z2**).
4. Ta av dekselet (**Z3**) for å komme til batteriet.

#### Intervaller for vedlikehold av motoren

Følg disse intervallene for å sikre maksimal levetid på produktet. Det er nødvendig med hyppigere service hvis klipperen brukes under ugunstige forhold.

**Etter første 5 timers bruk;** skift olje.

**Etter 5 timers bruk eller etter hver bruk;** kontroller oljenivået og rengjør rundt lydtemperen.

**Etter 25 timers bruk eller en gang pr. sesong;** skift olje hvis klipperen utsettes for sterk belastning eller høy temperatur og rengjør luftfilteret.

**Etter 50 timers bruk eller en gang pr. sesong;** skift olje, sjekk gnistfangeren på lydtemperen, hvis dette er montert.

**Etter 100 timers bruk eller en gang pr. sesong;** rengjør motorens kjøleribber ( ta kontakt med ditt lokale serviceverksted), skift tennplugg.

\* Under støvete forhold, hvis det er mye rusk i luften eller ved langvarig klipping i høyt, tørt gress bør det rengjøres ofte.

#### Dårlig ytelse på motor eller at motoren blir for varm

1. Kontroller at gasskontrollen står i Hurtig ("kjør") posisjon.
  2. Koble fra tennpluggledningen og la motoren avkjøles.
  3. Rengjør under klipperdekselet, i gress sjakten, rundt motoren og luftintakene.
  4. Rens luftfilteret (grundig rensing av luftfilteret bør gjøres av ditt lokale serviceverksted).
  5. Bensinen kan være gammel, bytt bensin. Når bensinen er byttet ut, kan det ta litt tid før den nye bensinen filtreres gjennom.
  6. **Hvis motorens ytelse fortsatt er for dårlig eller at motoren fortsatt blir for varm bør tennpluggledningen kobles fra.**
  7. **Rådfør deg med ditt lokale serviceverksted.**
- #### Overdreven vibrasjon
1. Koble fra tennpluggledningen.
  2. Kontroller at kniven er riktig montert (Se side 6).
  3. Hvis kniven er slitt eller skadet, bytt den ut med ny.
  4. **Hvis vibrasjonen vedvarer?**  
**Maskinen må ikke brukes - koble fra tennpluggledningen.**
  5. **Rådfør deg med ditt lokale serviceverksted.**

# VEDLIKEHOLD

## SERVICE OG GARANTI PÅ MOTOREN

Motoren som er montert på din gressklipper er garantert av motorfabrikanten. For mer informasjon, vennligst ta kontakt med motorleverandør. Se nedenfor

## SERVICEANBEFALINGER

1. Vi anbefaler på det sterkeste at det utføres service på produktet minst én gang i året, oftere hvis det brukes profesjonelt.
2. Det må alltid brukes originale deler.
3. De fleste av våre forhandlere selger originale deler.
4. Produktet ditt er entydig identifisert ved en sølv og sort etikett som viser produktklassifiseringen.
5. Hvis du har problemer med din gressklipper, ta kontakt med ditt lokale serviceverksted. Sørg for at du har alle data om produktet tilgjengelig, se avsnittet om produktmerking.

## GARANTI

Hvis noen del finnes å være ødelagt pga fabrikkasjonsfeil innen to år etter opprinnelig kjøpsdato, vil Electrolux Outdoor Products, gjennom sine autoriserte servicereparatører, forestå reparasjon eller erstatning til kunden uten kostnad, under forutsetning av:

- a. Det meldes fra om feilen direkte til forhandler eller serviceverksted.
- b. Det fremlegges kjøpsbevis.
- c. Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøtsel eller feilaktig justering av brukeren.
- d. Svikten ikke skyldes alminnelig bruk og slitasje.
- e. Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Electrolux Outdoor Products.
- f. Maskinen ikke har vært leid ut.
- g. Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
- h. Maskinen ikke har vært brukt utenfor det landet den var spesifisert for.
- i. Maskinen ikke har vært brukt kommersielt. I de tilfellene hvor maskinen blir brukt kommersielt, er garantitiden 6 måneder.

\* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter.

Svikt som skyldes nedenstående er ikke dekket. Det er derfor viktig at du leser anvisningene i denne

## MILJØINFORMASJON

Electrolux Outdoor Products produseres i henhold til et miljøhåndteringssystem (Environmental Management System) (ISO 14001) som benytter, hvor det er praktisk mulig, komponenter som er fremstilt på en måte som tar mest mulig hensyn til miljøet, i henhold til selskapets retningslinjer og med mulighet for gjenvinning (resirkulering) når produktets brukstid er slutt.

- Emballasjen kan gjenvinnes, og deler av plast er merket (hvor det er praktisk mulig) for kategorisert gjenvinning.
- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon.

### KASTING AV BATTERIER

- Batteriet skal tas til et godkjent Servicesenter eller din lokale miljøstasjon (gjenvinningsstasjon).
- **Brukte batterier må IKKE kastes i husholdningsavfallet.**

### **Briggs & Stratton**

Du vil finne en liste over Briggs & Stratton serviceforhandlere bakerst i denn bruksanvisningen.

### **Tecumseh**

Du vil finne en liste over Tecumseh serviceforhandlere bakerst i denn bruksanvisningen.

### **6. Hvis det skulle være nødvendig med reparasjon av din gressklipper, bring hele klipperen til ditt lokale serviceverksted.**

Hvis du vil ha utført service på din gressklipper, ta ganske enkelt en telefon eller gjør et besøk hos ditt lokale serviceverksted og avtal tid for dette. Om du skulle ha behov for service under garantitiden må kjøpskvittering fremvises på serviceverkstedet.

**De fleste av våre serviceverksteder har originale deler på lager, eller de skaffer disse.**

**OBS! Våre serviceverksteder er helt uavhengige og er ikke bemyndiget til å forplikte eller juridisk binde Electrolux Outdoor Products på noen som helst måte.**

bruksanvisningen og forstår hvordan du skal bruke og vedlikeholde maskinen.

**Svikt som ikke er dekket av garantien.**

- \* Bytte av slitte eller skadde kniver.
- \* Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen i utgangspunktet.
- \* Svikt som skyldes plutselige støt eller kollisjon.
- \* Svikt som skyldes at produktet ikke har vært brukt i henhold til anvisningene og anbefalingene i denne bruksanvisningen.
- \* Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.
- \* Følgende deler ansees for å være deler som utsettes for slitasje, deres levetid avhenger av regelmessig vedlikehold. Derfor er de vanligvis ikke gjenstand for gyldige garantikrav; kniver og drivreimer.
- \* **Advarsel**  
Electrolux Outdoor products påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikkert eller godkjent av Electrolux Outdoor Products, eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

- **Bly/syre batterier kan være skadelige og skal kastes via godkjent gjenvinningssystem i henhold til europeisk regelverk.**

- **Batterier må IKKE kastes i vann.**

- **Må IKKE brennes.**

### **KASTING AV DRIVSTOFF OG SMØREOLJER**

- Bruk beskyttelsesklær når du håndterer drivstoff og smøremidler.
- Unngå kontakt med huden.
- Fjern (Tapp ut) bensin og motorolje før du transporterer produktet.
- Ta kontakt med lokale myndigheter angående informasjon om din nærmeste miljøstasjon/avfalls plass..
- **Brukt drivstoff/olje må IKKE kastes i husholdningsavfallet.**
- **Avfallsdrivstoff/olje er skadelige, men kan gjenvinnes og skal kastes via godkjente systemer.**
- **Brukt drivstoff/olje må IKKE kastes i vann.**
- **Må IKKE brennes.**

## VAROITIMENPITEET



Tämän ruohonleikkurin väärinkäyttö saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sen käyttäjälle ja muille läsnäoleville! Varoituksia ja turvaohjeita täytyy noudattaa turvallisuussyistä ja ruohonleikkurin tehokkaan toiminnan varmistamiseksi. Ruohonleikkurin käyttäjä on vastuussa tässä oppaassa sekä itse ruohonleikkurissa esiintyvien varoitus- ja turvaohjeiden noudattamisesta. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos valmistajan ruohonkerääjä tai suojat eivät ole paikoillaan.

### Bensiinikäyttöisessä ruohonleikkurissa esiintyvien merkien selitykset.



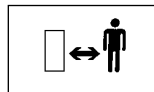
Varoitus



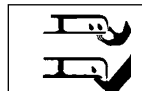
Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinvivut tekevät.



Pidä ruohonleikkuri aina maassa ruohoa leikatessasi. Kiviä saattaa singota ilmaan, mikäli ruohonleikkuria kallistetaan tai nostetaan.



Varmista, ettei lähettyvillä ole muita ihmisiä. Älä käytä ruohonleikkuria, mikäli leikkausalueella on muita ihmisiä etenkin lapsia tai lemmikkieläimiä.



Varo leikkaamasta varpaita tai käsiä. Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivän terän lähettyville.



Irrota sytytustulppa, ennen kuin ryhdyt huoltamaan, puhdistamaan tai säätämään ruohonleikkuria, tai jos aiot jättää sen vartioimatta vähäksikään aikaa.



Terä jatkaa pyörimistä leikkurin sammuttua. Odota kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet täysin, ennen kuin kosket niihin.

### Yleistä:

1. Älä koskaan anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet näihin käyttöohjeisiin käyttää tätä ruohonleikkuria. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän iän.
2. Käytä ruohonleikkuria ainoastaan näiden käyttöohjeiden mukaisesti ja niissä esitettyihin käyttötarkoituksiin.
3. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
4. Ruohonleikkuria käyttävä henkilö on vastuussa muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen tapahtuneista vahingoista tai vaaratilanteista.

### Bensiini ja turvallisuus

#### VAROITUS - Bensiini on erittäin helposti syttyvä

- Käytä suojaavia vaatteita poltto- ja voiteluaineita käsitellessäsi.
- Vältä kosketusta ihon kanssa.
- Tyhjännä bensiini ja moottoriöljy ennen kuin kuljetat konetta.

- säilytä polttoainetta viileässä paikassa ja sille tarkoitettussa säiliössä. Muoviastiat eivät yleensä ole sopivia tähän tarkoitukseen.
- lisää polttoainetta ainoastaan ulkona äläkä tupakoi samaan aikaan.
- lisää polttoaine **ENNEN** kuin käynnistät moottorin. Älä koskaan avaa polttoainesäiliön korkkia tai lisää polttoainetta moottorin käydessä tai sen ollessa kuuma.
- jos polttoainetta läikkyy, älä käynnistä moottoria, vaan siirrä kone pois läikkymisalueelta ja varo, ettei minkäänlaista kipinää syty, ennen kuin bensiiniin höyryt ovat haihtuneet.
- varmista, että kaikki polttoainesäiliöt ja säilytysastioiden korkit ovat kunnolla kiinni.
- siirrä kone pois täyttöalueelta, ennen kuin käynnistät sen.
- Säilytä polttoaine viileässä paikassa ja etäällä avotulesta.

### Esivalmistelut

1. Älä leikkaa nurmikkoa paljain jaloin tai sandaalit jalassa. Käytä aina asianmukaista vaateetusta, hansikkaita ja tukevia kenkiä.
2. Kuulonsuojainten käyttö on suositeltavaa.
3. Varmista, ettei nurmikolla ole keppejä, kiviä, luita, johtoja tai muuta roskaa, sillä ruohonleikkurin terä saattaa singota ne ilmaan.
4. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
5. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat sekä kaikki kiinnittimet tasapainon varmistamiseksi.
6. Vaihda viallinen äänenvaimennin uuteen.

### Käyttö

1. Älä käytä moottoria suljetussa paikassa, mihin saattaa kerääntyä pakokaasua (hiilimonoksidia).
2. Käytä ruohonleikkuria ainoastaan päivänvalossa tai hyvässä keinovalauksessa.
3. Vältä käyttämästä ruohonleikkuria märällä nurmikolla, mikäli mahdollista.
4. Ole varovainen märällä nurmikolla, sillä saatat liukastua.
5. Ole erityisen varovainen rinteissä ja käytä luistamattomia jalkineita.
6. Leikkaa rinteet sivusuunnassa, ei ylös- ja alassuunnassa.
7. Ole erityisen varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteissä.
8. Penkereiden ja rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallista. Älä käytä ruohonleikkuria **penkereissä** tai **yrkissä** rinteissä.
9. Älä kävele takaperin leikatessasi nurmikkoa, sillä saatat kompastua. Älä koskaan juokse.
10. Älä koskaan leikkaa nurmikkoa vetämällä leikkuria itseäsi kohti.

## VAROTOIMENPITEET

11. Pysäytä moottori vapauttamalla ohjaukshakva, ennen kuin työnnät ruohonleikkuria muun kuin ruohoalueen ylitse tai siirtäessäsi sitä leikattavalle alueelle ja pois sieltä.
  12. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojat ovat rikkoutuneet, tai jos ne puuttuvat.
  13. Älä käytä moottoria ylinopeudella äläkä muuta säädinasetuksia. Liika nopeus on vaarallista ja lyhentää ruohonleikkurin käyttöikää.
  14. Vapauta kaikki terän kytkimet ja käyttökytkimet ennen käynnistämistä. **(Katso sivu 4)**
  15. Pidä kädet ja jalat aina pois leikkureiden lähetyiltä ja etenkin moottoria käynnistettäessä.
  16. Älä kallista ruohonleikkuria moottoria käynnistäessäsi.
  17. Älä laita käsiäsi ruohon poistoaukon lähelle moottorin käydessä.
  18. Älä koskaan nosta ruohonleikkuria tai kannaa sitä moottorin käydessä.
  19. Syytystulpan vaijeri saattaa olla kuuma, käsittele sitä varoen.
  20. Älä korjaa tai huolla ruohonleikkuria millään tavalla moottorin ollessa kuuma.
  21. Pysäytä moottori vapauttamalla ohjaukshakva, ja odota kunnes terä on pysähtynyt:
    - ennen kuin jätät ruohonleikkurin vartioimatta
  22. Sammuta moottori vapauttamalla käyttökytkin, odota kunnes terä on pysähtynyt, irrota syytystulpan johto ja odota kunnes moottori on jäähtynyt:
    - ennen kuin lisäät polttoainetta;
    - ennen kuin tarkistat tukoksen;
    - ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
  - jos osut johonkin. Älä käytä ruohonleikkuria uudestaan, ennen kuin olet varmistanut, että se on turvallinen käyttää;
  - jos ruohonleikkuri alkaa tärinästä normaalisti poikkeavasti, tarkista se välittömästi. Kova tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.
23. Vähennä kaasutusta moottorin sammussa, ja jos moottorissa on sulkuventtiili, sulje polttoaineen virtaus leikkaamisen päätyttyä.

### Kunnossapito ja varastointi

1. Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni turvallisuussyistä.
2. Tarkista ruoholaatikko/ruohopussi säännöllisesti kulumilta.
3. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuussyistä.
4. Käytä ainoastaan tähän koneeseen tarkoitettuja varateriä, terän pultteja, välileivyjä ja juoksupyörää.
5. Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä säilytä ruohonleikkuria sisätiloissa, missä höyryt saattavat joutua kosketukseen avotulen tai kipinöiden kanssa.
6. Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin siirrät sen suljettuun varastoon.
7. Vähentääksesi tulipalon vaaraa pidä moottori, äänenvaimennin, akkutila ja polttoaineen säilytysalue puhtaana ruohosta, lehdistä ja ylimääräisestä rasvasta.
8. Jos polttoainesäiliö täytyy tyhjentää, tee se ulkotiloissa.
9. Säättäessäsi ruohonleikkuria varo etteivät sormesi juutu liikkuvien terien ja koneen kiinteiden osien väliin.

## KOKOONPANO-OHJEET

### PYÖRÄKOKOONPANO (TARVITTAESSA)

1. Valitse yksi kiinnityslevyssä olevista aukoista ja muista sen paikka, sillä kaikki neljä pyörää kiinnitetään samalle tasolle **(A1)**
2. Laita kiinnityspultti pyörännavassa, pyörässä ja kiinnityslevyssä olevien aukkojen lävitse.
3. Käännä pyörännapaa myötäpäivään, kunnes pyöräkokoontapano kiinnittyy tukevasti kanteen **(A2)**.

### KAHVAT

1. Jos laitteessasi on leikkauskorkeus vipuineen **(kts. Säädöt, Katso sivu 5)**, varmista että vipu on ylimmässä leikkauskorkeudessa ennen vaiheita 2 & 3.
2. Laita alakahvan kumpikin pää kanteen kuten **kuvassa B1** on näytetty.
3. Paina kahvan kumppaakin päätä lujasti alaspäin, kunnes ne ovat kunnolla kiinni kannessa **(B2)**.
4. Laita ruuvi ja aluslaatta reikiin ja kiristä kunnolla kuten **kuvassa B2** on näytetty.

### Upper Handles

1. Yhdistä aisan ylä- ja alaosa. Aseta pultit, aluslevyt paikoilleen ja kiristä ne nupeilla. **(C1 & C2)**
  2. Kiinnitä johdot kahvoihin johdonpidikkeillä (kuuluu toimitukseen) ja varmista, että johdot eivät jää puristukseen ylä- ja alakahvan väliin.
- Ruohonleikkuriin kiinnitetty kahvan säädin**
1. Säädä kahva sopivimpaan asentoon ja kiristä ruohonleikkurin kummallakin puolella olevat säätimet **(C2)**.

## KOKOONPANO-OHJEET

### KÄYNNISTYSVAIJERI

- Jarru täytyy vapauttaa vetämällä ohjauskahvaa kohti kahvaa ennen kuin vaijeri vedetään ulos.
- Irrota sytytystulpan johto.
- Vedä ohjauskahvaa, jotta jarru vapautuu moottorissa.
- Vedä käynnistysvaijeri kokonaan ulos (**D1**).
- Laita vaijeri kahvassa olevaan käynnistysvaijerin pitimeen (**E2**).

### RUOHOLAATIKON KOKOONPANO - MUOVILAATIKKO

**Huom:** Varmista, ettei suojaläpän ja ruoholaatikon väliin jää tyhjää väliä.

Ruohonleikkuria voidaan käyttää ilman ruoholaatikkoa, mikäli ruohonkeräys ei ole tarpeellista. Varmista, että suojaläppä on kiinni kokonaan.

- Laita ruohonkerääjän kahva ruohonkerääjän jompaankumpaan yläosaan. Paina lujasti alas- ja eteenpäin, kunnes kahva napsahtaa paikoilleen (**F1**).
- Käännä ruohonkerääjän puolisko toisinpäin ja laita ruuvi reikään (**katso kuva F1**) ja kiristä kunnolla.
- Laita ruoholaatikon kummatkin puoliskot yhteen ja paina kohdistimia (**F2-A**) kuitenkin **kiinnittämättä** pidikkeitä kokonaan. Kun kohdistimet ovat oikein paikoillaan, paina ruoholaatikon puoliskoja lujasti yhteen, kunnes pidikkeet ovat kunnolla kiinni. (**F2-B**).
- Kiinnitä ruoholaatikko ruohonleikkuriin nostamalla suojaläppää (**F3**) varmistaen, että poistoaukossa ei ole roskia.
- Kiinnitä koottu ruoholaatikko kannen takana oleviin kahteen aukkoon (**F4**).
- Aseta suojaläppä ruoholaatikon päälle. Varmista, että ruoholaatikko on kunnolla kiinni.
  - Irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

### RUOHOLAATIKON KOKOONPANO - NAILONKANGASPUSSI

#### G1 - Yläosa G2 - Kangaspussi G3 - 'U'-kehys

- Laita U-kehikko kangaspussin sivukanavaan lävitse ja sitten kovaan yläosaan varmistaen, että pieni metallitappi (**H1-A**) on kunnolla paikallaan (**H2-A**).
- Kiinnitä kangaspussin alempi kanava U-kehikkoon (**H2-B**).
- Aloita yläosan etupäästä (**H3**) laittamalla kangaspussin reuna yläosan sisäreunaan niin, että se napsahtaa kaikkiin kiinnityspisteisiin (**H3-A**). Kiinnitä reuna jokapuolelta, kunnes kangaspussi on kunnolla kiinni.
- Kiinnitä koottu ruoholaatikko kannen takana oleviin kahteen aukkoon.
- Aseta suojaläppä ruoholaatikon päälle (**H4**). Varmista, että ruoholaatikko on kunnolla kiinni.
  - Irrotus tapahtuu päinvastaisessa järjestyksessä.

## MOOTTORIA KOSKEVIA TIETOJA

### Öljy

- Lisätessäsi öljyä:
  - Irrota öljysäiliön korkki.
  - Täytä kunnes öljyä on öljytikun TÄYNNÄ-merkkiin asti.
- Käytä hyvälaatuista SAE 30 -nelitahtiöljyä.
- Tarkista öljyn määrä ajoittain ja aina kun ruohonleikkuria on käytetty viisi tuntia.
- Lisää öljyä tarpeen mukaan niin, että öljyä on aina öljytikun TÄYNNÄ-merkkiin asti.
- Vaihda öljy ensimmäisten viiden käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 25 käyttötunnin välein.
- Vaihda öljy moottorin ollessa lämmin - mutta ei kuuma - älä koskaan suorita mitään huoltotoimenpiteitä moottorin ollessa kuuma.

### Bensiini

- Käytä tavallista lyijytöntä bensiiniä.
- ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ LYIJYBENSIINIÄ**  
LYIJYPITOINEN BENSIINI saa aikaan savuavaa pakokaasua ja vahingoittaa pysyvästi katalysaattorilla varustettuja moottoreita.
- Älä täytä polttoainesäiliötä moottorin ollessa kuuma.
- Älä täytä polttoainesäiliötä tupakoidessasi.
- Älä täytä polttoainesäiliötä moottorin käydessä.

- Jottei polttoainejärjestelmään joutuisi roskia, pyyhi polttoaineen täyttöaukon korkki ennen kuin avaat sen.

- On suositeltavaa, että säiliö täytetään suodattimella varustetun suppilon kautta.
- Pyyhi läikkyneet polttoaine pois ennen kuin käynnistät koneen.

### Vain Tecumseh Vantage

#### Öljysäiliön täyttö

- Öljysäiliön tilavuus: 0,6 l
- a. Avaa öljysäiliön korkki.
- b. Täytä säiliö hitaasti.
- c. Täytä säiliö ylätasolle (**J1**) saakka.
- d. Aseta korkki paikoilleen ja kiristä se kiinni.
- Vaihda öljy ensimmäisten 2 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 25 käyttötunnin välein.

### Öljyn tyhjennys.

- Irrota sytytystulppa ja anna moottorin pakoputken jäähtyä.
- Käännä kone kyljelleen niin, että pakoputki on päällimmäisenä.
- Poista tyhjennysaukon tulppa (**J2**).
- Laita alle sopiva astia.
- Käännä kone takaisin pyörien päälle, jolloin öljy valuu astiaan.



## KÄYNNISTYS – RYYPYTYS

**Huom:** Käynnistäessäsi moottoria ensimmäistä kertaa lisää öljyä ja bensiiniä yllä annettujen ohjeiden **Öljy ja bensiini** mukaisesti.

Ryppytyys on yleensä tarpeetonta lämmintä moottoria käynnistettäessä. Kylmällä ilmalla ryppytyys saattaa kuitenkin olla tarpeellista.

### Briggs ja Stratton moottorit

1. Laita kaasutin NOPEA tai KÄY-asentoon kuten kohdassa **Kaasutin** on esitetty.
2. Paina ryppytyä (**kuva K**) lujasti viisi kertaa.
3. Seuraa osan **Käyttö** kohdassa **käynnistys ja sammutus** annettuja ohjeita.
4. Jos moottori ei käynnisty, kun vaijerista on vedetty kolme kertaa, paina ryppytyä kolme kertaa ja toista vaihe 3.

### Tecumseh moottorit

1. Laita kaasutin NOPEA tai KÄY-asentoon.


2. Paina ryppytyä kolme kertaa. Odota noin 2 sekuntia jokaisen painalluksen välillä. Paina ryppytyä viisi kertaa kylmällä ilmalla (13°C tai alle).
  3. Seuraa osan **Käyttö** kohdassa **käynnistys ja sammutus** annettuja ohjeita.
    - **ÄLÄ KÄYTÄ RYPPYTYÄ KÄYNNISTÄESSÄSI LÄMMINTÄ MOOTTORIA UUDESTAAN.**
- Moottorin käynnistys seuraavilla kerroilla**
1. Laita kaasutin (jos asennettu) NOPEA tai KÄY-asentoon ja paina ryppytyä kolme kertaa ennen moottorin käynnistämistä. (Jos moottori sammuu, koska polttoaine on loppunut, lisää polttoainetta ja paina ryppytyä kolme kertaa.)

## KÄYTTÖ

### KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS

#### TYÖNNETTÄVÄ RUOHONLEIKKURI

**Huom:** Ylempi kahva saattaa näyttää erilaiselta kuin kuvassa esitetty, mutta toimenpiteet ovat silti samat.

1. Kiinnitä sytytystulpan johto.
  2. Laita kaasutin (jos asennettu) NOPEA-  asentoon.
  3. Vedä ohjaukshahvaa kohti kahvaa (**L1**), jolloin jarru vapautuu.
  4. Vedä käynnistysvaijeria itseäsi kohti, kunnes tunnet vastusta, palauta kahva hitaasti ja vedä sitä sitten itseäsi kohti niin pitkälle kuin se menee (**L2**).
  5. Kun moottori on käynnistynyt, anna sen käydä 30 sekuntia ennen kuin ryhdyt leikkaamaan.
- Sammuta ruohonleikkuri** vapauttamalla ohjaukshahva.

#### VAIHDEKÄYTTÖINEN RUOHONLEIKKURI

1. Seuraa yllä esitettyjä ohjeita työnnettävien ruohonleikkureiden kohdalla.
  2. Eteenpäinvaihde valitaan ja vapautetaan kahva päällä olevalla vaihdekahvalla (**M1**).
  3. Vapautettaessa vaihdekahva eteenpäinvaihdde pysähtyy automaattisesti.
- Sammuta ruohonleikkuri** vapauttamalla vaihdekahva ja sen jälkeen ohjaukshahva.

#### KAKSOISNOPEUS

Ennen kuin käynnistät moottorin ensimmäisen kerran varmista, että takapyörät liikkuvat vapaasti. Siirrä leikkuria taakse- ja eteenpäin ilman, että käytät automaattivipua (**N1**). Siirrä vaihdevipua (**N2**) pienestä vaiheesta suureen samalla kun liikutat

leikkuria taakse- ja eteenpäin. Jos takapyörät lukkiutuvat, kaapelia täytyy säätää. Tee tämä kääntämällä säädintä (**N3**) vasemmalle tai oikealle, kunnes voit vetää leikkuria taaksepäin, ilman että pyörät lukkiutuvat.

#### AVAIMELLA KÄYNNISTYS



**Ainoastaan avaimella käynnistys** - Moottori lataa akkua leikkaamisen aikana.

**Huom:** Voit käynnistää ruohonleikkurisi manuaalisesti seuraamalla TYÖNNETTÄVÄN ruohonleikkurin vaiheita 1-5.

Vaihdetta voidaan käyttää seuraamalla Vaihdekäyttöinen ruohonleikkuri -osan vaiheita 2-3.

1. Seuraa työnnettävän ruohonleikkurin vaiheita 1-3.
  2. Käännä avainta ja pidä sitä käännettynä kunnes moottori käynnistyy (**O1** ja **O2**). Avain palautuu alkuperäiseen asentoonsa, kun se vapautetaan.
  3. Jos moottori ei käynnisty avainta käännettäessä, akku saattaa olla latauksen tarpeessa.
- Sammuta ruohonleikkuri** vapauttamalla vaihdekahva ja sen jälkeen ohjaukshahva.

#### KAASUTIN (JOS ASENNETTU) (P)

1.  tarkoittaa NOPEA-asentoa (käy).
2.  tarkoittaa HIDAS-asentoa (joutokäynti).

## KÄYTTÖ

### KÄYNNISTYS JA SAMMUTUS

#### TERÄ-JARRU-KYTKINKAHVA

Jos ruohonleikkurisi on terä-jarru-kytkinkahva-mallia, voit pitää moottoria käynnissä jarrun ollessa päällä.

Eteenpäinvaihte, **jos asennettu**, lukitaan ja vapautetaan kahvan päällä olevalla vaihtekahvalla (**Q2-B**).

1. Kiinnitä sytytystulpan johto.
2. Laita kaasutin (jos asennettu) NOPEA-asentoon.
3. Vedä käynnistysvaijeria itseäsi kohti, kunnes tunnet vastusta, palauta kahva hitaasti ja vedä sitä sitten itseäsi kohti niin pitkälle kuin se menee.
4. Kun moottori on käynnistynyt, anna sen käydä 30 sekuntia ennen kuin ryhdyt leikkaamaan.
5. Vedä terä-jarru-kytkinkahvaa kohti kahvaa (**Q1**).
6. Pitäessäsi kiinni terä-jarru-kytkinkahvasta työnnä terä-jarru-kytkimen säätövipua, kunnes kuulet naksahduksen (**Q2-A**).
7. Vapauta terä-jarru-kytkimen säätövipu, jolloin se palautuu alkuperäiseen asentoonsa.
8. Terä lakkaa pyörimästä, kun terä-jarru-kytkinkahva vapautetaan.

#### Huom!

**Moottori saattaa kuumeta liikaa, jos sen annetaan käydä pitkän aikaa ilman, että terä pyörii.**

**Sammuta ruohonleikkuri** vapauttamalla vaihtekahva ja sen jälkeen terä-jarru-kytkinkahva. Laita kaasutin seis-asentoon.

#### RUOHON LEIKKAAMINEN

**Huom: Älä ylikuormita ruohonleikkuria.**

Kun leikkauskorkeus asetetaan korkeimpaan asentoon (katso kohtaa **Leikkauskorkeus**) leikattaessa pitkää ja paksua nurmikkoa ensimmäistä kertaa vältytään yllärasittamasta moottoria ja vahingoittamasta ruohonleikkuria.

1. Aloita leikkaaminen nurmialueen ulkoreunalta, ja leikkaa pitkiä vuoroteitten kumpaankin suuntaan (**R**).
2. Leikkaa nurmikko kaksi kertaa viikossa kasvuaikana. Nurmikko kärsii, jos sitä leikataan enemmän kuin yksi kolmasosa se pituudesta samalla kertaa eikä ruoho myöskään kerääny yhtä hyvin.

#### VAIHDEVAIJERI

**Varmista, ettei vaihtevaijeri ole kiertynyt, ja että se kulkee vapaasti kahvoja pitkin.**

1. Jos käynnistysmekanismi ei kytkeydy päälle, kun vaihtekahvaa vedetään kohti kahvaa, kierrä säädintä vastapäivään (**S**).
2. Kierrä säädintä vastakkaiseen suuntaan, jos käynnistysmekanismi ei kytkeydy pois päältä, kun vaihtekahva vapautetaan (**S**).

## SÄÄDÖT

#### LEIKKAUSKORKEUS (IRROTAMALLA PYÖRÄT)

Jos ruohonleikkurissasi on pyörännavat kuten kuvassa **T1** on esitetty, leikkauskorkeus säädetään seuraamalla vaiheita **T1-T3**.

1. Irrota pyörä kääntämällä pyörännapaa vastapäivään (**T1**), kiinnitä toiseen aukkoon (**T2**) ja kiritä pyörännapa kääntämällä sitä myötäpäivään (**T3**). Toista muiden pyörien kohdalla asettamalla ne samalle korkeudelle.

#### LEIKKAUSKORKEUS (VIVUILLA)

**Huom:** Bensiinikäyttöisessä ruohonleikkurissasi saattaa olla useampia leikkauskorkeuksia.

**Vivut, Matalin leikkauskorkeus - (V1)**

**Vivut puolittain keskellä - (V3)**

**Vivut, Korkein leikkauskorkeus - (V2)**

**Vivut keskellä - (V4)**

1. Jos ruohonleikkurissasi on leikkauskorkeuden säätövivut (**kuvat V**), leikkauskorkeutta voidaan muuttaa vetämällä vipua ulospäin ja siirtämällä haluttuun asentoon.

2. Jos bensiinikäyttöisessä ruohonleikkurissasi on useampi kuin yksi vipu, täytyy kaikki vivut säätää samaan asentoon (**kuvat V**).

## KUNNOSSAPITO

### PUHDISTUS

#### TÄRKEÄÄ

Älä koskaan käytä vettä ruohonleikkurisi puhdistukseen. Älä myöskään käytä kemikaaleja, bensiiniä tai liuottimia, sillä ne saattavat vahingoittaa tärkeitä muoviosia.

1. Irrota sytytystulppa ja anna moottorin pakoputken jäähtyä.
  2. Puhdista ruoholeikkeet kaikista ilmanottoaukoista, poistoaukosta ja ruoholaatikosta pehmeällä harjalla (**W2**).
  3. Pyyhi ruohonleikkurin ulkopinta kuivalla rätillä.
1. Puhdista ruohot kannen alta harjalla (**W1**).

### LEIKKAUSJÄRJESTELMÄ

**Käsittele terää varovasti - terävät reunat saattavat aiheuttaa vahinkoa. KÄYTÄ HANSIKKAITA. Vaihda metalliterä 50 leikkaustunnin tai 2 vuoden jälkeen, riippumatta sen kunnosta. Jos terä on haljennut tai muuten vahingoittunut, vaihda se uuteen.**

**Huom:** Jos ruohonleikkurissasi on terä-jarru-kytkinkahva, kummatkin terän pultit täytyy irrottaa. (**X3**)

#### Terän ja puhaltimen irrotus

1. Irrota sytytystulppa ja anna moottorin pakoputken jäähtyä.
2. Käännä kone kyljelleen niin, että pakoputki on päällimmäisenä.
1. Avaa terän pultti ruuviavaimella kääntämällä sitä vastapäivään (**X1**).
2. Irrota terän pultti, terä ja aluslevy (**X2**).
3. Tarkista, etteivät ne ole vahingoittuneet ja puhdista tarvittaessa.

#### Terän kiinnitys

1. Kiinnitä terä ruohonleikkuriin terävien reunojen osoittaessa pois päin leikkurista.
2. Asenna terän pultti takaisin aluslevyn läpi ja varmista, että aluslevyn 'O'-merkillä leimattu puoli on terästä pois päin (**X2**).
3. Pidä kiinni pultista ja kiristä se ruuviavaimella. Älä kiristä liikaa.

### AKKUA KOSKEVIA TURVAOHJEITA (VAIN AVAIMELLA KÄYNNISTETTÄVÄT MALLIT)

#### Turvatoimenpiteitä akun lataamista varten

1. Tarkista latausjohto säännöllisesti viottumisten tai kulumisen varalta.
2. Älä käytä ruohonleikkuria, jos latausjohto ei ole hyvässä kunnossa.
3. Älä lataa muita laitteita tämän koneen laturilla.
4. Älä käytä tämän koneen akkua missään muussa laturissa.
5. Lataus tulisi suorittaa turvallisessa paikassa, missä akku tai johto eivät ole tiellä, tai missä niihin ei voi kompastua.
6. Latauspaikan tulisi olla hyvin ilmastoitu.
7. Laturi lämpenee latauksen aikana. Tämä on merkki siitä, että akku toimii kunnolla ja on täysin normaalia.
8. Älä peitä laturia latauksen ajaksi.
9. Pidä huoli siitä, ettei laturi tai akku pääse kosketukseen kosteuden kanssa.
10. Vältä äärimmäisiä lämpötiloja.
11. Laturi ei toimi 0oC:n alapuolella tai yli 40oC:n lämpötilassa.
12. Älä aiheuta oikosulkua akun napoihin.

#### Yleisohjeita ladattaville akuille

1. Lataus kestää 24 tuntia.
2. Normaaleissa käyttöolosuhteissa akku lataantuu moottorin käydessä.
3. Jotta akku säilyisi hyvässä kunnossa, se tulisi ladata vähintään kerran kuudessa kuukaudessa.
4. Latausajan ylittäminen saattaa lyhentää akun käyttöikä.
5. Suojaa sähköjohto. Älä koskaan kannaa laturia peikästään sen johdosta.
6. Jos latauksesta on kulunut yli kuusi kuukautta, ja akku purkautuu nopeasti 24 tunnin latauksen jälkeen, voi olla tarpeellista vaihtaa akku uuteen.
7. Älä avaa akun koteloa.
8. Puhdista ainoastaan kuivalla, pehmeällä rätillä.
9. Älä koskaan käytä kosteaa rättiä tai syttyviä nesteitä kuten bensiiniä, tärpättiä, tinneriä jne.
10. Hävitä käytetyt akut turvallisesti.

## KUNNOSSAPITO

### AKUN LATAAMINEN - VAIN AVAIMELLA KÄYNNISTETTÄVÄT MALLIT

**TÄRKEÄÄ:** Uudet akut täytyy ladata ennen käyttöä.

Varmista, ettei laturi tai akku joudu kosketukseen kosteuden kanssa.

Akku voidaan vaihtaa irrottamalla se kotelostaan ja kytkemällä se irti akkujohdoista.

#### Akun lataaminen

1. Sammuta ruohonleikkuri.
  2. Irrota sytytystulppa.
  3. Irrota johdinnipun alaosassa oleva latauspisteen tulppa.
- Y1- tulppa, Y2 - latauspiste, Y3 - Johdinnippu.**
4. Kytke laturin johto akun johdinnipussa olevaan liittimeen.
  5. Kytke laturi tavalliseen pistorasiaan.
  6. Lataus käynnistyy.
  7. Lataa 24 tuntia.

8. Kun akku on lataantunut, irrota laturi pistorasiasta ja latauspisteestä.
9. Laita latauspisteen tulppa takaisin paikalleen.
10. Akku on nyt käyttövalmis.

#### Akun vaihto

1. Akku sijaitsee suojakannen alapuolella moottorin takana (**kuva Z1**).
2. Sammuta moottori ja irrota sytytystulppa.
3. Irrota suojakannessa olevat ruuvit (**kuva Z2**).
4. Irrota kansi (**kuva Z3**), jotta pääset käsiksi akkuun.

## KUNNOSSAPITO

#### Käyttökauden loputtua

1. Vaihda terä, pultit, mutterit tai ruuvit tarvittaessa.
2. Puhdista ruohonleikkuri huolella. Älä myöskään käytä kemikaaleja, bensiiniä tai liuottimia - ne saattavat vahingoittaa ruohonleikkurin tärkeitä muoviosia.
3. Vie ilmansuodatin puhdistettavaksi paikalliseen huoltopisteeseen ja tee tarvittavat huoltotyöt ja korjaukset.
4. Tyhjennä moottoriöljy ja bensiini.

#### Ruohonleikkurin varastointi

1. Laita ruohonleikkuri varastoon välittömästi käytön jälkeen.
2. Odota kunnes moottori on jäähtynyt välttyäkseen mahdolliselta tulipalon vaaralta.
3. Puhdista ruohonleikkuri.
4. Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, missä se ei pääse vahingoittumaan.

#### Moottorin kunnossapito-ohjelma

Suorita huollot annettujen käyttötuntien jälkeen tai kuukausittain riippuen siitä kumpi tulee täyteen ensin.

## VIANETSINTÄ

#### Moottori ei käynnisty

1. **Varmista, että ohjaukshava on aloitusasennossa.**
2. Tarkista, että säätövipu on Nopea (käy)-asennossa.
3. Tarkista, että polttoainesäiliössä on riittävästi polttoainetta ja että korkin ilmanottoaukko ei ole tukossa.
4. Irrota sytytystulppa ja kuivaa se.
5. Bensiini saattaa olla vanhaa, vaihda uuteen. Uuden bensiinin läpisuodatus saattaa kestää jonkin aikaa, kun bensiini on vaihdettu.
6. Tarkista, että terän pultti on kunnolla kiinni. Ruohonleikkuri saattaa käynnistyä huonosti, jos pultti on löysällä.
7. **Jos moottori ei vielä käynnisty, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
8. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

#### Moottori ei käynnisty (ainoastaan Electrostart)

1. **Varmista, että ohjaukshava on aloitusasennossa.**
2. Akku on tyhjä - käynnistä ruohonleikkuri manuaalisesti.
3. **Jos moottori ei vielä käynnisty, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
4. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

Ruohonleikkuria tulisi huoltaa useammin, mikäli sitä käytetään epäsuotuisissa olosuhteissa.

**Ensimmäiset 5 tuntia** - Vaihda öljy.

**Jokaisen viiden tunnin jälkeen tai päivittäin** - Tarkista öljyn määrä. Puhdista sormisuojaus. Puhdista äänenvaimentimen ympärys

**Jokaisen 25 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** -

Vaihda öljy, jos ruohonleikkuria kuormitetaan paljon, tai jos sitä käytetään kuumissa olosuhteissa. Huolla ilmanpuhdistaja.

**Jokaisen 50 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** -

Vaihda öljy. Tarkista kipinäsuojus, jos sellainen on asennettu.

**Jokaisen 100 tunnin jälkeen tai kerran kesässä** -

Puhdista jäähdytysjärjestelmä\*. Vaihda sytytystulppa uuteen.

\* Puhdista useammin pölyisissä olosuhteissa, tai jos ilmassa on roskaa tai jos ruohonleikkurilla on leikattu pitkää, kuivaa nurmikkoa useita kertoja.

#### Moottori on tehoton ja/tai kuumenee liikaa

1. Tarkista, että säätövipu on Nopea (käy)-asennossa.
2. Irrota sytytystulpan johto ja anna moottorin jäähtyä.
3. Puhdista ruoholeikkeet ja muut roskat moottorin ympäriltä ja ilmanottoaukoista sekä kannen alapuolelta mukaan lukien poistoputki ja puhallin.
4. Puhdista moottorin ilmansuodattimet (Vie moottorin ilmansuodatin paikalliseen, valtuutettuun huoltopisteeseen, missä se puhdistetaan perusteellisesti).
5. Bensiini saattaa olla vanhaa, vaihda uuteen. Uuden bensiinin läpisuodatus saattaa kestää jonkin aikaa, kun bensiini on vaihdettu.
6. **Jos moottori on vieläkin tehoton ja/tai kuumenee liikaa, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
7. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

#### Liiallinen värinä

1. Irrota sytytystulpan johto.
2. Tarkista, että terä on kiinnitetty oikein. Katso sivu 6.
3. Jos terä on vahingoittunut tai kulunut, vaihda se uuteen.
4. **Jos värinä jatkuu, irrota sytytystulpan johto välittömästi.**
5. **OTA YHTEYS PAIKALLISEEN, VALTUUTETTUUN HUOLTOPISTEeseen.**

## MOOTTORIN HUOLTO JA TAKUU

**Tässä ruohonleikkurissa oleva moottori kuuluu moottorin valmistajan takuun piiriin. Lisätietoja saat paikalliselta välittäjältäsi (katso alla).**

### **Briggs and Stratton**

Tämän oppaan lopussa on luettelo valtuutetuista Briggs and Stratton-huoltopisteistä.

### **Tecumseh**

Tämän oppaan lopussa on luettelo valtuutetuista Tecumseh-huoltopisteistä.

## HUOLTOPALVELUJA KOSKEVIA SUOSITUKSIA

1. On suositeltavaa, että kone huolletaan vähintään kerran vuodessa, ja useammin jos ammattikäytössä.
2. Käytä aina alkuperäisiä varaosia.
3. Valmiiksi pakattuja varaosia on saatavana useimmista valtuutetuista myyntipisteistä.
4. Koneessa on hopean värinen ja musta arvokilpi.
5. Mikäli sinulla on ongelmia ruohonleikkurisi suhteen, ota yhteys paikalliseen, valtuutettuun huoltopisteeseen ja varmista, että arvokilvessä mainitut tiedot ovat esillä.

6. **Ota ruohonleikkurisi mukaan, sillä saattaa olla, että huoltohenkilöstön täytyy työskennellä sen parissa.**

Jos ruohonleikkurisi täytyy huoltaa, ota yhteys paikalliseen huoltopisteeseen puhelimitse tai käy siellä henkilökohtaisesti. Mikäli haluat, että palvelu suoritetaan takuun piirissä, huoltopiste pyytää ostotodituksen näytettäväksi.

**Kaikissa huoltopisteissä myydään alkuperäisiä varaosia. HUOM: Huoltokorjaajamme toimivat itsenäisesti, eivätkä he ole laillisesti tai muulla tavalla sitoutuneet Electrolux Outdoor Productsille.**

## TAKUU JA TAKUUEHDOT

Jos jokin osa toimii viallisesti valmistusvirheestä johtuen kahden vuoden sisällä alkuperäisestä ostopäiväyksestä, Electrolux Outdoor Products -yhtiön valtuuttama huoltoliike korjaa tai vaihtaa viallisen osan uuteen veloituksetta edellyttäen, että:

- (a) Viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle.
- (b) Ostotodistus esitetään.
- (c) Vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä.
- (d) Vika ei johdu normaalista kulumisesta.
- (e) Ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Electrolux Outdoor Productsin valtuuttama henkilö.
- (f) Ruohonleikkuria ei ole vuokrattu.
- (g) Ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja.
- (h) Ruohonleikkuria ei ole käytetty muussa maassa, kuin siinä, missä se on tarkoitettu käytettäväksi.
- (i) Ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.

\* Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajana välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Takuu ei kata seuraavista johtuvia vikoja. Sen tähden on tärkeää, että luet tässä käyttöoppaassa esiintyvät ohjeet huolella ja ymmärrät kuinka ruohonleikkuria käytetään.

### **Takuu ei kata seuraavia:**

- \* Vahingoittuneiden tai kuluneiden terien vaihto.
- \* Ilmoittamatta jätetyistä häiriöistä aiheutuneet viat.
- \* Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat.
- \* Ruohonleikkurin tässä käyttöoppaassa esitetyistä aiheutuvat viat.
- \* Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.
- \* Seuraavat osat kuluvat normaalkäytössä ja niiden käyttöikä riippuu siitä, kuinka niitä huolletaan ja näin ollen ne eivät normaalisti ole takuun kattamia: terät ja käyttöhihnat.
- \* **Huom!** Electrolux Outdoor Productsin takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Electrolux Outdoor Productsin valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

## YMPÄRISTÖTIETOA

Electrolux Outdoor Products 'n tuotteet on valmistettu ISO 14001-ympäristöjärjestelmän mukaisesti. Tuotteet on valmistettu mahdollisimman ympäristöystävällisistä osista Electrolux OY:n toimintaohjeiden mukaisesti. Tuotteet voidaan hävittää kierrättämällä.

- Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Muovioisissa kierrätysmerkinnot lajitella varten.
- Ota ympäristöasiat huomioon hävittäessäsi tuotetta.
- Mikäli tarpeen, paikalliset viranomaiset antavat hävittämistä koskevia neuvoja.

### **AKUN HÄVITTÄMINEN**

- Akku tulisi viedä hyväksytyyn huoltopisteeseen tai paikalliseen kierrätyskeskukseen.
- **ÄLÄ hävitä käytettyä akkua talousjätteiden mukana**
- Lyijy/happoakut saattavat olla vahingollisia ja ne tulee hävittää hyväksytyjä menetelmiä noudattaen Euroopan määrausten mukaisesti
- **ÄLÄ hävitä akkua vesistöön.**

### **• EI saa polttaa POLTTOAINENEIDEN JA VOITELUÖLJYJEN HÄVITTÄMINEN**

- Käytä suojaavia vaatteita poltto- ja voiteluaineita käsitellessäsi.
- Vältä kosketusta ihon kanssa.
- Tyhjennä bensini ja moottoriöljy ennen kuin kuljetat konetta.
- Paikallisilta viranomaisilta saat tietoja lähimmän kierrätyspisteen/jätteiden hävityspisteen sijainnista.
- **ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä talousjätteiden mukana**
- **Jätepolttoaineet/öljyt ovat vahingollisia, mutta ne voidaan kierrättää ja ne tulee hävittää hyväksytyjä menetelmiä noudattaen.**
- **ÄLÄ hävitä käytettyä polttoainetta/öljyä vesistöön.**
- **EI saa polttaa**

# SÄKERHETSFÖRESKRIFTER



Om denna gräsklippare inte används på rätt sätt kan den vara farlig! Denna gräsklippare kan orsaka allvarliga skador på den person som kör den och andra; du måste följa alla varningar och säkerhetsinstruktioner så att du använder den på det mest säkra och effektiva sättet. Det åligger den som använder gräsklipparen att följa alla varningar och säkerhetsinstruktioner i denna handbok och på gräsklipparen. Använd inte gräsklipparen om inte gräslådan eller skydden som medföljer sitter ordentligt på plats.

## Förklaringar på symboler på din gräsklippare med hjul och bensinmotor



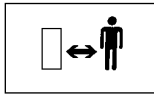
Varning



Läs användarinstruktionerna noggrant så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.



Håll alltid gräsklipparen på marken när du klipper. Om du lutar eller lyfter gräsklipparen kan stenar kastas ut.



Håll åskådare på avstånd. Klipp inte när personer, speciellt barn, befinner sig inom klippområdet.



Var försiktig med fötter och händer. Kom inte för nära den roterande kniven med dina fötter eller händer.



Koppla bort tändkabeln innan du påbörjar underhållsarbete, rengöring och justering eller om du skall lämna gräsklipparen obebövd kortare eller längre tid.



Kniven fortsätter att rotera efter att maskinen har stängts av. Vänta tills samtliga maskinkomponenter har stannat helt innan du vidrör dem.

## Allmänt

1. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda gräsklipparen. Lokala bestämmelser kan begränsa ålder på den som kör maskinen.
2. Använd gräsklipparen endast på det sätt och för de funktioner som beskrivs i dessa instruktioner.
3. Kör aldrig gräsklipparen när du är trött, sjuk eller har intagit alkohol, droger eller medicin.
4. Den som kör eller använder gräsklipparen är ansvarig för olyckor och risker där andra personer eller deras egendom är inblandade.

## Säkerhetsföreskrifter för bränsle

### VARNING - bensin är ytterst lättantändlig

- Använd skyddskläder när Du hanterar bränsle och smörjmedel.
- Undvik kontakt med huden.
- Avlägsna bensin och motorolja innan Du transporterar enheten.
- Lagra bränslet på en sval plats i en behållare som är speciellt konstruerad för ändamålet. En vanlig plastdunk är inte lämplig.

- Fyll på bränsle utomhus och rök inte medan du fyller på bränsle.
- Fyll på bränsle **INNAN** du startar motorn. Avlägsna aldrig tanklocket eller tanka medan motorn är igång eller medan motorn är varm.
- Om du spiller bensin, försök inte starta motorn utan flytta maskinen bort från den plats där du spillde och undvik att skapa en källa för gnistbildning.
- Sätt ordentligt tillbara tanklock och locket på behållaren.
- Flytta maskinen bort från tankningsplatsen innan du startar den.
- Bränsle ska förvaras svalt, undan från öppen eld.

## Förberedelse

1. Klipp aldrig gräs barfota eller i öppna sandaler. Använd alltid lämpliga kläder, handskar och kraftiga skor.
2. Användande av hörselskydd rekommenderas.
3. Se till att gräsmattan är fri från pinnar, stenar, ben, ståltråd och skräp; de kan kastas ut av kniven.
4. Innan maskinen används och efter varje gång den utsats för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
5. Byt ut slitna eller skadade blad tillsammans med deras fastsättningsanordningar i hela satser för att bevara balansen.
6. Byt ut felaktig ljuddämpare.

## Användning

1. Kör inte motorn i ett slutet utrymme där avgaser (koldioxid) kan ansamlas.
2. Använd gräsklipparen endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
3. Undvik att köra din gräsklippare i vått gräs om det är möjligt.
4. Var försiktig med vått gräs, du kan tappa fotfästet.
5. Var extra försiktig på sluttningar och använd skor som inte slinter.
6. Klipp gräs på sluttningar utmed sluttningen, aldrig upp och ner.
7. Var extra försiktig när du byter riktning på sluttningar.
8. Gräsklippning på vallar eller sluttningar kan vara farligt. Klipp inte gräs på **vallar** eller **branta** sluttningar.
9. Gå inte baklänges när du klipper, du kan snubbla. Gå - spring aldrig.
10. Klipp aldrig gräs genom att dra gräsklipparen mot dig.
11. Släpp motorbromsbygel för att stanna motorn innan du för gräsklipparen över andra ytor är gräsmattor och när du transporterar gräsklipparen till och från den gräsmatta som skall klippas.
12. Kör aldrig gräsklipparen med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.

## SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

13. Kör inte motorn på för högt varvtal eller ändra inställningen på regulatorn. För högt varvtal är farligt och förkortar gräsklipparens livslängd.
14. Koppla bort kniv och kopplingen innan du startar. (se sidan 4)
15. Håll alltid händer och fötter borta från skärande delar och speciellt när motorn startas.
16. Luta inte gräsklipparen när du startar motorn.
17. Placera aldrig dina händer nära gräsklipparens utblåsningskanal medan motorn är igång.
18. Lyft aldrig upp eller bär gräsklipparen medan motorn är igång.
19. Kabeln till tändstiftet kan vara het - hantera den med försiktighet.
20. Försök aldrig utföra underhållsarbete på din gräsklippare medan motorn är varm.
21. Släpp upp säkerhetshandtaget för att stanna motorn och vänta tills kniven har stannat:
  - innan du lämnar gräsklipparen utan uppsikt för kortare eller längre tid.
22. Släpp upp säkerhetshandtaget för att stoppa motorn, vänta tills bladet har stannat, koppla bort kabeln till tändstiftet och vänta tills motorn har svalnat:
  - innan du fyller på tanken.
  - innan du tar bort något som blockerar;
  - innan du kontrollerar, rengör eller arbetar på maskinen;
  - om du kör på något. Använd inte gräsklipparen förrän du är säker på att hela maskinen är i säkert skick för vidare körning;
- om gräsklipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelbart. Stora vibrationer kan förorsaka skador.
23. Dra ner gaspådraget vid avstängning av motorn och, om motorn är försedd med en bensinkran, stäng av bränslet när du har klippt färdigt.

### Underhåll och förvaring

1. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna för att vara säkra på att gräsklipparen är säkra att köra.
2. Kontrollera ofta gräsuppsamlingslådan/gräspåsen för slitage och försämring.
3. Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskål.
4. Använd endast den ersättningskniv, den knivbult, distansbricka och det Fläkthjul som specificeras för produkten.
5. Ställ aldrig undan gräsklipparen med bränsle i tanken inne i en byggnad där ångor kan nå en öppen låga eller gnista.
6. Låt motorn svalna innan du ställer in den i ett utrymme.
7. För att minska risk för eldsvåda, håll motorn, ljuddämparen, batterilådan och bränsletanken fria från gräs, löv eller för mycket smörjett.
8. Om bränsletanken måste dräneras, skall detta göras utomhus.
9. Var försiktig vid justering av maskinen för att förhindra att dina fingrar fastnar mellan rörliga kniv och fasta delar på maskinen.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### MONTERING AV HJUL

1. Välj ett av hålen i monteringsplattan och anteckna dess läge eftersom alla fyra hjulen kommer att justeras till samma läge (A1).
2. Passa in fastsättningsbulten genom hålet i navkapseln, hjulet och det valda hålet i monteringsplattan.
3. Vrid navkapseln medurs tills hjulenheten är säkert fastsatt i kåpan (A2).

### HANDTAG

#### Nedre handtag

1. Om Din maskin har klipphöjd med spakar (se **Justering, se sidan 5**), se till att spaken är i sin högsta klipphöjd innan Du följer steg 2 & 3.
2. För in varje sida av det nedre hadtaget i stativet som visas i **Fig B1**.
3. För ner varje sida av handtaget med ett jämnt tryck tills det sitter ordentligt på plats i stativet (**B2**).
4. För in en skruv genom brickan och in i hålen med hjälp av en stjärnskruvmejsel och dra åt ordentligt i stativet som visas i **Fig B2**.

#### Övre handtag

1. Passa in övre och nedre handtagen mot varandra. Sätt dit skruvarna, brickorna och drag åt med rattarna på handtaget. (**C1 & C2**)
  2. Montera kablarna på handtagen med de medlevererade kabelbanden och se till att kablarna inte fastnar mellan det övre och nedre handtaget.
- Justeringsanordningar för handtag monterad på produkt**
1. Placera handtagsenheten i det bekvämaste läget för dig och dra åt handtagets justeringsskruvar (**C2**) på båda sidorna av maskinen.

## MONTERINGSINSTRUKTIONER

### SNÖRSTART

- **Du måste frisläppa motorbromsen genom att dra motorbromsbygeln mot handtaget innan du drar ut snöret.**
- 1. Koppla bort tändkabeln till tändstiftet.
- 2. Drag upp motorbromsbygeln för att frigöra motorbromsen.
- 3. Dra helt ut startsnöret (**D1**).
- 4. Placera snöret i startsnörets styrning som finns i handtaget (**E1**).

### MONTERING AV GRÄSUPPSAMLINGSLÅDA - PLASTLÅDA

**OBS:** Se till att det inte finns någon öppning mellan säkerhetsklaffen i och gräsuppsamlingslådan.

När du inte behöver samla upp gräset kan du använda gräsklipparen utan gräsuppsamlingslåda. Se till att säkerhetsklaffen är helt stängd.

1. Sätt in gräslådans handtag i överdelen på en av gräslådans halvor. Tryck neråt och framåt ordentligt tills handtaget klickar i läge (**F1**).
2. Vänd gräslådans halva och sätt in skruvarna i hålen (**se figur F1**) och dra åt ordentligt.
3. Sätt samman gräsuppsamlarens två halvor och tryck varje låspunkt (**F2-A**) i läge **utan** att helt engagera klämmorna. När låspunkterna är i rätt läge, tryck samman gräsuppsamlaren tills alla klämmorna är ordentligt anslutna. (**F2-B**)
4. För att sätta fast gräsuppsamlingslådan på din gräsklippare, lyft säkerhetsklaffen (**F3**) och se till att utblåsningskanalen är ren och fri från skräp.
5. Se till att den monterade gräsuppsamlingslådan är placerad i två fastsättningspunkter på kåpens baksida (**F4**).
6. Placera säkerhetsklaffen överst på gräsuppsamlingslådan. Se till att gräsuppsamlingslådan sitter ordentligt på plats.
  - \* Borttagning sker i omvänd ordning.

### MONTERING AV GRÄSUPPSAMLINGSLÅDA - TYGPÅSE

**G1 – Överdel, G2 – Tygpåse, G3 – U-formad ram**

1. För in U-ramen genom sidomanchetterna i tygpåsen och vidare in i den hårda överdelen. Se till att den lilla metallpiggen (**H1-A**) sitter ordentligt fast (**H2-A**).
  2. Sätt fast tygpåsens undre manchett i U-ramen (**H2-B**).
  3. Med början vid överdelens främre ände (**H3**), sätt in tygpåsens krans i överdelens inre kant tills den klickar in i var och en av låspunkterna (**H3-A**).
- Fortsätt att sätta in kransen runt överdelen till tygpåsen är fast monterad.
4. Se till att den monterade gräsuppsamlingslådan är placerad i två fastsättningspunkter på kåpens baksida.
  5. Placera säkerhetsklaffen överst på gräsuppsamlingslådan (**H4**). Se till att gräsuppsamlingslådan sitter ordentligt på plats.
    - Borttagning sker i omvänd ordning.

### MOTOR

#### Olja

1. För att fylla på olja:
  - a) Ta bort locket över oljepåfyllningshålet.
  - b) Fyll upp till märket FULL på oljestickan.
2. Använd en god kvalitet SAE 30 olja för fyrtaktsmotorer.
3. Kontrollera oljenivån med jämna mellanrum och alltid efter fem timmars användning.
4. Fyll på olja om det behövs för att hålla nivån vid märket FULL på oljestickan.
5. Byt olja efter de första **fem driftstimmarna** och därefter alltid efter 25 driftstimmar.
6. Byt alltid olja medan motorn är ljummen - men inte varm - försök aldrig utföra underhåll på en varm motor.

#### Bensin

1. Använd ny ej oljeblandad blyfri bensin.
2. **ANVÄND ENDAST BLYFRI BENSIN**

Om Du använder blyad bensin kommer det att ryka från avgasröret och motorer som är försedda med katalitisk omvandlare kommer att få irreparabla skador.
3. Fyll inte bränsletanken medan motorn är het.
4. Fyll inte bränsletanken när du röker.
5. Fyll inte bränsletanken medan motorn är igång.

6. För att undvika att skräp kommer in i bränslesystemet, torka bort gräs och smuts från locket till bränsletanken innan du skruvar ur det.
  7. Vi rekommenderar att du fyller bränsletanken genom en tratt med ett filter.
  8. Torka bort allt spill innan du startar motorn.
- Endast Tecumseh Vantage**
- #### Oljepåfyllning
- Oljekapacitet: 0,6 liter
  - a) Skruva loss oljepåfyllningspluggen.
  - b) Håll långsamt i oljan.
  - c) Fyll på ända upp till överfyllningsnivån i oljepåfyllningshålet. (**J1**).
  - d) Sätt tillbaka oljepåfyllningspluggen.
  - Första oljebyte ska utföras efter **2 timmars drift** och därefter med 25 drifttimmar mellanrum.

#### Urtappning av olja

- Koppla bort tändstiftet och låt motorns avgassystem svalna.
- Vänd maskinen på sidan med avgassystemet uppåt.
- Ta bort urtappningspluggen. (**J2**)
- Placera en lämplig behållare under maskinen.
- Ställ tillbaka maskinen på hjulen och låt oljan rinna ner i behållaren.



## STARTA – FLÖDA

**OBS:** Innan du startar motorn för första gången, fyll på olja och bensin som beskrivits ovan i avsnittet **Olja och bensin**.

Chokning är vanligtvis onödigt när du startar en varm motor. Vid kall väderlek kan det dock krävas att chokning upprepas.

### Briggs & Strattonmotorer

1. För gaspådraget till SNABBT (FAST) eller LÅNGSAMT (SLOW), se illustration i avsnittet för **Gaskontroll**.
2. Tryck på flödaren (gummituta) (**Fig K**) fem gånger.
3. Följ instruktionerna i avsnittet **Användning - start och stopp**.
4. Om motorn inte startar efter tre ryck i startsnöret, tryck tre gånger på flödaren (gummituta) och upprepa steg 3.

### Tecumseh motorer

1. För gaspådraget till läge SNABBT (FAST) eller LÅNGSAMT (SLOW).

2. Tryck tre gånger på flödaren. Vänta ca två sekunder mellan varje tryckning. I kallt väder (13 C eller under), tryck fem gånger på flödaren.
  3. Följ instruktionerna i avsnittet **Användning - start och stopp**.
- **ANVÄND INTE FLÖDAREN FÖR ATT STARTA EN VARM MOTOR.**

### Start av motor därefter


1. Flytta gaspådraget (om sådant är monterat) till läge LÅNGSAMT (SLOW) eller SNABBT (FAST) och tryck på flödarknappen tre gånger innan du startar motorn. (Om motorn stannar för att bensinen är slut, fyll bränsletanken och tryck tre gånger på flödaren.)

## ANVÄNDNING

### START OCH STOPP

#### UTAN DRIVNING

**OBS:** Dina övre handtag kan se annorlunda ut än de som visas här, men metoden är densamma.

1. Anslut kabeln till tändstiftet.
2. Om gasreglage är monterat flytta det till läge SNABBT (FAST). 
3. Drag upp motorbromsbygeln till handtaget (**L1**) vilket frigör motorbromsen.
4. Dra startsnöret mot dig till du känner att det tar

emot, släpp handtaget långsamt och dra sedan handtaget mot dig så långt det går (**L2**).

5. Efter det att motorn startat, låt den gå i 30 sekunder innan du börjar använda gräsklipparen.

**För att stanna din gräsklippare** - släpp motorbromsbygeln.

#### MED DRIVNING

1. Över ovan beskrivna metod för manuella gräsklippare.
2. Kopplingen kopplas in och ur med kopplingsbygeln på handtaget (**M1**).

3. Om du släpper kopplingsbygeln kopplas framdrivning ur automatiskt.

**För att stanna din gräsklippare** - släpp först upp kopplingsbygeln och därefter motorbromsbygeln.

#### TVÅ HASTIGHETER

Innan maskinen startas för första gången, försäkra dig om att bakhjulen rullar åt båda hållen genom att föra maskinen framåt och bakåt utan att bygeln för inkoppling av drivningen (**N1**) är aktiverad. Medan maskinen förs framåt och bakåt skall växelreglaget

föras från låg till hög hastighet. Ifall bakhjulen vill låsa sig behöver vajern justeras. Justering erhålles genom att vrida justerskruven (**N3**) med-eller motsols tills maskinen kan föras framåt och bakåt utan att hjulen låser sig.

#### EL-START

**Endast el-start** - Motorn laddar batteriet medan du kör.

**OBS:** Din gräsklippare kan startas manuellt genom att du följer steg 1-5 i avsnittet för manuella gräsklippare ovan.



Framdrivningen kan kopplas in genom att du följer steg 2-3 i avsnittet för motordrivna gräsklippare ovan.

1. Följ steg 1-3 för manuella gräsklippare.
2. Vrid nyckeln och håll den kvar tills motorn startar (**O1 och O2**). Nyckeln går tillbaka till utsprungs läget när du släpper den.

3. Om motorn inte startar när du vrider nyckeln kan batteriet behövas laddas.

**För att stanna din gräsklippare** - släpp först upp kopplingsbygeln och därefter motorbromsbygeln.

#### GASREGLAGE (OM SÅDANT ÄR MONTERAT)(P)

1.  visar läge SNABBT (FAST)
2.  visat läge LÅNGSAMT (SLOW)

## ANVÄNDNING

### START OCH STOPP

#### KNIVBROMS (BBC)

Om du har en BBC-modell kan du ha motorn igång medan knivbromsen är inkopplad.

Motordrivning, **om sådan är monterad**, kopplas in och ur med kopplingsbygeln överst på handtaget **(Q2-B)**.

1. Anslut kablén till tändstiftet.
  2. Om gasreglage är monterat, för det till läge **SNABBT (FAST)**.
  3. Dra startsnöret mot dig till du känner motstånd, släpp ner handtaget sakta och ryck sedan mot dig så långt det går.
  4. När motorn har startat, låt den gå i 30 sekunder innan du börjar klippa.
  5. Dra BBC-armen mot handtaget **(Q1)**.
  6. Medan du håller BBC-armen, för BBK-kontrollspaken framåt tills du hör ett klick **(Q2-A)**.
  7. Släpp upp BBC-kontrollspaken som kommer att gå tillbaka till sitt ursprungsläge.
  8. Om du släpper upp BBC-armen kommer bladet att sluta rotera.
- Observera:**  
**Lämna inte motorn igång utan att bladen roterar för en längre tid då detta kan resultera i att motorn överhettas.**
- För att stoppa din gräsklippare** - släpp upp kopplingsbygeln och därefter BBC-armen. För gasreglage till stoppläget.

#### HUR MAN KLIPPER GRÄSET

**Observera:**

**Överbelasta inte din gräsklippare. När du kör i långt gräs, klipp först med klipphöjden inställd på en högre inställning (se avsnittet Klipphöjd) vilket hjälper att minska motorns överbelastning och förhindrar skador på din gräsklippare.**

**Hur man klipper gräset**

1. Börja klippa från gräsmattans yttre kant och klipp i rader fram och tillbaka. **(R)**
2. Klipp gräset två gånger i veckan under växtperioden. Det är inte bra för din gräsmatta om du klipper mer än en tredjedel av dess längd vid ett tillfälle och det kan också vara svårt att samla upp gräsklipplet.

#### KABEL FÖR MOTORDRIFT

**Se till att kabeln för drivningen inte är snodd och löper fritt ner till handtagen.**

1. Om drivningen inte kopplar in när kopplingsbygeln för drivningen förs mot handtaget, vrid justeringsskruven moturs.
2. Vrid justeringskruven medurs om motordrivningen inte kopplas ur när spaken för drivningen är fri **(S)**.

## JUSTERING

#### KLIPPHÖJD (MED BORTTAGNING AV HJUL)

Om din gräsklippare har navkapslar av den typ som visas i **Fig T1**, justeras klipphöjden med följande steg **T1-T3**.

1. Avlägsna hjulet genom att vrida navkapslen moturs **(T1)** och placera i nya hål **(T2)** och vrid navkapslen medurs för att dra åt **(T3)**. Upprepa för de andra hjulen och justera till samma läge.

#### KLIPPHÖJD (MED SPAKAR)

**OBS:** Din bensindrivna rotorklippare kan vara utrustad med ett antal olika klipphöjder.

Utrustad med spakar, Lägsta klipphöjd - **(V1)**

Utrustad med halvcentrala spakar - **(V3)**

Utrustad med spakar, Högsta klipphöjd - **(V2)**

Utrustad med centrala spakar - **(V4)**

1. Om din gräsklippare är utrustad med klipphöjdsspakar **(Fig V)**, kan klipphöjden ändras genom att du flyttar justeringsspaken till det valda läget.
2. Om din bensindrivna rotorklippare har flera spakar än en, då måste dessa flyttas till samma läge **(Fig V)**.

# UNDERHÅLL

## RENGÖRING

### VIKTIGT

Använd aldrig vatten för rengöring av din gräsklippare. Rengör inte med kemikalier, inklusive bensin, eller lösningsmedel - vissa av dessa kan förstöra viktiga plastdetaljer.

1. **Koppla bort tändstiftet och låt motorns avgassystem svalna.**
2. Använd en mjuk borste för att avlägsna gräsklipp från alla luftintag, utblåsningskanalen och gräsupsamlingslådan **(W2)**.
1. **Vänd maskinen på sidan med avgassystemet uppåt.**
3. Torka av alla ytor på din gräsklippare med en torr trasa.
1. Avlägsna gräs under kåpan med en borste **(W1)**.

## KLIPPSYSTEMET

Hantera alltid kniven med försiktighet - vassa eggar kan orsaka skador. **ANVÄND HANDSKAR.** Byt ut dina metallkniv efter 50 timmars klippning eller vartannat år beroende på vilket som kommer först - oberoende av deras kondition. Om kniven har sprickor eller är skadat byt ut det mot ett nytt.

**OBS:** Om du har en maskin som är utrustad med BBC måste du avlägsna båda knivbultarna. **(X3)**

### Hur man avlägsnar kniv

- Koppla bort tändstiftet och låt motorns avgassystem svalna.
  - Vänd maskinen på sidan med avgassystemet uppåt.
1. Använd en skiftnyckel för att lossa knivbulten genom att vrida den moturs **(X1)**.
  2. Avlägsna knivbulten, kniven och brickan. **(X2)**
  3. Kontrollera för skador och rengör om det behövs.

### Hur man monterar kniven

1. Montera kniven på maksinen med de vassa eggern bort från maskinen.
2. Sätt tillbaka knivbulten genom brickan och se till att den sidan av brickan som är märkt "O" ligger bort från kniven **(X2)**.
3. Håll fast och dra åt knivbulten med en skiftnyckel. Dra inte åt för hårt.

## BATTERISÄKERHET (ENDAST MODELLER MED NYCKELSTART)

### Säkerhetsprocedurer när du laddar batteriet

1. Kontrollera laddningskabeln med jämna mellanrum för skador eller försämring på grund av ålder.
2. Använd inte gräsklipparen om laddningskabeln inte är i gott skick.
3. Försök inte ladda andra produkter med laddaren för denna enhet.
4. Försök inte använda detta batteri med en annan laddare.
5. Laddning skall endast göras på ett säkert ställe där du varken kan trampa på eller snubbla över batteriet eller kabeln.
6. Laddningsplatsen skall ha god ventilation.
7. Under laddning blir batteriladdaren varm. Detta är normalt och betyder att laddaren fungerar som den skall.
8. Täck inte över batteriladdaren med någonting under laddningen.
9. Se till att varken laddaren eller batteriet utsätts för fukt.
10. Undvik extrema temperaturer.
11. Laddaren fungerar inte under fryspunkten eller över 40 C.
12. Kortslut inte batteripolerna.

### Allmänna regler vad gäller omladdningsbara batterier

1. Laddningstid är 24 timmar.
2. Vid normal användning kommer detta batteri att laddas medan du kör motorn.
3. För att hålla batteriet i bästa skick skall det laddas minst en gång var sjätte månad.
4. Om du går över laddningsperioden kan detta förkorta livslängden på batteriet.
5. Skydda elkabeln. Bär aldrig batteriladdaren enbart i den elektriska kabeln.
6. Om batteriet efter en längre period av användning snabbt tappar laddning efter en full laddning på 24 timmar är det troligen tid att byta till ett nytt batteri.
7. Försök inte öppna batterikåpan.
8. Rengör endast med en mjuk trasa.
9. Använd aldrig en fuktig trasa eller brännbara vätskor som bensin, varnolen, tinner etc.
10. Gör dig av med gamla batterier på ett säkert sätt.

## UNDERHÅLL

### LADDNING AV BATTERI (ENDAST MODELLER MED NYCKELSTART)

**VIKTIGT: Nya batterier behöver laddas innan de kan användas.**

Se till att varken laddaren eller batteriet utsätts för fukt.

Batterienheten kan bytas ut genom att man hakar ur batteriet från dess kåpa och kopplar bort batterienheten från batterikablarna.

#### Hur du laddar batteriet

1. Stanna din gräsklippare.
2. Koppla bort tändkabeln.
3. Avlägsna skyddshatt över laddningskabeln längst ner på den vävda kabelhylsan.

#### Y1- huv, Y2 - laddningspunkt, Y3 - Vävd kabelhylsa.

4. Anslut laddningskabeln till batteriets laddningskabeln.
5. Anslut batteriladdaren till ett eluttag.
6. Laddning startar.
7. Ladda i 24 timmar.

8. Efter laddning, koppla ur laddaren från eluttaget och laddningskabeln.
9. Sätt tillbaka skyddshatt på laddningskabeln.
10. Batteriet är nu klart för användning.

#### Byte av batteri

1. Batteriet är placerat under ett skydd bakom motorn (Fig Z1).
2. Stanna gräsklipparen och koppla bort tändkabeln.
3. Avlägsna skruvarna från skyddet (Fig Z2).
4. Avlägsna skyddet (Fig Z3) för att komma åt batteriet.

### VÅRD AV DIN MASKIN

#### När gräsklippningssäsongen är slut

1. Byt ut kniv, bultar, muttrar eller skruvar om så behövs.
2. Rengör din gräsklippare omsorgsfullt. Tvätta inte med kemikalier inklusive bensin, eller lösningsmedel - du riskerar att förstöra viktiga plastdelar.
3. Be din lokala serviceverkstad att rengöra/byta luftfiltret och utföra den service eller de reparationer som behövs.
4. Töm bensintank och byt motorolja.

#### Hur du förvarar din gräsklippare

1. Ställ inte undan din gräsklippare omedelbart efter det att du använt den.
2. Vänta tills motorn har svalnat för att undvika risk för eldsvåda.
3. Rengör din gräsklippare.
4. Lagra den på en sval, torr plats där din gräsklippare är skyddad från skador.

### FELSÖKNING

#### Motorn startar inte

1. **Se till att motorbromsbygeln är i startläge.**
2. Kontrollera att styrspaken är i läge FAST (FORT)(körläge)
3. Kontrollera att det finns tillräckligt med bränsle i tanken och att luftventilen i tanklocket är ren.
4. Avlägsna och torka av tändstiftet.
5. Bensinen kan vara för gammal, byt. När bensinen bytts kan det ta lite tid för färsk bensin att komma fram.
6. Kontrollera att knivbulten är fastdragen. En lös bult kan göra motorn svår att starta.
7. **Om motorn fortfarande inte startar, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
8. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

#### Motorn starta inte (endast elstart)

1. **Se till att motorbromsbygeln är i startläge.**
2. Batteriet urladdat - starta din gräsklippare för hand.
3. **Om motorn fortfarande starta inte, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
4. **KONTAKT DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

#### Underhållsschema för motor

Följ intervallen per timma eller månad beroende på vilket som inträffar först. Service måste utföras oftare om maskinen används under svåra förhållanden.

#### Efter de första 5 timmarna - Byt olja

**Var femte timma eller dagligen** - Kontrollera oljenivån. Rengör fingerskyddet. Rengör runt ljuddämpare.

**Var 25e timma eller varje säsong** - Byt olja om du kör maskinen i tjockt gräs eller i höga omgivningstemperaturer. \*Byt luftfilter och rengör.

**Var 50e timma eller varje säsong** - Byt olja.

Kontrollera gnistsläckaren om sådan är monterad.

**Var 100e timma eller varje säsong** - Rengör kylsystemet\*. Byt tändstift.

\* Rengör oftare i dammiga förhållanden eller när det finns luftburet skräp eller efter längre körning när du klippt långt, torrt gräs.

#### Ingen motorstyrka och/eller överhettning

1. Kontrollera att styrspaken är i läge FAST (FORT)(körläge)
2. Koppla bort kabeln till tändstiftet och låt motorn svalna.
3. Rensa bort gräsklipp och skräp från runt motorn och luftintagen och undersidan av klippkåpan inklusive utblåsningsskanalen och fläkten.
4. Rengör motorns luftfilter (be din lokala serviceverkstad att rengöra/byta motorns luftfilter).
5. Bensinen kan vara för gammal, byt. När bensinen bytts kan det ta lite tid för färsk bensin att komma fram.
6. **Om det fortfarande inte finns någon styrka i motorn och/eller den överhettas, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
7. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

#### För stora vibrationer

1. Koppla bort kabeln till tändstiftet.
2. Kontrollera att kniven är rätt monterat, se sidan 6.
3. Om kniven är skadat eller slitet, byt ut det mot ett nytt.
4. **Om vibrationerna kvarstår, koppla omedelbart bort kabeln till tändstiftet.**
5. **KONTAKTA DIN LOKALA AUKTORISERADE SERVICEVERKSTAD.**

## SERVICE OCH GARANTI PÅ MOTORN

Den motor som är monterad på din gräsklippare är försedd med garanti från motortillverkaren. För ytterligare information kontakta din handlare som anges nedan.

## SERVICEREKOMMENDATIONER

1. Vi rekommenderar på det allvarligaste att Du lämnar in Din maskin för service minst en gång per år, oftare om den användes professionellt.
2. Använd alltid originalreservdelar.
3. Färdigförpackade reservdelar finns att få hos de flesta auktoriserade återförsäljarna.
4. Din produkt kan identifieras genom produktetiketten i silver och svart.
5. Om du har problem med din maskin, kontakta din lokala, auktoriserade serviceverkstad och se till att du har all information om din produkt som den beskrivs på identifieringsetiketten.

## REKLAMATION OCH REKLAMATIONSPOLICY

Om någon del befinns vara felaktig beroende på felaktig tillverkning inom två år från inköpsdatum kommer Electrolux Outdoor Products, genom sina auktoriserade verkstäder, att reparera eller byta ut kostnadsfritt under förutsättning att:

- (a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade verkstaden.
- (b) Bevis på inköp visas.
- (c) Felet beror inte på felaktig användning, försummelse eller felaktig justering av användaren.
- (d) Felet har inte uppstått genom normalt slitage.
- (e) Maskinen har inte servats eller reparerats, tagits isär eller mixrats med av någon person som inte är auktoriserad av Electrolux Utomhusprodukter.
- (f) Maskinen har inte använts för uthyrning.
- (g) Maskinen ägs av den ursprunglige köparen.
- (h) Maskinen har inte använts utanför det land för vilket den byggts.
- (i) Maskinen har inte använts kommersiellt.

\* Denna garanti är utöver, och minskar på inget sätt, kundens lagliga rättigheter.

Missöden på grund av följande täcks inte och det är därför viktigt att du läser de instruktioner som ges i denna driftshandbok och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

## MILJÖINFORMATION

Electrolux produkter för användning utomhus tillverkas enligt ett miljöstyrningssystem (ISO 14001) där vi, när så är praktiskt möjligt, använder komponenter som tillverkas enligt företagets metoder på ett sätt som tar hänsyn till miljömässiga faktorer och med möjlighet för återvinning när produkten ej längre är användbar.

- Förpackningen kan återvinnas och plastdelarna har märkts (där så är praktiskt möjligt) för sortering för återvinning.
- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om är nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

### BORTSKAFFNING AV BATTERI

- Batteriet skall lämnas in till en godkänd servicebutik eller till Din lokala återvinningstation.
- **Lägg INTE ett använt batteri tillsammans med hushållssopor**

### Briggs & Stratton

En lista på auktoriserade Generalagenter för Briggs & Stratton finns på baksidan av denna instruktionsbok.

### Tecumseh

En lista på auktoriserade Generalagenter för Tecumseh finns på baksidan av denna instruktionsbok.

### 6. Skulle de bli nödvändigt att utföra arbete på din serviceverkstad är det viktigt att du tar med hela din motordrivna gräsklippare.

För att få service utförd på din produkt, ring eller besök din lokala serviceverkstad. Om du skulle behöva service under villkoren i vår garanti kommer serviceverkstaden att begära bevis på inköp.

### Alla verkstäder lagerför originalreservdelar.

**Obs: Våra serviceverkstäder arbetar helt för egen räkning och är inte bemyndigade att förpliktiga eller juridiskt binda Electrolux Utomhusprodukter på något sätt.**

### Missöden som inte täcks av reklamation

- \* Utbyte av slitna eller skadade blad.
- \* Missöde som ett resultat av att ett fel inte rapporterats.
- \* Missöde som ett resultat av en plötslig sammanstötning.
- \* Missöde som ett resultat av att produkten inte använts i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som anges i denna driftshandbok.
- \* Maskiner som används för uthyrning täcks inte av denna reklamation.
- \* Följande lista över detaljer räknas som slitagedelar och deras livslängd beror på regelbundet underhåll och ingår därför normalt inte i reklamation: kniv, drivrem.
- \* **Försiktighet**  
Electrolux Utomhusprodukter accepterar inte ansvar under reklamation för defekter som förorsakas helt eller delvis, direkt eller indirekt av montering eller utbytesdelar eller extra delar som varken är tillverkade eller godkända av Electrolux Utomhusprodukter, eller om maskinen har modifierats på något sätt.

- **Bly/syra-batterier kan vara skadliga och skall bortskaffas genom ett godkänt återvinningsföretag i enlighet med europeiska bestämmelser.**

- **Kasta aldrig batterier i vattendrag.**
- **Får ej förbrännas.**

### BORTSKAFFNING AV BRÄNSLE OCH SMÖRJOLJOR

- Använd skyddskläder när Du hanterar bränsle och smörjmedel.
- Undvik kontakt med huden.
- Avlägsna bensin och motorolja innan Du transporterar enheten.
- Kontakta Din lokala myndighet för information om närmaste plats för återvinning/bortskaffning.
- **Gör Dig INTE av med förbrukat bränsle/förbrukat olja via hushållsavfallet.**
- **Avfallsbränsle/oljor är skadliga, men kan återvinnas och skall bortforslas genom godkända kanaler.**
- **Håll INTE ut använda bränslen/oljor i vattendrag.**
- **Får ej förbrännas.**

## SIKKERHEDSREGLER



Hvis denne plæneklipper ikke anvendes korrekt, kan den være farlig! Plæneklipperen kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre, og advarsler og sikkerhedsforeskrifter skal følges for at garantere rimelig sikkerhed og effektivitet ved brug af plæneklipperen. Brugeren er ansvarlig for at følge de advarsels- og sikkerhedsforeskrifter, der er angivet i denne brugsvejledning og på plæneklipperen. Brug aldrig plæneklipperen, uden at opsamlere og kapperne, der følger med fra producenten, er placeret rigtigt.

### Forklaring til symboler på benzindrevne rotorplæneklippere på hjul



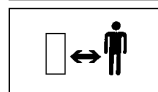
Advarsel



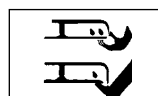
Læs brugsvejledningen omhyggeligt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.



Hold altid plæneklipperen fladt på jorden, når De klipper græs. De kan risikere, at der kastes sten ud, hvis De vipper eller løfter plæneklipperen.



Hold tilskuere væk. Klip ikke græs, mens der er andre, specielt børn eller kæledyr på det område, hvor græsset skal klippes.



Stik aldrig tæer eller fingre ind under maskinen. Lad ikke hænder eller fødder komme i nærheden af en roterende kniv.



Tag tændrørsledningen af tændrøret, før De forsøger at udføre nogen form for vedligeholdelse, rengøring eller justering, eller hvis De efterlader plæneklipperen uden opsyn.



Kniven fortsætter med at rotere efter, at der er slukket for maskinen. Vent til alle maskinkomponenter er standset helt, før du rører ved dem.

### Generelt

- Lad aldrig børn eller andre, som ikke er bekendte med disse brugsvejledninger, benytte plæneklipperen. I nogle lande fastsætter loven en aldersgrænse for brugere af plæneklippere.
- Benyt kun plæneklipperen på den måde og til de formål, der er beskrevet i denne brugsvejledning.
- Benyt aldrig plæneklipperen, når De er træt, syg eller under indflydelse af alkohol eller euforiserende stoffer.
- Brugeren er ansvarlig for uheld eller faresituationer, der involverer andre personer eller deres ejendele.

### Brændstofsikkerhed

#### ADVARSEL - Benzin er meget brandfarlig

- De skal sørge for at anvende beskyttelsestøj, når De arbejder med brændstoffer og smøremidler.
- Undgå kontakt med huden
- Fjern benzin og motorolie, inden De transporterer produktet.

- Opbevar benzin køligt i en beholder, der er fremstillet specielt til dette formål.
- Plasticbeholdere er generelt uegnede.
- Fyld kun brændstof på udenørs og undlad at ryge ved påfyldning.
- Hæld brændstoffet på INDEN motoren startes. Fjern aldrig låget til brændstofftanken og påfyld heller ikke benzin, mens motoren er i gang, eller mens motoren er varm.
- Hvis der spildes benzin, må motoren ikke forsøges startet. Fjern i stedet maskinen fra det sted, hvor benzinen blev spildt, og undgå at skabe antændingskilder, indtil benzindampene har spredt sig.
- Sæt alle låg tilbage på brændstofftanke og beholdere og sørg for, at de sidder godt fast.
- Fjern produktet fra påfyldningsområdet, før det startes.
- Brændstoffet skal opbevares på et køligt sted i god afstand af åben ild.

### Forberedelse

- Klip ikke græsplænen med bare tæer eller i åbne sandaler. Bær altid passende beklædning, handsker og robuste sko.
- Det anbefales at bruge høreværn.
- Sørg for, at der ikke ligger grene, sten, kødben, ledninger og andet materiale på plænen. Disse genstande kan blive kastet rundt af kniven.
- Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
- Udskift slide eller beskadigede knive med tilhørende fastspændingsanordninger som sæt for at opretholde balancen.
- Sørg for at få udskiftet defekte lyddæmpere.

### Brug

- Start ikke motoren i et tillukket rum, hvor der kan samle sig udstødningsgasser (kullite).
- Benyt kun plæneklipperen i dagslys eller ved kraftigt elektrisk lys.
- Undgå så vidt muligt at benytte plæneklipperen i vådt græs.
- Pas på i vådt græs - De kan risikere at miste fodfæstet.
- Vær ekstra forsigtig med at bevare fodfæstet på skråninger, og brug skridsikkert fodtøj.
- Klip græsset på langs på skråninger, aldrig op og ned.
- Vær særdeles forsigtig, når De skifter retning på skråninger.
- Det kan være farligt at klippe græs på skrænter og skråninger. Klip ikke græs på **skrænter** eller **stejle** skråninger.
- Gå ikke baglæns, når De klipper græs, da De kan risikere at falde. Gå – løb aldrig.
- Gå ikke baglæns, når De klipper græs, da De kan risikere at falde.

## SIKKERHEDSREGLER

11. Slip dødmandsgrebet eller stands motoren, før De skubber plæneklipperen over andre overflader end græs, og når De transporterer plæneklipperen til eller fra det område, hvor græsset skal klippes.
12. Benyt aldrig plæneklipperen, hvis skærmene er i stykker eller uden skærmene er monteret.
13. Motoren må ikke køre med for stort omdrejningstal og regulatorindstillingerne må ikke ændres. Stor hastighed udgør en fare og begrænser plæneklipperens levetid.
14. Alle kniv- og drevkoblinger skal kobles fra før start. **(se side 4)**
15. Hold altid hænder og fødder væk fra klippemidlerne, specielt når motoren tændes.
16. Vip ikke plæneklipperen, mens motoren kører.
17. Lad ikke hænderne komme i nærheden af opsamlersåbningen, mens motoren kører.
18. Løft eller bær aldrig en plæneklipper, mens motoren kører.
19. Tændrørsledningen kan være varm - vær forsigtig ved håndtering.
20. Forsøg ikke at udføre nogen form for vedligeholdelsesarbejde på plæneklipperen, mens motoren er varm.
21. Slip dødmandsgrebet for at standse motoren og vent, indtil kniven er standset:
  - inden De forlader plæneklipperen uden opsyn, selv i kort tid
22. Slip dødmandsgrebet for at standse motoren, vent, indtil kniven er stoppet, tag tændledningen ud, og vent, indtil motoren er kølet ned:
  - inden De fylder benzin på
  - inden De fjerner en blokering
  - inden De kontrollerer, renses eller udfører arbejde på plæneklipperen
- Hvis De rammer en genstand. Benyt ikke plæneklipperen, før De er sikker på, at hele plæneklipperen er driftssikker
- Hvis plæneklipperen begynder at vibrere unormalt. Voldsomme rystelser kan medføre personskaade.

23. Reducér gasreguleringsindstillingen under standsning af motoren og hvis motoren er udstyret med en benzinhane, luk for brændstofflørslen efter endt plæneklipping.

### Vedligeholdelse og opbevaring

1. Sørg for at alle møtrikker, bolte og skruer altid er spændt godt fast for at sikre, at plæneklipperen er driftssikker.
2. Kontrollér græsboxen hyppigt for slid eller beskadigelse.
3. Udskift slidte eller beskadigede dele af sikkerhedshensyn.
4. Brug ved udskiftning kun de knive, knivbolte, afstandsskiver og blæsehjul, der er specificeret til dette produkt.
5. Opbevar aldrig plæneklipperen med brændstof i tanken i en bygning, hvor dampe kan komme i nærheden af åben ild eller gnister.
6. Lad motoren afkøle, inden opbevaring.
7. Hold motoren, lyddæmperen, batterikassen og brændstoffølslen fri for græs, blade eller store mængder fedtstof for at nedsætte risikoen for brand.
8. Hvis brændstoffølslen skal tømmes, skal dette gøres udendørs.
9. Ved justering af maskinen skal De være forsigtig for at undgå, at få fingrene i klemme mellem den bevægelige kniv og maskinens faste dele.

## MONTERINGSVEJLEDNING

### MONTERING AF HJUL (HVOR DET ER NØDVENDIGT)

1. Vælg et af hullerne i monteringspladen, og bemærk dets position, eftersom alle fire hjul skal justeres til den samme position **(A1)**.
2. Sæt fastgørelsesbolten gennem hullet i hjulkapslen, hjulet og det valgte hul i monteringspladen.
3. Drej hjulkapslen med uret, indtil hjulenheden er fastgjort sikkert til stedet **(A2)**.

### HÅNDTAG

#### Nedre håndtag

1. Hvis Deres plæneklipper er udstyret med greb til højdejustering **(se Justering, se side 5)**, skal De sikre, at grebene er indstillet til den højeste klippehøjdeposition, før De følger trin 2 og 3.
2. Sæt hver side af det nederste håndtag i skjoldet som vist i **figur B1**.
3. Skub hver side af håndtaget godt ned, indtil det sidder helt fast i skjoldet **(B2)**.
4. Stik skruen gennem spændeskiven og ind i hullerne med en pozidrive-skruetrækker, og skru den helt ind i skjoldet som vist i **figur B2**.

#### Øvre håndtag

1. Anbring de nederste og øverste håndtagud for hinanden. Monter boltene, spændeskiverne og spænd dem fast med håndtagsgrebene. **(C1 & C2)**.
2. Fastgør kablerne til håndtagene med de medfølgende kabelbånd, og sørg for, at kablerne ikke kommer i klemme mellem det øverste og nederste håndtag.

#### Håndtagsjusteringsanordninger monteret på produkt

1. Justér håndtagskonstruktionen, så den mest bekvemme betjeningsposition opnås, og stram håndtagsjusteringsanordningerne **(C2)** på begge sider af produktet.

# MONTERINGSVEJLEDNING

## REKYLSTARTER

- **De skal frigøre bremsen ved at trække dødmandsgrebet imod håndtaget, før De trækker ud i snoren.**
1. Afbryd tændrørsledningen.
  2. Træk i dødmandsgrebet, således at motorbremsen frigøres.
  3. Træk snoren helt tilbage (**D1**).
  4. Placer snoren i træksnorholderen, som er placeret på håndtaget (**E1**).

## MONTERING AF OPSAMLER - PLASTIKKASSE

**Bemærk:** Sørg for, at der ikke er mellemrum mellem sikkerhedsklappen og opsamleren.

Hvor det ikke er nødvendigt at opsamle græsset, kan De anvende plæneklipperen uden opsamleren. Sørg for, at sikkerhedsklappen er helt lukket.

1. Sæt opsamlerhåndtaget oven i en af opsamlerhalvdelen. Tryk godt ned og fremad, indtil håndtaget klikker på plads (**F1**)
  2. Vend opsamlerhalvdelen om, sæt en skrue i hullet (**som illustreret i fig. F1**), og stram den helt.
  3. Sæt de to opsamlerhalvdele sammen, og tryk hvert fæstningspunkt (**F2-A**) på plads **uden** at sætte holderne helt på plads. Når fæstningspunkterne er placeret korrekt, skal opsamleren trykkes sammen med et fast tryk, indtil alle holderne sidder godt fast. (**F2-B**)
  4. Løft sikkerhedsklappen (**F3**) for at fastgøre opsamleren til plæneklipperen og sørg for, at opsamleråbningen er ren og fri for græsafklip.
  5. Placer den færdigsamlede opsamler på to placeringspunkter på stelletts bageste del (**F4**).
  6. Placer sikkerhedsklappen ovenpå opsamleren. Sørg for, at opsamleren sidder godt fast.
- \* Ved afmontering foretages ovenstående i omvendt rækkefølge.

## MONTERING AF OPSAMLER - STOFPOSE

### G1 - Top G2 - Stofpose G3 - 'U'-ramme

1. Sæt 'U'-rammen gennem tøjposens sideløbegange og derefter ned i oversiden, idet du sikrer, at den lille metaltap (**H1-A**) sidder godt fast (**H2-A**).
  2. Fastgør tøjposens nederste løbegang til 'U'-rammen (**H2-B**).
  3. Start forrest på toppen (**H3**), og sæt stofposens kant ind i inderkanten på toppen, indtil den klikker fast i hvert af fastgørelsespunkterne (**H3-A**). Bliv ved med at sætte kanten omkring toppen, indtil stofposen sidder helt fast.
  4. Placer den færdigsamlede opsamler på to placeringspunkter på stelletts bageste del.
  5. Placer sikkerhedsklappen ovenpå opsamleren (**H4**). Sørg for, at opsamleren sidder godt fast.
- Ved afmontering foretages ovenstående i omvendt rækkefølge.

## MOTORINFORMATION

### Olie

1. Påfyldning af olie:
  - a) Fjern oliepåfyldningshætten
  - b) Fyld til FULL-mærket (fuld) på oliestandsmåleren.
2. Brug en SAE 30 firetakts-olie af god kvalitet.
3. Kontrollér oliestanden regelmæssigt og hver femte driftstime.
4. Påfyld olie efter behov, således at oliestanden holdes på FULL-mærket (fuld) på oliestandsmåleren
5. Skift olien efter de første fem timers drift og derefter hver 25. driftstime.
6. Skift altid olien, mens motoren er varm - men ikke brandvarm. Forsøg aldrig at udføre nogen form for vedligeholdelse på en varm motor.

### Benzin

1. Brug frisk blyfri benzin af almindelig grad.
2. **BRUG ALDRIG BLYHOLDIG BENZIN**  
**Brug af blyholdig benzin vil få udstødningen til at ryge og forårsage uoprettelig skade på motorer, der er udstyret med katalysator.**
3. Fyld ikke brændstoftanken, mens motoren er brandvarm.
4. Fyld ikke brændstoftanken, mens De ryger.
5. Fyld ikke brændstoftanken, mens motoren kører.

6. Tør benzinpåfyldningshætten helt ren for græs og snavs, før De skruer den af, for at undgå at få snavs ind i brændstoftsystemet.
7. Det anbefales, at De fylder tanken gennem en tragt med et filter.
8. Tør spildt benzin væk, før De starter motoren.

### Kun Tecumseh Vantage

#### Påfyldning af olie

- Oliemængde: 0,6 liter
- a. Skru proppen af påfyldningshullet.
- b. Hæld olien langsomt på.
- c. Fyld på til overløbspunktet i påfyldningshullet. (**J1**).
- d. Skru proppen i igen. Stram godt til.
- Udskift olien efter de første 2 timers brug og derpå efter hver 25 timers brug.

#### Sådan aftappes olien.

- Frakobl tændrøret, og lad motorudstødningen køle af.
- Læg maskinen på siden med udstødningen opad.
- Tag aftapningsskruen af. (**J2**)
- Sæt en passende beholder under produktet.
- Sæt maskinen på hjulene igen. Olien løber ned i beholderen.



## START – PRIMING

**Bemærk:** Når motoren startes første gang, skal den fyldes med olie og benzin som beskrevet ovenfor i afsnittet **Olie og benzin**.

Priming er normalt unødvendigt, når en varm motor startes igen. Hvis vejret er koldt, kan det imidlertid være nødvendigt at gentage priming.

### Briggs- og Strattonmotorer

1. Sæt gasreguleringen på FAST (hurtig) eller RUN (kør) som vist i afsnittet **Gasregulering**.
2. Giv primeren (**figur K**) fem tryk med fast hånd.
3. Følg vejledningerne i afsnittet **Brug - start og stop**.
4. Hvis motoren ikke starter efter tre træk i træksnoren, tryk da tre gange til på primeren, og gentag trin 3.

### Start af motor (Tecumseh)

1. Sæt gasreguleringen på positionen FAST (hurtig) eller RUN (kør).
2. Tryk på primeren tre gange. Vent ca. to sekunder mellem hvert tryk. Hvis vejret er koldt (55°F/13°C

eller lavere), skal der trykkes på primeren fem gange.

3. Følg vejledningerne i afsnittet **Brug - start og stop**.

- **BENYTT IKKE PRIMEREN TIL AT STARTE EN VARM MOTOR IGEN.**

### Efterfølgende start af motor


1. Sæt gasreguleringen (hvis en sådan er monteret) på positionen RUN (kør) eller FAST (hurtig), og giv primeren tre tryk med fast hånd, før motoren startes (hvis motoren er standset, fordi den er løbet tør for benzin, skal benzintanken fyldes op igen, og der skal trykkes på primeren tre gange.

## BRUG

### START OG STOP

#### PLÆNEKLIPPERE, SOM SKAL SKUBBES

**Bemærk:** Det øverste håndtag kan se anderledes ud end de viste, men princippet er det samme

1. Tilslut tændrørsledningen.
2. Hvis der er monteret en gasregulering, skal denne sættes på positionen FAST  (hurtig).
3. Træk dødmandsgrebet mod håndtaget (**L1**). Dette frigør bremsen.
4. Træk rekylstarteren helt ud mod Dem selv, indtil De mærker den fulde modstand, før dernæst

håndtaget langsomt tilbage, og træk så håndtaget helt ud mod Dem selv med et fast ryk (**L2**)

5. Efter motoren er startet, skal De lade den køre i 30 sekunder, inden De tager den i brug.

**Standstning af plæneklipperen:** slip dødmandsgrebet.

#### SELVKØRENDE PLÆNEKLIPPERE

1. Følg ovenstående procedure for plæneklipper, som skal skubbes.
2. Det fremadgående træk kobles til og fra med kørselsgrebet øverst på håndtaget (**M1**).

3. Hvis kørselsgrebet slippes, standses det fremadgående træk automatisk.

**Standstning af plæneklipperen:** slip kørselsgrebet og dernæst dødmandsgrebet

#### DOBBELTHASTIGHED

Før motoren startes første gang, skal De kontrollere, at baghjulene kan bevæge sig frit, ved at bevæge maskinen baglæns og forlæns uden at bruge kørselsgrebet (**N1**). Flyt gearskiftstangen (**N2**) fra lav til høj hastighed. Hvis baghjulene låser, skal kablet

justeres. Kablet justeres, ved at justeringsmekanismen (**N3**) drejes til venstre eller højre, indtil maskinen kan trækkes baglæns, uden at hjulene låser.

#### START MED NØGLE

**Kun nøglestart** - Plæneklipperens motor vil genoplade batteriet under plæneklipping.

**Bemærk :** Deres plæneklipper kan startes manuelt ved at følge trin 1-5 i afsnittet **PLÆNEKLIPPERE SOM SKAL SKUBBES**.



Kørselsgrebet kan kobles til ved at følge trin 2-3 i afsnittet **SELVKØRENDE PLÆNEKLIPPERE**.

1. Følg trin 1-3 for plæneklipper, som skal skubbes.
2. Drej nøglen og hold den, indtil motoren starter (**O1** og **O2**) Nøglen vil vende tilbage til den oprindelige position, når den slippes.

3. Hvis motoren ikke starter, når De drejer nøglen, skal plæneklipperens batteri eventuelt oplades.

**Standstning af plæneklipperen:** slip kørselsgrebet og dernæst dødmandsgrebet

#### GASREGULERING (HVIS DETTE ER INSTALLERET) (P)

1.  viser positionen FAST/run (hurtig/kør)
2.  viser positionen SLOW/idle (langsom/tomgang)

## BRUG

### START OG STOP

#### KNIV, BREMSE, KOBLING (KBK)

Hvis De har en KBK-model, vil De være i stand til at holde motoren kørende, mens bremsen er koblet til.

Hvis der er installeret et fremadgående drev, kan det kobles til eller fra ved hjælp af kørselsgrebet, som er placeret øverst på plæneklipperens håndtag (**Q2-B**).

1. Tilslut tændrørsledningen.
2. Hvis der er monteret en gasregulering, skal denne sættes på positionen FAST (hurtig).
3. Træk rekylstarteren helt ud mod Dem selv, indtil De mærker den fulde modstand. Før dernæst håndtaget langsomt tilbage, og træk så håndtaget helt ud mod Dem selv med et fast ryk.
4. Efter motoren er startet, skal De lade den køre i 30 sekunder, inden De tager den i brug.
5. Træk KBK-armen mod håndtaget (**Q1**).
6. Skub KBK-betjeningsgrebet fremad, indtil De hører et klik (**Q2-A**), mens De holder KBK-armen.
7. Slip KBK-betjeningsgrebet, som så vil vende tilbage til dets oprindelige position.
8. Hvis KBK-armen slippes, vil knivens rotation standse.

#### Bemærk:

**Hvis motoren kører i længere tid, uden at kniven roterer, kan det medføre, at motoren overophedes.**

**Standning af plæneklipperen:** Slip kørselsgrebet og dernæst KBK-armen. Flyt gasreguleringen til stop-positionen.

#### PLÆNEKLIPNINGSTEKNIK

##### Bemærk:

**Overbelast ikke Deres plæneklipper.** Når De klipper en græsplæne med langt kraftigt græs, vil en indledende klipning med klippehøjden indstillet i højeste position (se Klippehøjde) hjælpe til med at reducere overbelastning af motoren og vil endvidere hjælpe med at forhindre beskadigelse af plæneklipperen.

1. Begynd med at klippe græsset i en af plænenes yderkanter, og klip i lige baner i urets retning (**R**).
2. Klip græsset to gange om ugen i vækstsæsonen. Plænen vil tage skade, hvis mere end en tredjedel af længden klippes ad gangen, hvilket også kan føre til forringet opsamling.

#### KABEL TIL SELVKØRSELSFUNKTION

**Sørg for, at kablet til selvkørselsfunktionen ikke er snoet og løber frit ned langs med håndtagene.**

1. Hvis funktionen ikke kobler til, når kørselsgrebet trækkes mod håndtaget, skal skruen skrues mod uret (**S**).
2. Skru skruen i den modsatte retning, hvis selvkørselsfunktionen ikke kobler fra, når kørselsgrebet slippes (**S**).

## JUSTERING

#### KLIPPEHØJDE (VED JUSTERING AF HJUL)

Hvis Deres plæneklipper har hjulkapsler som vist på figur T1, skal klippehøjden justeres ved at følge trin T1 - T3.

1. Fjern hjulet ved at dreje hjulkapslen mod uret (**T1**), og placér i nyt hul (**T2**). Drej hjulkapslen med uret for at stramme (**T3**). Gentag for de andre hjul, som skal justeres til samme position.

#### KLIPPEHØJDE (MED HÅNDGREB)

**Bemærk:** Deres benzindrevne rotorplæneklipper kan være monteret med forskellige klippehøjdejusteringer.

Håndgreb monteret, Laveste klippehøjde - (**V1**)

Håndgreb monteret Half-centralt - (**V3**)

Håndgreb monteret, Højeste klippehøjde - (**V2**)

Håndgreb monteret Centralt - (**V4**)

1. Hvis der er monteret håndgreb til indstilling af klippehøjde (figur V), skal klippehøjden ændres ved at trække justeringshåndgrebet ud af holderrillerne og flytte det til den valgte position.
2. Hvis Deres benzindrevne rotorplæneklipper er udstyret med mere end et håndgreb, skal alle justeres til de samme positioner (figur V).

## VEDLIGEHOLDELSE

### RENGØRING

**VIGTIGT** Brug aldrig vand til at rengøre plæneklipperen. Rengør ikke med kemikalier, herunder benzin eller opløsningsmidler, da nogle af disse midler kan beskadige vigtige plasticdele.

- Frakobl tændrøret, og lad motorudstødningen køle af.
- Læg maskinen på siden med udstødningen opad.
1. Fjern græs fra undersiden af stellet med en børste **(W1)**.
2. Fjern græsafflip med en blød børste fra alle luftindtag, opsamlerbningen og opsamleren. **(W2)**.
3. Tør alle overflader på plæneklipperen med en tør klud.

### KLIPPESYSTEM

**Håndtér altid kniven med forsigtighed. De kan komme til skade ved berøring af skarpe kanter. BRUG HANDESKER. Udskift metalkniven efter 50 timers plæneklipping eller to år, alt efter, hvad der indtræffer først, uden hensyn til dens tilstand. Hvis kniven er revnet eller beskadiget, skal den udskiftes med en ny.**

#### Bemærk:

Hvis De har en maskine, som er udstyret med KBK, skal De fjerne begge knivbolte. **(X3)**

#### Afmontering af kniv og blæsehjul

- Frakobl tændrøret, og lad motorudstødningen køle af.
  - Læg maskinen på siden med udstødningen opad.
1. Benyt en skruenøgle til at løsne knivbolten, idet den drejes mod uret **(X1)**.
  2. Tag knivbolten, kniven og pakningen af **(X2)**.
  3. Kontrollér, om kniven er beskadiget, og rengør efter behov.

#### Montering af kniv

1. Ved montering af kniven på maskinen, skal de skarpe kanter pege væk fra maskinen.
2. Sæt knivbolten på igen gennem pakningen, og sørg for, at den side, der er markeret med 'O' på pakningen, vender væk fra kniven **(X2)**.
3. Hold knivbolten fast, og stram den godt fast med en skruenøgle. Den må ikke overstrammes.

### BATTERISIKKERHED (KUN MODELLER MED NØGLESTART)

#### Sikkerhedsprocedurer ved opladning af batteri

1. Efterse ledningen til batteriladeren regelmæssigt for beskadigelse eller slid.
2. Lad være med at tage plæneklipperen i brug, hvis ledningen til batteriladeren ikke er i god stand.
3. Forsøg ikke at oplade andre produkter med opladeren til denne enhed.
4. Forsøg ikke at anvende dette batteri med nogen anden oplader.
5. Opladning bør foretages på et sikkert sted, hvor man ikke risikerer at træde på batteriet eller ledningen eller at falde over dem.
6. Der skal være god udluftning på stedet.
7. Under opladning bliver batteriopladeren varm. Dette er normalt og betyder, at opladeren fungerer korrekt.
8. Dæk ikke batteriopladeren til med noget under opladning.
9. Sørg for, at hverken opladeren eller batteriet udsættes for fugt.
10. Undgå ekstreme temperaturer.
11. Opladeren fungerer ikke under frysepunktet eller over 40°C.
12. Batteriets poler må ikke kortsluttes.

#### Generelle retningslinier vedrørende genopladeligt batteri

1. Opladningstid er 24 timer.
2. Under normal brug vil batteriet genoplade sig selv, mens motoren kører.
3. For at holde batteriet i god stand skal det genoplades mindst en gang hver sjette måned.
4. Overskridelse af batteriets genopladningstid kan forkorte batteriets levetid.
5. Beskyt det elektriske kabel. Bær aldrig batteriet udelukkende i elkablet.
6. Hvis batteriet efter længere tids anvendelse hurtigt bliver fladt efter 24 timers konstant genopladning, er det sandsynligvis nødvendigt at anskaffe et nyt batteri.
7. Forsøg ikke at åbne selve batterikassen.
8. Rengør kun med en tør, blød klud.
9. Brug aldrig en våd klud eller brændbare væsker som f.eks. benzin, sprit, fortynder eller lignende.
10. Brugte batterier skal bortskaffes på forsvarlig vis.

## VEDLIGEHOLDELSE

### OPLADNING AF BATTERI - KUN MODELLER MED NØGLESTART

**VIGTIGT: Nye batterier skal oplades før brug.**

Sørg for, at hverken opladeren eller batteriet udsættes for fugt.

Batterienheden kan udskiftes ved at løsne den fra huset og afbryde batterienheden fra batteriledningerne.

#### Howdan batteriet oplades

1. Stands plæneklipperen.
2. Afbryd tændrøret
3. Fjern hæften fra opladningspunktet under kabelrøret.  
**Y1- hætte, Y2 - Opladningspunkt, Y3 - KabelrørKabelrør.**
4. Sæt opladerledningen ind i forbindelsen på batteriets kabelrør.
5. Sæt batteriopladerens stik ind i en almindelig stikkontakt.
6. Opladning vil da begynde.

7. Oplad i 24 timer.

8. Efter opladning skal opladerens stik trækkes ud af kontakten og opladningspunktet.
9. Sæt hæften tilbage på opladningspunktet.
10. Enheden er klar til brug.

#### Udskiftning af batteri

1. Batteriet er placeret under en skærm bag motoren (**Z2**).
2. Stands plæneklipperen og afbryd tændrøret.
3. Fjern skruerne fra skærmen (**Z3**).
4. Fjern skærmen (**Z4**) for at få adgang til batteriet.

## PLEJE

#### Ved plæneklipningssæsonens slutning

1. Udskift knive, bolte, møtrikker eller skruer, hvis det er nødvendigt.
2. Rengør plæneklipperen grundigt. Der må heller ikke anvendes kemikalier som f.eks. benzin eller opløsningsmidler - nogle af dem kan beskadige vigtige plastdele.
3. Bed det lokale Electrolux Outdoor Products servicecenter om at rengøre luftfilteret grundigt og udføre service eller reparation, som måtte være nødvendigt.
4. Tøm motoren for olie og benzin.

#### Opbevaring af plæneklipperen

1. Stil ikke plæneklipperen væk umiddelbart efter brug.
2. Vent indtil motoren er kølet ned for at undgå eventuel brandfare.
3. Rengør plæneklipperen.
4. Opbevar den et køligt, tørt sted, hvor den er beskyttet mod beskadigelse.

## FEJLFINDING

#### Motoren vil ikke starte

1. **Sørg for, at dødmandsgrebet er i startposition.**
2. Kontrollér, at betjeningsgrebet er indstillet til Fast (hurtigt).
3. Kontrollér, at der er nok brændstof i tanken.
4. Tag tændrøret ud og rengør det.
5. Benzinen er muligvis for gammel – udskift den, hvis det er tilfældet. Når benzinen er blevet udskiftet, kan det tage lidt tid, før den nye benzin løber igennem.
6. Kontrollér, at knivbolten er strammet. En løs bolt kan bevirke, at det er svært at starte plæneklipperen.
7. **Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
8. **KONTAKT DERES LOKALE GODKENDTE ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS SERVICECENTER.**

#### Motoren vil ikke starte (kun elektrostart)

1. Sørg for, at dødmandsgrebet er i startposition.
2. Batteriet er fladt - start plæneklipperen manuelt.
3. **Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
4. **KONTAKT DERES LOKALE GODKENDTE ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS SERVICECENTER.**

#### Manglende motorkraft og/eller overophedning

1. Kontrollér, at betjeningsgrebet er indstillet til Fast (hurtigt).

#### Vedligeholdelsesskema for motor

Følg time- eller kalenderintervallerne, alt efter hvilke, der indtræffer først. Der kræves hyppigere vedligeholdelse, når driftsforholdene ikke er gode.

**Efter de første 5 timer** - Skift olie

**Hver 5. time eller dagligt** - Kontrollér oliestanden. Rengør omkring lydæmper.

**Hver 25. time eller hver sæson** - Skift olie, hvis plæneklipperen benyttes under stor belastning eller ved høje omgivende temperaturer. Efterse luftfilter.

**Hver 50. time eller hver sæson** - Skift olie. Efterse gnistfanger, hvis en sådan er monteret.

**Hver 100. time eller hver sæson** - Rengør kølesystemet\*. Udskift tændrør.

\* Rengør hyppigere under støvede forhold, eller efter lang tids drift med klipning af højt, tørt græs.

2. Afbryd tændrørsledningen, og lad motoren køle ned.
3. Fjern græsafklip og andet materiale fra motoromgivelserne og luftindtag samt undersiden af stellet, herunder opsamlerråbningen og blæsehjulet.
4. Rengør motorens luftfilter (bed Deres lokale godkendte servicecenter om at rengøre luftfilteret grundigt).
5. Benzinen er muligvis for gammel – udskift den, hvis det er tilfældet. Når benzinen er blevet udskiftet, kan det tage lidt tid, før den nye benzin løber igennem.
6. **Hvis der stadig ingen motorkraft er og/eller motoren overopheder, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
7. **KONTAKT DERES LOKALE GODKENDTE ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS SERVICECENTER.**

#### Overdreven vibration

1. Afbryd tændrørsledningen.
2. Kontrollér, at kniven er monteret korrekt, se side 6.
3. Hvis kniven er beskadiget eller slidt, skal den udskiftes med en ny.
4. **Hvis vibrationen fortsætter, skal De øjeblikkeligt afbryde tændrørsledningen.**
5. **KONTAKT DERES LOKALE GODKENDTE ELECTROLUX OUTDOOR PRODUCTS SERVICECENTER.**

## VEDLIGEHOJDELSE

### MOTORSERVICERING OG -GARANTI

Der ydes garanti på den motor, Deres plæneklipper er udstyret med, fra motorproducenten. For yderligere oplysninger, kontakt Deres forhandler som beskrevet nedenfor.

#### Briggs & Stratton

De kan finde en liste over - autoriserede Briggs & Stratton Service- forhandlere på bagsiden af denne bog.

#### Tecumseh

De kan finde en liste over - autoriserede Tecumseh Service- forhandlere på bagsiden af denne bog.

### ANBEFALET SERVICE

1. Vi anbefaler stærkt, at produktet efterses mindst én gang om året og oftere, hvis der er tale om erhvervsmæssig anvendelse.
2. Brug altid originale reservedele.
3. De fleste autoriserede forhandlere kan levere forpakkede reservedele.
4. Deres produkt er specielt identificeret med en produktmrkeplade i sølv og sort.
5. Hvis De har et problem med Deres maskine, skal De kontakte Deres lokale godkendte Electrolux Outdoor Products servicecenter, og sørge for, at De er i besiddelse af alle oplysninger vedrørende produktet. Disse oplysninger er angivet på produktmærket.
6. Hvis det bliver nødvendigt for servicecenteret at udføre arbejde på Deres plæneklipper, er det vigtigt, at De medbringer plæneklipperen komplet. For at få servicert Deres produkt skal De ganske enkelt ringe til eller besøge forhandleren eller nærmeste Electrolux Outdoor Products servicecenter. Skulle De have behov for at få udført service under garanti, skal servicecenteret se Deres købsdokumentation. **Alle Electrolux Outdoor Products servicecentre har originale reservedele på lager.** **BEMÆRK:** Vre serviceparatrer handler for egen hånd og er ikke bemyndigede til at forpligte eller binde Electrolux Outdoor Products lovmæssigt på nogen måde.

### GARANTI/REKLAMATIONSRET

Hvis nogen af delene bliver defekte pga. fejlbehæftet frmstilling inden for to år efter det oprindelige køb, vil Electrolux Outdoor Products, gennem autoriserede servicereparatrer, vederlagsfrit foretage reparationen eller udskifte produktet, forudsat at:-

- (a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
  - (b) Der kan frmvises en kbsnota.
  - (c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
  - (d) Fejlen ikke er opstået som følge af slidage.
  - (e) Maskinen ikke er blevet efterset eller repareret, skilt ad eller ændret ved af andre personer end de af Electrolux Outdoor Products autoriserede servicecentre.
  - (f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
  - (g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.
- \* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen mde kundens lovbestemte rettigheder.

Fejl som følge af efterfølgende årsager dækkes ikke. Det er derfor vigtigt, at du lser anvisningerne i denne brugsvejledning og forstår, hvorledes maskinen skal bruges og vedligeholdes:

### MILJØMÆSSIGE OPLYSNINGER

Electrolux Outdoor Products er fremstillet i henhold til et miljøstyringssystem (ISO 14001), der, hvor det er praktisk muligt, anvender komponenter, som fremstilles på den mest ansvarlige vis miljømæssigt, i overensstemmelse med virksomhedsprocedurer og med mulighed for genbrug i slutningen af produktets levetid.

- Emballagen kan genbruges, og plastikkomponenter er mrket (hvor det er praktisk muligt) med henblik på kategoriseret genbrug.
- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

#### BATTERIBORTSKAFFELSE

- Batteriet skal afleveres hos et godkendt servicecenter eller på Deres lokale genbrugsstation.
- **Smid IKKE brugte batterier ud med husholdningsaffald**
- **Blybatterier kan være skadelige og br bortskaffes ved hjælp af det godkendte genbrugsmiddel i overensstemmelse med europæisk lovgivning.**

#### Fejl, der ikke dækkes af garantien:

- \* Udskiftning af slidte eller beskadigede knive.
- \* Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
- \* Svigt som følge af slag eller lignende.
- \* Svigt som resultat af ikke at bruge produktet i overensstemmelse med anvisningerne og anbefalingerne i denne brugsvejledning.
- \* Maskiner, som anvendes til udlejning er ikke dækket af denne garanti.
- \* Følgende dele betragtes som slidbare dele og deres levetid afhænger af, om de vedligeholdes regelmæssigt, følgelig er de normalt ikke dækket af en gyldig garanti: Knive, elkabel.
- \* **FORSIGTIG!** Electrolux Outdoor Products kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er frmstillet eller godkendt af Electrolux Outdoor Products, eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

- **Smid IKKE batterier i vand.**

- **M IKKE antændes**

#### **BORTSKAFFELSE AF BRÆNDSTOFFER OG SMRELIER**

- De skal sørge for at anvende beskyttelsestøj, når De arbejder med brændstoffer og smøremidler.
- Undgå kontakt med huden
- Fjern benzin og motorolie, inden De transporterer produktet.
- Kontakt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om Deres nærmeste genbrugs-/affaldsstation.
- **Smid IKKE brugte brændstoffer/olier ud med husholdningsaffald**
- **Affaldsbrndstoffer/affaldsolier er skadelige, men kan genbruges og br bortskaffes ved hjælp af godkendte midler.**
- **Smid IKKE brugte brændstoffer/olier i vand.**
- **M IKKE antændes**

<b>BELGIQUE/BELGIË</b>	<b>Flymo Belgique/België</b> Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391
<b>ČESKÁ REPUBLIKA</b>	<b>Electrolux, spol. s.r.o., oz Electrolux Outdoor Products,</b> Dobronická 635, 148 25 Praha 4 Tel: 02/6111 2408-9, Info-linka: 0800/110 220 Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz
<b>DANMARK</b>	<b>Electrolux Outdoor Products, Flymo/Partner A/S,</b> Lundtoftegårdsvej 93A, DK 2800 Kgs.Lyngby Tel: 45 877577, www.flymo-partner.dk
<b>DEUTSCHLAND</b>	<b>Flymo Deutschland</b> Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202
<b>ESTONIA</b>	<b>Electrolux Estonia Ltd (Electrolux Eesti AS)</b> Tel: (372) 6650010
<b>FRANCE</b>	<b>Flymo France SNC</b> Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491
<b>FINLAND SUOMI</b>	<b>Flymo Finland Suomi</b> Tel: 00 39611, Fax: 00 39 612632
<b>ITALIA</b>	<b>McCulloch Italiana s.r.l. - Via Como 72, 23868 Valmadrera</b> <b>(LECCO) - ITALIA</b> Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671
<b>IRELAND</b>	<b>Flymo Ireland</b> Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551
<b>MAGYARORSZÁG</b>	<b>Electrolux Lehel Kft</b> Tel: 00 36 1 251 41 47
<b>NORGE</b>	<b>Flymo/Partner, div. av Electrolux Motor a.s.</b> Tel: 69 10 47 90
<b>NEDERLAND</b>	<b>Flymo Nederland</b> Tel: 0172-468322, Fax: 0172-468219
<b>ÖSTERREICH</b>	<b>HUSQVARNA Zentralwerkstätte, Industriezeile 36, 4020 LINZ,</b> Tel: 0732 770101-60, Fax: 0732 795922
<b>POLSKA</b>	<b>Electrolux Poland Sp. z.o.o. Husqvarna, 01-612 Warszawa</b> Myslowicka 10/2 Tel:- (22) 8332949
<b>SLOVENIJA</b>	<b>SKANTEH d.o.o.</b> Tel:- (061) 133 70 68, Fax:-(061) 133 70 68
<b>SLOVENSKA</b>	<b>Electrolux Slovakia s.r.o., Borova Sihat 211, 033 01 Lipt. Hradok</b> Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk
<b>SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA</b>	<b>Flymo Schweiz/Suisse/Suizzera</b> Tel 062 889 93 50 / 889 94 25, Fax 062 889 93 60 / 889 94 35
<b>SVERIGE</b>	<b>Electrolux Outdoor Products, Sverige</b> Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70
<b>UNITED KINGDOM</b>	<b>Electrolux Outdoor Products United Kingdom</b> Tel: 01325 300303, Fax: 01325 310339

**Tecumseh**

**UK - United Kingdom**  
 Tecumseh UK Ltd  
 152 Commercial Road  
 Staines  
 Middlesex  
 TX18 2QP  
 England  
 Tel: (44) 1784 460684  
 Fax: (44) 1784 453563

**D - Germany**  
 Tecumseh Deutschland GmbH  
 Virmondstr. 137  
 47887 Willich-Neersen  
 Germany  
 Tel: (49) 21 56 9588 0  
 Fax: (49) 21 56 9588 18

**F - France**  
 Tecumseh Service France  
 Parc des Bellevues,  
 Immeuble "Le Minnesota"  
 Allée Rosa Luxembourg  
 B.P. 242 - ERAGNY SUR OISE  
 95615 CERGY-POTISE CEDEX  
 France  
 Tel: (33) 1 343 04484  
 Fax: (33) 1 346 44415

**E - Spain**  
 Tecna S.A. de Motores y Repuestos  
 C/Ciclón, 20  
 P. Ind. San Jose de Valderas II  
 28918 Leganés (Madrid)  
 Tel: (34) 91 611 0461  
 Fax: (34) 91 611 2953

**I - Italy**  
 Tecumseh Europa S.p.A.  
 Via Delle Cacce 99  
 10135 Torino  
 Italy  
 Tel: (39) 011 391 8411  
 Fax: (39) 011 391 0031

**NL - Netherlands**  
 OSMA  
 Utrechtseweg 117  
 6871 DR Renkum  
 Netherlands  
 Tel: (31) 31 731 9008  
 Fax: (31) 31 731 8762

**N - Norway**  
 Bergsto Motor A/S  
 Kongsgård  
 4602 Kristiansand S  
 Norway  
 Tel: (47) 380 96028  
 Fax: (47) 380 95031

**SF - Finland**  
 Oy Inter-Motor Ab  
 Laivanrakentajantie 2  
 00981 Helsinki  
 Finland  
 Tel: (358) 9 341 2570  
 Fax: (358) 9 341 2580

**S - Sweden**  
 Swed Motor AB  
 Rårvägen 6  
 137-21 Västerhaninge  
 Sweden  
 Tel: (46) 8 500 12140  
 Fax: (46) 8 500 26800

**DK - Denmark**  
 Elano-Odense A/S  
 Holkebjergvej 67  
 DK-5250 Odense SV  
 Denmark  
 Tel: (45) 66 175253  
 Fax: (45) 66 170153

**Briggs & Stratton**

**UK - United Kingdom**  
 Briggs & Stratton U.K. Limited  
 Unit 10 Ashton Gate  
 Ashton Road, Harrold Hill  
 Romford, Essex, RM3 8UF  
 England  
 Tel: (44) 1708 335640, 335620,  
 335600  
 Fax: (44) 1708 335641, 335621,  
 335601

**D - Germany**  
 Briggs & Stratton Germany GmbH  
 Schwetziner Str. 19  
 D-68519 Viernheim  
 Tel: (49) 6204 60010  
 Fax: (49) 6204 600180/600181

**F - France**  
 Briggs & Stratton France, S.A.R.L.  
 B.P. 8  
 78184 St. Quentin en Yvelines Cedex  
 43, avenue des trois Peuples  
 78180 Montigny-le-Bretonneux  
 Tel: (33) 1 3012 5700  
 Fax: (33) 1 3012 5729

**E - Spain**  
 Industrias Fita, S.A.  
 Apartado 177  
 Passeje del Cementiri s/n  
 E-17600 Figueras  
 Tel: (34) 972 500504  
 Fax: (34) 972 509372

**I - Italy**  
 RAMA MOTORI S.p.A.  
 Via Agnoletti (Zona Annonaria), 8  
 I-42100 Reggio Emilia  
 Tel: (39) 522 930 711  
 Fax: (39) 522 930 730

**NL - Netherlands**  
 Motor Snelco, B.V.  
 Bedrijfsweg 130  
 NL-8304 AA Emmeloord  
 Tel: (31) 527 615151  
 Fax: (31) 527 699121

**N - Norway**  
 Safe Motor A/S  
 Olaf Schous Vei 6  
 P.O. Box 6569 Rodelokka  
 N-0501, Oslo  
 Tel: (47) 23 23 48 20  
 Fax: (47) 22 385832

**SF - Finland**  
 Oy. Promotor AB  
 Sahaajankatu 41  
 SF-00880 Helsinki  
 P.O. Box 32  
 SF 00880 Helsinki  
 Tel: (358) 9 755 4633  
 Fax: (358) 9 755 4025

**S - Sweden**  
 Briggs & Stratton Sweden AB  
 Ellipsvägen 11-13  
 S-141 70 Huddinge  
 P.O. Box 151  
 S-127 23 Skaerholmen  
 Tel: (46) 8 449 5630  
 Fax: (46) 8 449 5631

**DK - Denmark**  
 Ketner Teknik/Axel Ketner  
 Brødby A/S  
 Vibeholms Allé 15  
 Postbox 43  
 Brødby  
 Tel: (45) 43 27 11 66  
 Fax: (45) 43 96 10 14

Electrolux Outdoor Products  
 Aycliffe Industrial Park  
 NEWTON AYCLIFFE  
 Co.Durham DL5 6UP  
 ENGLAND

Telephone - (00) 44 1325 300303 Fax - (00) 44 1325 310339

UK Telephone - 01325 300303 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice. Electrolux Outdoor Products manufactures products for a number of well known brands under various registered patents, designs and trademarks in several countries.

© Electrolux Outdoor Products Ltd. Registered Office, Electrolux Works, Oakley Road, Luton LU4 9QQ  
 Registered number 974979 England



**The Electrolux Group. The world's No. 1 choice.**

The Electrolux Group is the world's largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vacuum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.

